大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人馬廷棟

經中國人民郵政登記認為新聞紙類

廣東人民郵政管理局執照第五十號

第二萬一千五百七十四號

今日出紙兩張半

零售港幣一毫

每月本港三元外埠七元

社址：香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七七二三一　發行課電話：七六九八〇　廣告部電話：七六二四四　電報掛號5778　廣州辦事處：惠吉西二坊二號

香港有利印務有限公司承印

促進科學技術和經濟發展 發明獎勵條例公佈

由國家科委統一領導發明工作及推廣應用

華僑及外國人均可申報經審查批准後發獎

【據新華社北京一日電】國務院於十一月三日發布「發明獎勵條例」和「技術改進獎勵條例」，發佈通知說：

「『發明獎勵條例』和『技術改進獎勵條例』已經一九六三年十月二十三日國務院全體會議第一百三十六次會議通過，現予發布施行。中央人民政府政務院一九五四年八月二十七日公布的『有關生產的發明、技術改進及合理化建議的獎勵暫行條例』和中央人民政府政務院財政經濟委員會一九五〇年八月十七日公布的『保障發明權與專利權暫行條例』同時廢止。」

發明獎勵條例共分七章：總則，主管機構，申報和審查，獎勵，應用和保密，華僑和外國人申報的發明和附則。

第一章「總則」內稱，為了鼓勵發明和推廣應用發明，以促進科學技術和國民經濟的發展，制定本條例。本條例所說的發明，是一種重大的科學技術新成就，它必須同時具備下列三個條件：（一）前人所沒有的；（二）經過實踐證明可以應用的；（三）比現有的已經有而未公布的先進的。並稱全國各有關單位都應對發明給予熱情的鼓勵和支持，並積極推廣應用發明。

第二章「主管機構」內稱，中華人民共和國科學技術委員會（以下簡稱國家科委）統一領導全國發明工作，並監督全國對發明的推廣應用。全國一切國防專用的發明，都由國防部核准。一切非國防專用的發明，都由國家科委核准。

第四章「獎勵」內稱：對發明的獎勵採用榮譽獎和物質獎相結合的方式。每項發明獎勵一次。獎勵共分五等，規定如下：

一等獎頒發發明證書及一等獎章及獎金一萬元。

二等獎頒發發明證書及二等獎章及獎金五千元。

三等獎頒發發明證書及三等獎章及獎金二千元。

四等獎頒發發明證書及獎金一千元。

五等獎頒發發明證書及獎金五百元。

特殊重大的發明列為特等獎，由國家科委提出，報國務院批准，另行獎勵。

第五章「應用和保密」內稱：發明屬於國家所有，任何個人或單位都不得壟斷，全國各單位（包括集體所有制單位）都可利用它們必需的發明。由於對外貿易或其他原因，需要將發明出售給國外時，經國家科委批准後，統一由對外貿易部辦理。

第六章「華僑和外國人申報的發明」內稱，旅居外國的華僑和外國的單位或個人，都可以按照本條例申報發明，經審查批准之後，按本條例的規定給予獎勵。中華人民共和國科學技術委員會發明局負責接受這項申報。

多種電子計算機用於建設及國防

各類工程設計許多科學部門均獲益處

根據歷史氣象資料測出華北今年偏澇

【中國新聞社北京一日電】一九五八年以來，中國自製的一些數字電子計算機，已經在實現國家工業、農業、國防和科學技術現代化的過程中，發揮着越來越大的作用。

從一九六〇年冬季開始，在中國正式建立起來的大範圍的短期天氣數值預報（這種預報在某些情況下比普通預報具體和準確），就是以數字電子計算機算出的結果為主要依據的。一部安裝在計算技術研究所大樓裏的快速數字電子計算機擔負了這項任務，它只需一小時左右時間的運算，便可以算出未來四十八小時內全國的天氣情況。而這如果用人力來計算，一個龐大的計算局也得花一個星期的時間。等到算出結果，早已成了明日黃花，毫無實際意義了。

每個月以至每年的降水、氣溫趨勢預報，也是電子計算機的重要計算項目。一九六〇年初，氣象部門同計算技術研究所合作，根據歷史上的氣象資料，用電子計算機計算的結果，測出當年長江中下游偏旱；今年夏初，又測出華北地區偏澇。事後證明，這兩次長期天氣形勢預報，基本上都是準確的。

很多需要進行大量複雜計算工作的事業，由於使用了電子計算機，不僅節省了巨額的人力和物力，而且提高了精確度，縮短了時間。如在運輸事業中，今年五月，利用電子計算機得出的數據，定出了全國氮肥的調撥方案，同原先憑經驗作出的調撥方案相比，可以節省二千六百多萬噸公里的運輸量。

從一九五九年以來，計算技術研究所裏的電子計算機還為十幾個大水壩進行了工作量龐大的計算工作。這些計算項目用人工計算需要數以年計的時間，但是在電子計算機上計算一個項目，一般的只需要幾個小時。

近年原子能研究 計算機作出貢獻

近幾年來，在各類工程設計、許多複雜的機電產品設計，以及在力學、大地測量、物理、化學、天文、原子能、生物等科學研究中，數字電子計算機都作了大量的計算，解決了許多缺了它就難以解決的問題。數字電子計算機在中國社會主義建設中的應用範圍，還正在不斷擴大中。

中國亞非學會討論今後計劃

【新華社北京一日電】中國亞非學會今天在北京舉行擴大理事會議。會議由會長周揚主持。參加會議的有在北京的理事和一些外地的會員。

會上報告了學會成立以來的工作和今後工作的計劃，並且就有關問題交換了意見。在會上發言的有：鮑爾漢、翦伯贊、陳翰笙、孫曉邨、馬堅、朱謙之、常任俠、竺可楨、周谷城、何遂、張鐵生等人。

會議增選韓幽桐（女）、龔澎（女）為學會理事，並且通過了一些新會員入會。

慶祝自治州成立九周年 伊犁各族代表集會

州長報告建設事業發展 小學教育已普及

【中國新聞社烏魯木齊一日電】新疆伊犁哈薩克自治州各族各界人民熱烈慶祝自治州成立九周年。自治州是一九五四年十一月二十七日成立的。

十一月二十七日，邊城伊寧喜氣洋洋，三百多名來自各地的各族各界代表在伊寧舉行了隆重的慶祝集會。自治州州長伊斯哈力（哈薩克族）在會上報告了自治州的建設成就。他指出，解放以來，自治州經歷了一場翻天覆地的變化。全州現有的播種面積比一九四九年解放時擴大了一倍以上，到一九六二年全州糧食平均年產量比解放時高出一倍多，今年又比去年增產兩成左右。全州現有的牲畜總數比一九四九年增加了一．六倍。到去年年底，全州工業職工總數比解放時增加了廿多倍，總產值增加四十多倍。全州已普及小學教育，中等學校的在校學生總數也比解放初期增加了十倍多。醫療衛生機構比解放初期增加近七倍，醫療衛生人員增加了十倍。

伊斯哈力指出，以一九六二年與一九五〇年相比，全州畜牧產品的收購價平均提高百分之七十六．二四，工業品零售價平均降低百分之二十二．九，據自治州十個直屬縣市的計算，各族農牧民由此而增加的收入即達一千七百多萬元。

伊斯哈力指出，自治州各項建設事業的發展和人民生活改善證明，黨在伊犁地區的各項方針政策是完全正確的。他號召全州各族人民繼續團結，鞏固國防，艱苦奮鬥，爭取更大的勝利。

本報明起增闢工展特刊

本報定明（三）日起增闢「第廿一屆香港工業出品展覽會特刊」，新聞報道生動詳盡，並將舉辦有獎遊戲，內容豐富有趣，敬希讀者留意。

囍

我倆徵得雙方家長同意謹訂於公元一九六三年十二月二日在香港舉行結婚典禮特此敬告諸親友

梁兆開　余鳳娥　同啓

柬美開雙邊談判

在金邊談柬拒受美援問題

【新華社金邊三十日電】柬埔寨和美國代表團二十九日在金邊開始就柬埔寨要求停止美國的軍事、經濟、技術和文化「援助」問題舉行談判。

柬埔寨計劃國務秘書毛賽和美國駐柬埔寨大使斯普羅斯分別率領各自的代表團出席會談。

柬埔寨政府曾在二十日照會美國，要求它停止一切「援助」，並立即就這件事舉行談判，因為美國明目張膽地參與對柬埔寨的顛覆活動。

法國數名議員月內訪華

其中一些屬於執政黨

【法新社巴黎一日電】有幾個法國議員，將於今年底前往中國訪問，其中一些是法國國民議會親戴高樂的多數派的議員。這將是法國最近派出的第三個代表團。

兩個中國技術代表團剛到法國。訪法代表團之一，係由石油問題專家組成。他們將參觀法國各種石油－化學工廠。另一個由測量儀器和自動化方面的專家組成。他們此行同定明年秋天在北京舉行的法國實驗室和測量儀器展覽會有關。

鑑於法方也有三個代表團訪華，因此，上述兩個中國代表團訪法，具有更大的意義。訪華代表團都是由法國著名人物或團體組成。

今年九、十月間，由喬治・皮各率領的法國經濟代表團訪問了中國，前法國總理富爾也訪問了中國。

快覽篇之二

陳凡

本報特稿

生產情況良好

今年，全國的生產情形是良好的，如果不良好，市場供應情形就不會有以上所說的改變。不止是某一部分增了產，而是一個全面增產的局面。聽說豬肉較之去年，大概增了百分之三十左右，蔬菜增了百分之四十左右，棉花增了百分之二十左右，城市豬肉供應數比之去年增了一倍左右，別的項目一時記不起來了。但是這些數字並非出自正式的統計，只能就個人所聞，聊備而已。

自一九五九年起，我們便遭遇到連年的、特大的自然災害，這可不是好受的，也是不容易對付的。即使是今年，老天爺還是在跟我們「頂牛」，而且很不客氣。基本情況，今年是北澇南旱。這叫做老天爺轉了性。本來是南方多雨、北方少雨的，今年它打了個筋斗，北方雨水奇多，南方雨水反而奇少。九月間，河北地區連續霪雨不休，十天之內，下了兩年的雨量，數十條大小河流，同時猛漲，一下子平地積水數尺。而且地區闊，漲勢速，是個百年以來未曾見過的泛濫之局！這種局面，一來就像千軍萬馬地排山倒海，非筆墨所能形容，非人力所易控制。但打垮過蔣介石數百萬軍隊的中國人，面對着這種局面，並沒有驚惶失措，只是水來土掩，一點也沒有戰慄！這是由指揮過革命戰爭的人來指揮，還是由從事政治革命的人來從事對自然的戰鬥！結果，儘管有極廣闊的地區成了水鄉，棉花還是增產了。因為[illegible]並不是主要[illegible]之一，若不是遇着大水來搗蛋，今年華北的棉產局面，還要再好一些。

汽油有所增加

廣東的情況是大家容易見到的。今年在奇旱的天氣下，許多地方還是一片金黃，獲得豐收。同樣經過花縣，從火車上看出去，遍野金黃，使人動心極了！我是耕過田的，更特別有興趣。但見那些稻子都長得很矮，據點經驗主義，還以為是肥料不足的原故。豈知大謬不然，同車的一位是廣州市的局長，他說這是近年來的新稻種，品質特別好。因為廣東每年都受到颱風的影響，這種新稻秧短小精悍，一矮身，颱風就打它不着，因地制宜，特別妙。花縣素稱窮縣，但七年來年年增產，已不愧花縣之名了。

去年夏天到上海、北京等地，常見有些公共汽車和運輸大卡車上，揹着一個大口袋，原來是為了節省汽油，改用煤氣行車。今年這種大口袋已經物稀為貴，不大出來與人家見面了。原因是，汽油問題已得到了進一步的解決。去年別人不賣汽油，連原油也不賣。不賣拉倒，看能卡得死我們不？沒汽車坐自行車上班也行。這樣上班也能辦得好事。別人一迫，我們自力更生，結果證明，中國人除了一副硬骨頭，也並不是就只剩下一個死腦袋，別人有神經系統，能行；中國人也有神經系統，也能行！就是這樣，汽油出來了。可以想像，迫出來的當然遠不止是汽油。在這種情勢中，中國人得出了這樣一條：一個國家的建設，主要依靠自力更生，其次才是兄弟和友好力量的支援。經濟不能獨立，別的方面就難免要受到人家的牽制甚至控制，所以經濟獨立了，砍了腦袋也不能放棄！

有人說，開銀行的和賣雨傘的是一個本家，賣雨傘的，天好的時候他願意把傘子送上門，下雨的時候他就要收回了。儘管這是笑話，但也確有這種世情。等到我們的天不怎樣下雨了，別人也就略為願意送傘，說原油可以賣了，問要不要？我們的意見是：反正有來有往，平等互惠，禮也，這也是貿易的道德，顧實，還是買一點。但原油並不等於汽油，中間還有個提煉技術問題，這個關我們自己如果過不了，也還是淘氣。幸而一條自力更生之路，關早過了，而且過得不壞，即是說，技術水平還相當的高。別的地方我沒有問，在廣州，人家告訴我汽油是一塊錢一公斤，因此，叫輛「的士」並不貴。像上海、北京等城市，並不是大旅館才叫得到「的士」，而是在街上就有「的士」站，甚麼人要用汽車，打個電話去便是，並不見得有很大的困難。

寧滬杭一片光明

廣州、上海、南京、杭州以至於北京，在去年，馬路上的電燈，事實上並不頂亮，今年可亮多了！特別是寧、滬、杭如此。去年在杭州，晚上到南山路浙江美術學院附近去找朋友，頗有點「山陰道上」之感。南山路就是「湖濱開窗」那一頭的馬路，近年馬路綠化工作做得實在好，行道樹綠蔭如蓋，因此路燈如果稍弱，就顯得暗了。今年的路燈，換成了束狀的光管，而且光透樹蔭，與去年情況迥別。如果容我亂謅幾句歪詩，那就是：「去年夜行時，馬路燈如豆；今年夜行時，……」這沒有別的理由，是因為今年電力供應比去年好得多了。為什麼好起來？這得多虧新安江水電站。自今年九月起，這個水力發電站的三個水輪發電機組，已經安裝好，每一個機組可發七萬二千五百瓩，現在已經能發二十多萬瓩的電。通過二十二萬伏的高壓線路，日日夜夜，輸送力源與光源，與江南三大工業城市：杭州、南京和上海，緊密地連在一起了！而且，還為長江三角洲地區農田的排水灌溉提供了大量的動力。而其還使新安江下游三十萬畝田免除了水患，也為工農業建設做出了相當的貢獻。

今年許多到杭州去參觀的中外人士，都去過新安江。新安江水電站，總共要安裝九個同樣的水輪發電機組，總容量為六十五萬多瓩。這樣規模的水電站，由設計、施工和安裝，都是我們的技術人員自己做的，自己做的！我們的水電站當然不止一個新安江，這不過是一個例子，說明別人能夠解決的事，中國人也必定可以解決。這又使我記起有一位國家領導人，有一次談到原子彈和核彈的問題時，含蓄地說：可以告訴大家，外國人能夠有的東西，中國人也一定會有。他還說他數年前是實際國防科學領導工作的。今天說這些話，絕不是只爲了讓大家壯膽而已。

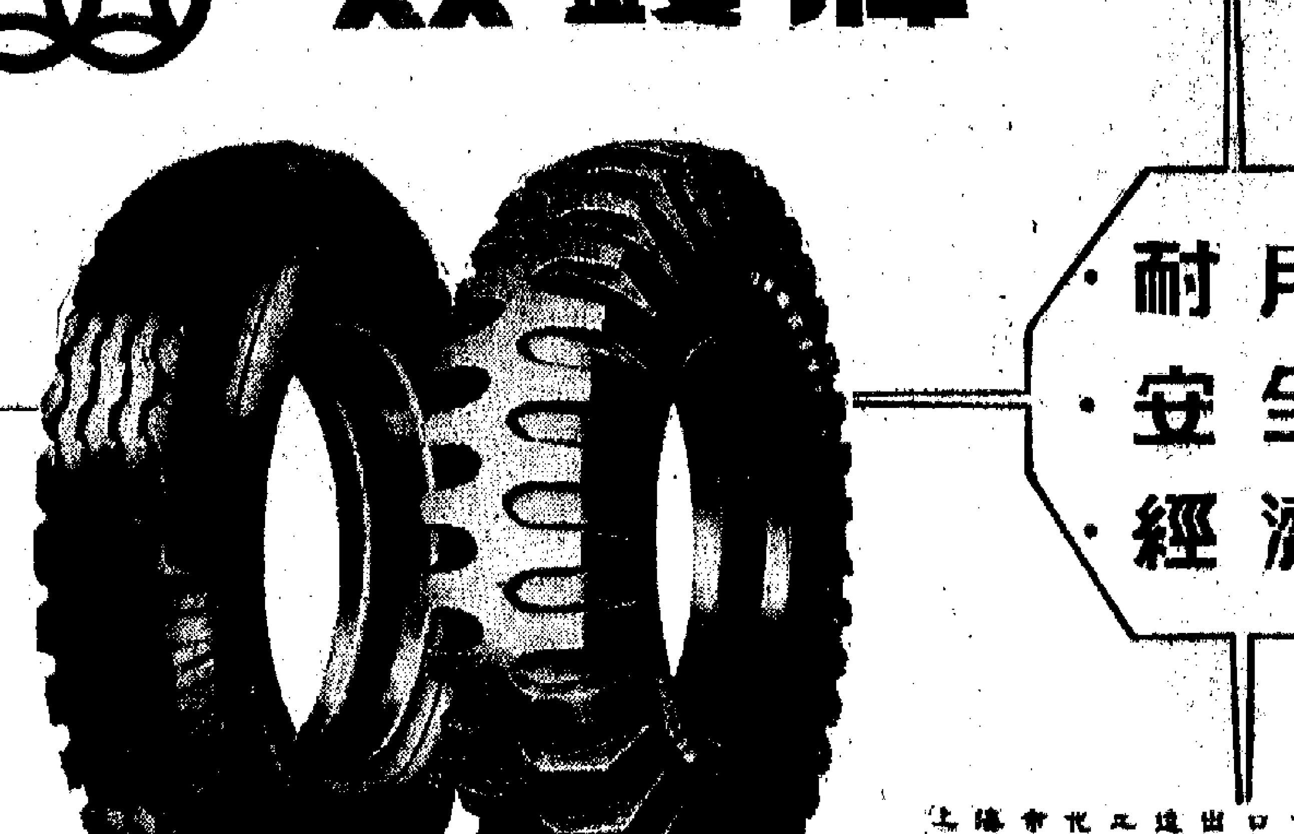
由核牙齒到貓牙齒

對原子彈和核彈這類問題，似乎很多人都有興趣，所以一回來，有許多朋友都問到，很抱歉，對此我是一竅不通，可能與核彈在我眼前，別人不說，我還以為它是氧氣筒也說不定。所以，絕對說不出甚麼道理來，只能把聽到的話轉述一下罷了。有些朋友又告訴我說：當我們主張全面、徹底、乾淨、堅決地禁止和銷毀核武器時，香港有些論客，曾經嘲笑我們吃不到葡萄便說葡萄是酸的。最近據說根據外電說我們一定要造原子彈，這類人又轉過面孔來，打扮出滿臉悲天憫人之氣，說我們不顧人民死活，拚命去造原子彈。他們藉此為所謂「中國好戰論」助興。這類人的論調，其實並沒有甚麼出奇，究其實質，不過是肯尼迪和現代修正主義或「蔣總統」「蔣校長」的私生子的胃腸。不過其中有一些比較聰明，不把家醜示人而總是把自己裝扮得好看罷了。所以，當他們「大慈大悲」的時候，不要感動到流淚就是；當他們咬牙切齒的時候，不要緊張就是。多看看就會清楚。他們一笑，自然就要露出牙齒來。核牙齒，中國人也見過了！若然不過是貓牙齒，那就不論他是狂呼也好，或者咪咪嗚嗚表現得婉媚「溫柔敦厚」也好，你有興趣就逗他哈哈兩聲，也就差不多了。

當然，只要他們的咀巴還沒有[illegible]，一定還是要說我們是「阿Q」的。

但是，中國人果真是「阿Q」麼？我看那類人在說話的時候，心裏也並不怎樣安穩。除了說明這點有些見識，在下[illegible]也不[illegible]。

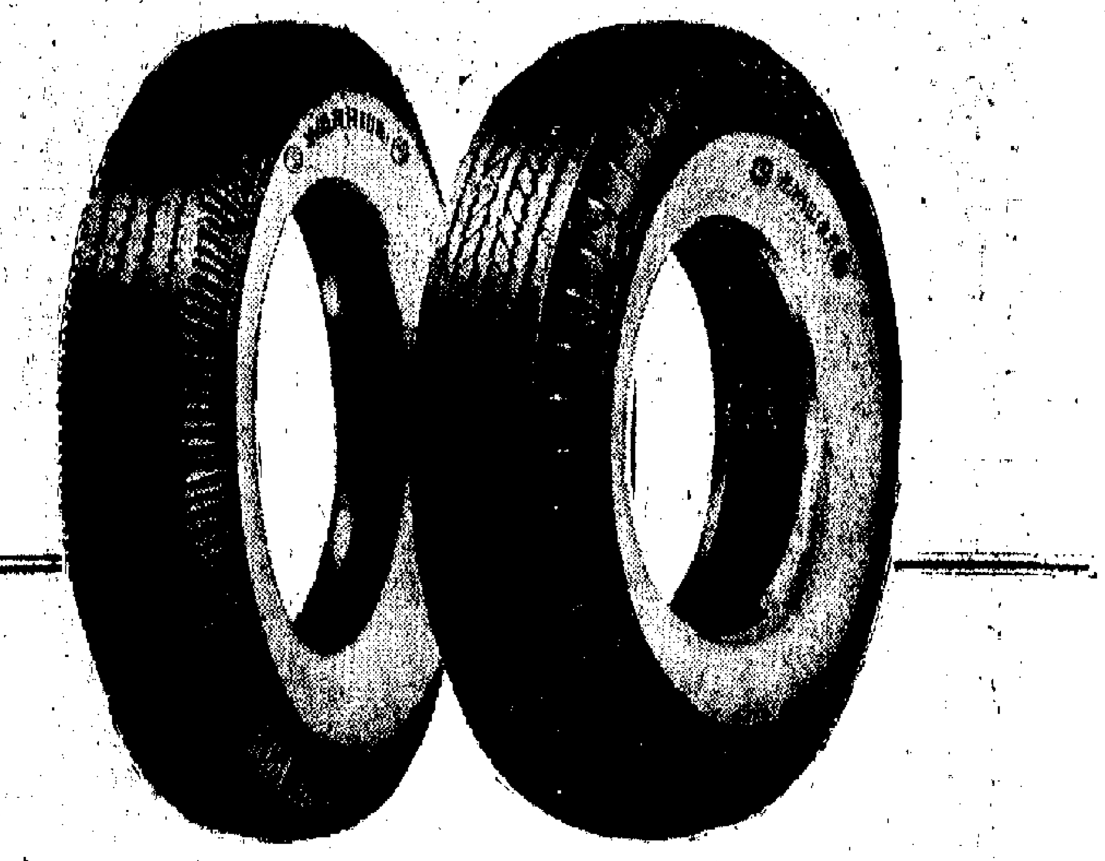
双錢牌



耐用・安全・經濟

上海市化工進出口公司經營出口

地址：上海中山東一路27號　電報掛號："SINOCHEMIB" SHANGHAI



回力牌

香港代理處：華潤公司

中國銀行大廈　電話：35191

約翰遜覆電印總統
美繼續援印反華
鮑爾斯宣佈軍援將源源抵印

【新華社北京一日電】新德里消息：據「印度時報」三十日報道：美國駐印度大使斯切特．鮑爾斯二十九日在新德里舉行的記者招待會上表示，美國總統約翰遜將繼續實助印度反華。

他說，「我們對世界上這一地區的政策是根深蒂固的，這些政策不是權宜之計，我們一心一意要執行它們。」

鮑爾斯保證說，美國的「援」外政策不會有所改變，美國將繼續給予印度「援助」。他着重指出，美國給印度的軍事援助將源源而來，使印度能夠擴大到對付他所謂的「中國的威脅」。

據「印度時報」報道，鮑爾斯是在二十八日從華盛頓返回新德里的。據「印度時報」透露，他帶來了約翰遜寫給尼赫魯的一封私人信。

據印度新聞處二十七日報道，約翰遜在覆印度總統拉達克里希南弔唁肯尼迪的電報中，表示他將繼續執行肯尼迪的支持印度反華的政策。他說：「我參加制訂並且完全贊同肯尼迪總統的支持印度的自由、安全和發展的政策。我們將繼續這種工作。」

英意西德首腦年底開始赴美會約翰遜

【美聯社華盛頓一日電】白宮於一日宣佈，在未來的三個月中，西德、意大利和英國的政府領導人將分別訪問美國，同約翰遜舉行會談。

白宮代理新聞秘書馬塞宣佈了下列的訪問日期表：

西德總理艾哈德將於十二月二十七到二十八日，在得克薩斯州約翰遜市附近的總統牧場，同約翰遜會談；意大利總統塞尼將於一月十四到十五日到華盛頓進行國事訪問；英國首相霍姆則定於二月十二到十三日來華盛頓進行工作訪問。

「人民日報」論非洲革命形勢
非洲殖民體系迅速瓦解
但須警惕美新殖民主義
美正裝扮同情非洲人民姿態乘機擴張

【中國新聞社北京一日電】「人民日報」今天一日發表社論，題目是「新老殖民主義終將從非洲滾出去」。

社論說，當前非洲的革命形勢是非常好的。在非洲五十九個國家和地區中，已經有三十多個獨立國家。那些還處在殖民統治下的非洲地區，也都在燃燒着民族解放運動的烈火。客觀形勢表明，二億五千萬非洲人民已經覺醒起來、站立起來了。帝國主義在非洲建立的殖民體系正在迅速地土崩瓦解。這是世界上任何反動勢力也挽救不了的歷史趨向。

社論接着說，但是，舊的殖民統治制度的瓦解，並不等於非洲各國人民反對帝國主義、殖民主義的歷史任務已經基本結束。正相反，帝國主義現在主要採用新殖民主義形式，來繼續對非洲各國人民進行掠奪、控制和奴役。特別是美國新殖民主義，它裝着同情非洲各國人民的獨立，乘着老殖民主義統治垮台之際，大舉向非洲各國進行新殖民主義的擴張。美國在非洲一些已經取得獨立的國家設立軍事基地，收買和扶植代理人，策劃顛覆陰謀；在聯合國旗幟的掩護下，對非洲獨立國家進行侵略；通過變本加厲的所謂「援助」，逐步地對非洲獨立國家進行政治、軍事和經濟上的控制，以及進行文化和思想滲透等等。

社論指出，為了民族解放運動的徹底勝利，非洲人民必須在同老殖民主義進行搏鬥的同時，加倍提高對新殖民主義的警惕，堅決揭露和反對新殖民主義的侵略和干涉，也必須堅決揭露和反對在美國新殖民主義操縱下的聯合國機構對非洲各國的侵略和干涉。

社論說，對於一切已經取得獨立地位的國家人民來說，宣告政治獨立，僅僅是他們走上徹底民族解放的第一步。

亞非美洲學生會議
最近將在印尼召開

【據新華社雅加達三十日電】亞洲、非洲和拉丁美洲學生會議發起委員會從十一月二十七日到三十日在雅加達舉行了會議，決定最近在印尼召開亞洲、非洲和拉丁美洲學生會議。

出席這次會議的有印尼、中國、古巴、阿爾及利亞和巴西的代表。

會議結束後發表的一項聯合公報說，代表們在討論中一致支持印尼大學生組織聯合會的倡議，並一致同意最近在印度尼西亞召開亞洲、非洲和拉丁美洲學生會議。代表們堅信，亞洲、非洲、拉丁美洲學生會議將對這三洲的人民和學生的鬥爭作出積極的具體貢獻。

電子計算機妙用

電子計算機（俗稱「電腦」），一般說有兩種類型，一類叫電子模擬計算機，一類叫電子數字計算機。模擬計算機是通過物理方法計算，這種計算機計算的精確性差一些，但是用處很大，例如可以解決發電站和微電網路上的複雜問題。

今天本報刊登的中國目前使用的電子數字計算機，屬於第二類，其用處更大。這種計算機是用數字進行運算，它一秒鐘可以做三萬次算術運算，比人工計算快八十萬倍。而且由於它計算快，還能做出人們原來根本不可能做的事。例如天氣預報，今年就能算出華北有雨說，所以它不只是為人們節省了計算的時間，減輕了計算方面的勞動，而且為計算提供了新的可能性。它的應用是多方面的，一些尖端技術像原子反應堆、高速飛機、火箭技術、人造衛星和人造行星，它們的發展都和電子計算機有密切的關係。

電子計算機的結構是各種電子設備，裏面沒有機械運動的部件，而是利用電流脈沖進行計算的。這使計算工作提高幾萬倍到幾十萬倍，而且更加準確。如果用電子計算機計算兩數相加，只消幾百萬分之一秒的時間就夠了。換句話說，電子計算機在六小時內完成的工作，任何一個最有經驗的計算員畢生日夜不停的工作也不能完成。用電子計算機計算砲彈運動的軌道所需的時間，比砲彈的飛行時間還要少得多。每一台電子計算機可以代替幾萬名計算員，而管理它的人只要幾個。

可以這樣說，一台巨大的電子計算機，就是一個巨型的計算工廠，所以它通常是設在專門的機構內。諸如工程、物理、力學、化學、光學、天文學、石油井等部門，都需要電子計算機。它還能夠編製各種數表，做出人口普查的材料，進行商務計算，計算工資，編製合理的火車運行表，且會駕駛火車，它還能夠指導飛機、輪船按照預定的路線飛行和航行，以及在圖書館裏做挑選圖書資料的工作。（常輝）

中國第一台大型快速通用電子數字計算機　這是中國在一九五九年製成的第一台每秒鐘能運算一萬次的快速通用電子計算機，照片於同一年發表。圖為中國科學院計算技術研究所工作人員在操作的情形，左一人正在取出計算結果。（新華社記者李基祿攝）

美政府研究報告透露
吸煙對心臟大有害
對心臟血管所產生惡果遠甚於肺癌
預料該報告發表時商業股市將大起波動

【路透社華盛頓一日電】最近一般人所關切的美國政府研究報告——吸煙對健康影響的報告——現正在準備中。

有關方面說，此項研究大約在一月五日發表。由十一個人組成的外科總監諮詢委員會，奉命研究吸煙與健康，現正在極秘密的情況下編撰報告。因為這個報告將會對全國經濟發生影響，預料將採取極嚴密的辦法，以防消息過早洩露到證券交易所開市後。

「華盛頓郵報」科學作家撰稿，這項報告可能是最有打擊性的報告，它將指出紙煙之為人害，遠超過以往所發表的。

報告將指出令人信服的統計，證明吸煙與因肺癌死亡的人數增加的關係。

但報告中最使紙煙業受嚴重打擊的一段，可能是指吸煙與心臟病及血管病的關係。過去有些報告把肺癌全歸咎於吸煙，但這比起吸煙對於心臟及血管所造成的損害，只是微不足道。

據說美國人用在煙業產品上的錢，每年是七十五億元。

世界和理會繼續舉行
日代表談爭取和平三要點

第一必須認清核戰爭的根源是美國；第二，認清美國利用「和平」煙幕推行戰爭；第三，不能把人民要求和平願望歸結為「和平共處」和「普遍裁軍」的一般口號。

【中國新聞社北京三十日電】華沙消息：世界和平理事會於二十八日下午和晚間繼續舉行全體會議。會議聽取了南非代表約翰．馬克斯所作的關於「經濟文化方面國際合作」的報告，接着，開始一般性發言。

中國代表團團長廖承志在二十八日下午會議上發了言。代表們以極大的注意聽取了他的發言。發言結束時，代表報以熱烈的鼓掌。

越南南方代表，越南南方民族解放陣線總書記阮文孝在發言中證實了美帝國主義在南越進行的反對南越人民的「特種戰爭」。他指出，奉行侵略和干涉政策的美帝國主義者是南越人民所遭受的不幸的根源，是東南亞危險的緊張局勢的根源。他揭露和證實了美帝國主義在南越犯下的種種罪行。他說：「世界輿論把我們的正義鬥爭，看作是民族解放運動和保衛和平運動的不可分割的一部份。」他的發言不斷為掌聲所打斷。

日本代表團團長平野義太郎在發言時強調了日本人民反對日美安全條約、反對美國核潛艇停泊以及日本核武裝的鬥爭。

他指出，根據這一鬥爭的經驗，日本和平運動已經弄清楚了幾個根本的問題，作為保證這運動向前發展的指南。第一，是認清核戰爭的根源是美帝國主義的戰爭政策；第二，是認清美帝國主義的兩面政策，他們用「和平」的煙幕來掩飾他們的侵略本性，來麻痺世界人民的警惕性。

在談到部分停止核試驗條約問題時，他說：如果日本的和平運動支持這項條約，或者給它肯定了評價，那就必然會在人民當中造成對美帝國主義的「和平」意圖的幻想，使人民忽視美帝國主義準備核戰爭的嚴重性，削弱人民反對美帝國主義核戰爭政策的鬥爭。

平野說，第三個問題是和平運動的統一問題。日本的和平運動不能把人民普遍要求和平的願望歸結為「和平共處」和「普遍裁軍」這種一般的口號，必須在反對美帝國主義準備核戰爭和反對日本實行核武裝等具體要求的基礎上把人民團結起來。

平野還代表日本和平運動提出了關於國際和平運動統一行動的幾項建議。

蘇代表竭力美化美國
讚肯尼迪對和平「貢獻」
印代表用莫斯科調子誹謗中國

蘇聯代表團團長、蘇聯和平委員會副主席考涅楚克在會上的發言，通篇對全世界人民最兇惡的敵人美帝國主義沒有發出一個字的譴責。相反地，他卻竭力美化美帝國主義。他讚揚肯尼迪所起的「積極作用」，他讚揚肯尼迪「對於探索走向解決懸而未決的國際問題的和平途徑作出了巨大的貢獻」。他還吹噓莫斯科三國條約，[illegible]說成是「最後的目標」和[illegible]。

意大利代表斯巴諾在發言中極力為美帝國主義的侵略政策和戰爭政策辯護，並且歪曲和攻擊中國代表團堅決反對帝國主義、堅決維護世界和平的立場。他說什麼肯尼迪之死「不是一個黑與白的問題」，而是一個什麼「灰色的問題」。他歌頌肯尼迪「進入白宮以後發生的變化」，他說肯尼迪「要求和平的願望」「不僅表現在演說中，也表現在行動上」。

印度代表阿爾拉在發言中竟然利用這一世界和平講壇，就中印邊界問題對中國進行政治挑釁。他歪曲中國的一貫正確立場，並且重複尼赫魯政府的老調，堅持中國必須無保留地接受科倫坡建議作為談判的先決條件。他還別有用心地說什麼「有人企圖把亞非國家區別開來」，「有人企圖離間亞非人民與蘇聯的關係」，還說什麼「反帝鬥爭不應該有『地理上』或『膚色上』的區別」等等。所有這些謬論和來自莫斯科的調子驚人地如出一轍。

波蘭、德意志民主共和國、伊拉克、阿爾及利亞和美國黑人的代表也在會議上發了言。

二十九日，日本代表團向會議主席團提交一項聲明，抗議二十八日全體會議上對美國總統肯尼迪「默哀」的作法。

荷里活發生謀殺案
美年輕女星遭勒斃
嘉蓮庫西妮全身赤裸發現已死三日
曾與謝利路易搭檔演出電視並拍片

【美聯社荷里活一日電】二十三歲的女星嘉蓮．庫西妮，十一月三十日晚上被發現死於居室的睡床上，全身裸露。警方說，她是被人勒斃的。

死者是芝加哥一個專欄作家的女兒。她的屍體打側躺着，臉部和枕頭上染了血。電話擺在附近的電話機邊。警方說，現場沒有發現紙條或其他目擊的跡象。

警方調查人員說，顯然，她已經死去近三天了。她的朋友往寓所訪問她時，發現了她的屍體。

庫西妮小姐最近曾同謝利．路易作電視表演，並一直在好多次的電視片裏上鏡頭。

二十七歲的影星邁阿．普達和他的妻子瑪西說，上月二十七日傍晚，庫西妮在他們家裏逗留過。他們在上月二十九日和三十日打電話給她時，卻無人接電話。

於是普達夫婦就報警方，並直接到庫西妮的寓所中去查看究竟。他們發覺門沒有上鎖，推門進去，赫然在居室的睡椅上發現了庫西妮的屍體。

他們說，當時電視機的聲音扯得很響，有一盞臺燈和一個面盆翻倒在地板上，桌子上的電話也翻倒了。

謝利．路易說：「她是一個聰明的年青人。她很有表演天才。當她還是孩提時我就認識她。她的父親是我的好朋友。我得知她的死亡時……」

她曾在許多電視節目中演出，並且和謝利．路易合演了影片「貴婦們的情人」（THE LADIES MAN）的演出。

冲繩人民黨聲明絕不「哀悼」美侵略頭子

【據新華社東京一日電】東京消息：據「赤旗報」報道，冲繩人民黨十一月二十六日發表聲明說，肯尼迪是美帝國主義者的侵略和戰爭政策的最兇惡的執行人。冲繩人民黨決不能對這種人的死亡表示哀悼。聲明強烈抗議這種不可容忍的作法。

美在南越殺人16萬
殺人罪魁怎應「默哀」
和理會越南南方代表怒斥「默哀」肯尼迪

【新華社華沙三十日電】出席世界和平理事會會議的越南南方民族解放陣線總書記阮文孝接見新華社記者時，憤慨地譴責在世界和平理事會開幕會議上，為美帝國主義首腦人物、前總統肯尼迪「默哀」的作法。

他說：「美帝國主義正在對我們越南南方人民進行最野蠻的「特種戰爭」，九年中共殺害了我們十六萬同胞。現在每一天都有人在南越美軍司令部指揮下進行的轟炸、「掃蕩」和各種鎮壓下死亡。十一月二十日，美國最高級的軍、政頭目在檀香山開會決定繼續對我國人民進行侵略。二十八日的約翰遜公開和無恥地宣佈了這種侵略陰謀。」

「因此，對我國人民來說，美帝國主義是不共戴天的死敵。我認為，對正在為民族解放、為爭取獨立、和平而鬥爭的其他各國人民而言，也是如此。」

「因此，我國同胞不能理解，怎麼能夠對一個造成我們苦難的罪魁表示悼念，而且在以反對帝國主義為鬥爭目標的世界和平理事會的會議上這樣做。這是對我國戰士和全世界千百萬反對帝國主義的戰士的侮辱。」

「我以每天都有在美國指揮下死難的我國……」

【據新華社華沙三十日電】出席世界和平理事會會議的印度尼西亞代表團團長[illegible]二十九日對新華社記者發表談話，嚴正譴責一小撮人強使會議代表為美國總統肯尼迪「默哀」。[illegible]

楊文明政權上台後
南越數省續有示威
西貢附近民軍擊傷政府軍數十人

【路透社西貢一日電】南越佛教徒的示威運動，在吳廷艷下台後，仍未消失。在中越數省內，現已有數處發生示威運動，反對新政府未能立即撤換地方前政府的官員。這些抗議主要是以某些軍政人員為對象的，而他們並未被捕，有些還保持原來的職位。

【路透社西貢一日電】今晨在西貢外圍有游擊隊員在一夜戰鬥中，擊傷政府軍一營的兵力。南越軍的一個軍事發言人說，被攻的外哨，在西貢西北六十哩。游擊隊員使用迫擊砲及無反坐力砲進攻，守軍六十人，死四十二人，傷十五人，另有三人失蹤。

南越芹苴省少年
火燒美國新聞處
一美國人施恐嚇被少年痛毆

【新華社河內一日電】據越南南方解放電台報道，美國駐南越芹苴省的新聞處和報刊，最近被一批憤怒的少年學生放火燒毀。

據報道，十一月十二日，有一位年約十五歲的少年學生把美國新聞處的這個派駐機構內的所有書報集中起來，然後付之一炬。當火勢正旺的時候，另一批學生又闖進去，砸碎了那裏的書櫃、書桌，把剩下的書報也扔到火堆裏。接着，學生們又張掛起一幅寫着「美帝國主義從越南南方滾出去！」等口號的橫幅標語，並高呼口號。附近的群眾紛紛趕到這裏，對學生們的鬥爭表示支持。

[illegible]一批爪牙前來鎮壓學生，但當場被學生們打得頭破血流。[illegible]

日歲座歌舞團
離南京去上海

【據新華社南京一日電】日本歲座民族歌舞團結束了在南京的訪問演出，今天乘專車去上海。

歌舞團是由原太郎團長率領於十一月二十五日由廣州到達南京的。日本藝術家在南京演出四場，受到了觀眾的熱烈歡迎。

客人們在南京期間曾謁中山陵和遊覽雨花台人民革命烈士墓。在雨花台，日本藝術家們在紀念碑前獻花圈，並齊唱悼歌，默哀致敬。

阿根廷發現冰山
大批冰山將入境

【法新社布宜諾斯艾利斯一日電】據阿根廷海軍總部今天的報告，阿根廷南海岸今天首次發現冰山。據說有大冰山在[illegible]半島以東，約距四十二哩一帶出現。

阿根廷航業界甚至認為這是大批冰山侵入阿根廷領海的先兆，對於沿海航運構成威脅。

偵察冰山的動向，有一架飛機昨天曾數次飛往，到馬德浦拉塔港時，首次報告有冰山出現。

美議員侮辱蘇加諾
泗水學生反美示威
要求美政府採行動並向蘇加諾道歉
富布賴特又鼓吹說他分裂西歐

【路透社雅加達一日電】安塔拉社報說，[illegible]最近印尼的反美示威，抗議美國國會議員侮辱蘇加諾總統。

【路透社雅加達一日電】上月二十九日，有兩百名學生在東爪哇泗水的美國領事館前示威，抗議美國國會議員侮辱蘇加諾總統。[illegible]他們高舉標語牌，上面寫着：「印度尼西亞人民對美國人侮辱蘇加諾總統表示憤慨」。學生們要求美國政府對侮辱蘇加諾的議員採取行動，並向蘇加諾總統道歉。當時美國駐泗水領事館[illegible]。

【法新社華盛頓一日電】美國參議員富布賴特[illegible]說他反對「大西洋共同體」[illegible]。富布賴特對「美國之間的大西洋合作」[illegible]：「我認為這樣說是絕對公平的：對於大西洋國家之間更密切的聯合的前景，戴高樂一直施加了分裂性的影響。我說的大西洋國家之間的聯合，並不是意味着要組織聯邦政府，而是各國政府採取同樣的政策，特別是在軍事、經濟和政治方面。戴高樂總統阻撓着這樣一種活動。我還認為，全部西歐國家，北美（包括加拿大）以及若干英聯邦國家應該採取一致的聯合行動。」

蘇加諾接見姚仲明大使

【中國新聞社北京一日電】雅加達消息：印度尼西亞總統蘇加諾今天上午在茂物總統別墅接見中國駐印度尼西亞大使姚仲明。蘇加諾總統同姚仲明大使進行了親切友好的談話。

原料缺乏 銷路停頓
南韓工業生產劇降
中小企業開工率不足三成

【新華社平壤二十九日電】據南朝鮮合同通訊社十一月二十七日報道，南朝鮮十月份的工業生產比九月份下降了百分之四．八。

製造業產量下降了百分之六．三，主要依靠進口原料的紡織業下降了百分之十二．六，橡膠業下降了百分之三十五．八，食品業下降了百分之十一．五。

造成南朝鮮工業產量劇下降的原因是，金融和銷售困難以及原料缺乏。

據南朝鮮「[illegible]日報」報道，南朝鮮的中小企業開工率只有百分之二十五，是「軍事政變」以來的最低點。一九六一年「軍事政變」以前，中小企業的生產佔南朝鮮工業生產的百分之九十七。在一九六二年，工業開工率是百分之六十五，今年年初是百分之四十。

縱橫談
電子計算機算出鵬程萬里

施君玉

一九五八年以來製造的一些數字電子計算機，現在開花結果，在工業、國防和科學方面，都發揮了巨大作用。

有人臆測中國的大躍進，有人對於中國的工業水平和科學水平發生懷疑。好，現在他們得到了具體的答覆。

中國現在使用的數字電子計算機，可並不是香港所習見的一般電算機，兩者的名字雖然只差了幾個字，功效及作用卻差了十萬八千里，而且遠遠不止此數。牛馬與較動物是絕對不能混爲一談的。

一九五八年正是大躍進時期，那時，全中國人民爲了及早擺脫「一窮二白」的局面，樹立了「敢想敢幹」的豪邁精神。外國已經有的，我們要有；外國沒有的，我們也一定要有。這就是新中國人民的志氣：自力更生，發憤圖強。

電子計算機不過是近十數年來才在世界上興起的一門學問，它的工作能量可以抵得過一個由全副人力、物力組織的計算局。有了它，建設、國防、科學研究所遇到的問題就能夠及時準確地解決。沒有它，在建設中、在國防上，就造成了落後的狀態。

在中國科技人員的面前，這一門新興的學問並沒有什麼神秘。在大躍進的當時，中國科學院製造出來了，清華工學院、天津大學和哈爾濱大學等校的師生也製造出來了，而且就是這第一批寶貝兒，在全國各部門發揮作用。

從一九五八年到現在，又過去了五年，在這五年之內，數字電子計算機的製造和使用，當然會更加提高，也會更加廣泛。從北京的報道看出來的，天文、水利、運輸、建築工程以及原子能、化學、物理等部門都在使用這種計算機。

在國防方面的效用，在報道上雖然沒有列出具體的例子，但是近年的國防動態，大家自然會有所聯想。最近半年多來，好些事情都說明了中國工業和科技方面的突飛猛進，[illegible]如果沒有高度和適切的計算，就是有了數字電子計算機，也一樣會使它們英雄無用武之地。

近年來，西方各國對中國的科技水平議論紛紛。[illegible]

現在，[illegible]

[illegible]

廣西和南洋的青銅文化

南海潮

在最近一期（一九六三年十一月號）的「人民畫報」上，刊載了一項文物出土的消息。原文說：「我國廣西僮族自治區發現了許多古代的銅鼓，幾乎各縣都有。這些銅鼓是一些少數民族在生產、集會、[illegible]

閩工藝美術品本月六日公展

廣西和南洋的青銅文化

南海潮

在最近一期（一九六三年十一月號）的「人民畫報」上，刊載了一項文物出土的消息。原文說：

「我國廣西僮族自治區發現了許多古代的銅鼓，幾乎各縣都有。這些銅鼓是一些少數民族在生產、集會、祭祀、娛樂以及戰爭時用的，主要用青銅鑄成。直徑從二十三點五釐米到一百六十六釐米，重量從六點五公斤到三百公斤。鼓面正中都有一個日光形的浮雕，好像光芒四射的太陽。鼓身滿飾花草、蟲、鳥、人物等精緻的花紋。有的銅鼓，正面邊沿還有青蛙、牛、馬等立體飾物。從東漢文獻記載以及自治區貴縣東漢墓葬中出土的精美的銅鼓看來，早在東漢（公元二五—二二〇）以前，這裏的少數民族就已製造銅鼓了，因此，也是研究這一地區少數民族歷史的珍貴文物之一。」（該畫報四十二頁）

讀了上面這段文字和看了畫報所刊的圖片，使我覺得，廣西銅鼓的發現，不僅為我國民族學家提供了研究少數民族歷史的珍貴資料，而且為南洋研究者提供了研究東南亞文化史的珍貴資料。我把「人民畫報」所載廣西銅鼓的圖片，同在馬來亞發現的銅鼓鼓面的圖片對照比較，發覺兩種鼓面的浮雕和花紋幾乎差不多完全一樣。這種銅鼓，馬來史家稱之為「鑊鼓」（Kettle Drum），是古代馬來王國御樂隊（Nobat）【註】專用的樂器之一，被視為神聖的器物。我又把廣西銅鼓的圖片和在印尼出土銅鼓的立體圖片作一比較，也發覺二者的外形十分相似；可惜我手上沒有印尼銅鼓的鼓面圖片，不能對出它的鼓面花紋是否和廣西銅鼓一樣，但從馬世璜先生編的「印尼史話」的敘述看來，則印尼銅鼓和廣西銅鼓的鼓面圖案及功用也是極其類似的。馬先生說：

「印尼……青銅鼓上面的雕刻，有人物、船隻及獸類等，最常見的（是）青蛙。因為這種青銅鼓，通常是向上天祈雨用的，青蛙即將降雨時略略而鳴，這是古人樸質思想的表現。」（「印尼史話」十四至十五頁，鄉城世界出版社一九五一年版）

按照人類歷史發展的一般規律，從石器時代向前發展，就進入青銅時代，但東南亞的一些地區（如馬來亞），本身缺乏銅礦，因此它的銅器大抵都由外地輸入，或者從外地運入生銅來製造。考古學家認為，這些銅器或生銅的產地，主要就是中國的，時間大約為公元前二世紀（西漢初期）。中國銅器輸向東南亞，結束了當地漫長的石器時代。

東南亞在青銅時代的遺物，最早發現於越南北部的東山，所以歷史學家把青銅時代的東南亞文化稱之為「東山文化」；印尼及馬來亞各地發現的銅鼓、銅斧、銅鐘等銅器遺物，也屬於東山文化的類型。

馬來亞一共發現了兩個銅鼓，到目前為止，第一個是一九二六年在彭亨的單馬令河（S. Tembeling）泛濫後，在磨沙岩（Batu Pasir Garam）的地方出土的，那是一個鑼鼓，只剩得半邊鼓面，約有二英尺長，原來的浮雕只能隱約辨出，現在保存於新加坡的萊佛士博物院裏。第二個是一九四四年淪陷期在巴生（Klang）發現的，也只有半個鼓面和一小塊鼓身，但浮雕的圖案十分清楚，可以由此看出兩個銅鼓的共同特徵：鼓面中央都有一個十道光芒的太陽（廣西銅鼓的是十二道），太陽光芒和鼓邊都有三重幾何圖案，在圖案之間有四隻飛鳥。這個巴生出土的銅鼓，現存於吉隆坡的國家博物院裏。據化驗分析的結果，兩個銅鼓的主要成分都是青銅，其中約有三成是鉛。

由此看來，廣西銅鼓的式樣和南洋銅鼓的式樣如出一轍。「人民畫報」說：「從東漢文獻記載以及（廣西僮族）自治區貴縣東漢墓葬中出土的精美的銅鼓看來，早在東漢以前，這裏的少數民族就已製造銅鼓了。」這一文物給南洋研究者透露了一個新的消息：南洋各地的青銅文化，最初係由中國西南的少數民族輸入，或者是他們南遷時帶去的。我們從南洋的古代文獻和文物去研究南洋古代史，不能僅僅局限於漢族的範圍，因為中國是個多元民族的國家，她的西南邊疆的少數民族同南洋的關係，比起漢族之深厚，實在有過之而無不及。

廣西發現的古代銅鼓

古與今

逢星期一出版

匆匆走筆，倉卒成文，且係「紮國生疏」，未作實物研究，自知謬誤難免。我的用意，只在報告消息，希望藉此引起海內外南洋研究者的注意，對廣西出土的銅鼓進行深入的研究，相信一定會有新的發現。

【註】Nobat（御樂隊）一詞係阿拉伯文，波斯語為 Naubat，據學者研究，中國樂器中的鐃鈸即其譯音。一通典．樂典」說：鐃亦名銅盤，出西戎及南蠻。●馬來樂器中雖無鐃鈸，但其御樂隊之名稱係阿拉伯人採自「西戎」或「南蠻」的，然後經馬來人所襲用，這是中國西南少數民族與東南亞民族文化交流的明證之一。

在印尼出土的銅鼓

吳稚暉的罵人與挨罵

牛馬走

早期的吳稚暉，在宣揚新文化科學知識方面，起過一些作用，所謂「天演論說」，在清末民初，曾風行一時。

民國元年，袁世凱仿封建皇帝的故技，以「大勛位」授與孫中山先生和黎元洪，還得「勛一位」的，有唐紹儀、伍廷芳、黃興等。這種授勛賞爵的行徑，哪裏像什麼「民國」！因而中山先生和黃興均璧謝不受。吳稚暉是當時的闊人，也在授勛之列。他知道這回事後，曾上書「袁大總統」，這信在報紙上曾公開發表，是民國史上一篇絕妙的史料，遂錄其全文如下：

「報載黎副總統提議授敬恒（吳自稱）勛位之說，敬恒狂妄，於勛位名目尚極端反對，何能接受！我等在民國為百姓頭銜，自翻極品，安肯受公等公僕之勛位者?!今朝下夕痛研究，非惟不謝，不惑也。至於勛之一字，他人當不知，反問敬恒，敬恒愧汗如雨！何來此不祥之聲?!令我嘯笑舉世！即碎我骨，揚我灰，使最高明之化學家分析化驗，必不來雜一毫此等夢想之份子。不然，如何致扼一頭兩腿，強顏遊行於光天化日下耶？切盼公等寶貴精神，專注於國家，勿以此擾敬恒之清閑，敬恒幸甚。十二月十日公民吳稚暉謹上。」

吳稚暉一生以罵人出名，這通信，大概是他「罵」得最好的一個。

後來，吳稚暉成了蔣介石的「元老」，民初的那股銳氣，早已不知去向。對蔣介石俯首聽命的「勛位」，並百般為蔣記政權效勞；處處以「元老」的招牌，為蔣介石遊說。

民國十九年蔣、馮、閻中原大戰期間，吳稚暉曾以「元老」的身份，親函馮玉祥將軍向蔣介石投降，其中有云：「以堅苦卓絕之精神，努力建設，成功必不在我下。」接到這通勸降的電報後，馮玉祥將軍親自擬了一封覆電，下面是覆電的全文：

「頃接先生元電，迴環讀之，不覺啞然失笑。玉祥不自度量，竊先生一語，文曰：『革命六十年的老少年吳稚暉先生，不背黨了，不背革命了，立是非了，舊有老賊，能首西夫，曬節為一人之走狗，死後何面目見先總理於地下乎？已太不好君乎？請先生諒之。』」

這封電報是吳稚暉挨罵得最痛快的文章之一，尤其是援用現成的「老而不死是為賊」，罵稚暉為「西夫」，更是貼切之極，妙不可言。可見馮玉祥將軍也很擅於罵人。

鄧氏銅山

栗心

讀史隨筆

銅山，漢文帝寵臣鄧通，使他自行鑄錢，據說，老百姓們對鄧氏的鑄錢流行甚廣，古人稱為「鄧氏錢」，他都非常喜愛。可是文帝死後，景帝下令收回他的銅山，鄧通便失掉了「靠山」，遷徙他鄉，與他家眷朋友的家產，鄧通走投無路，果然在窮困中餓死去。

由此看來，「鄧氏銅山」是不免厄運而終於不得善終的。「銅山」之富，不過是一種虛榮而已。

天下，窮奢極侈，一時無兩，結果卻被採，不得其死。「收拾家中，不得其死」。以此看來，漢文帝也是一個好皇帝，在歷史上說他提倡節儉，留下了許多美談。然而，也就是這個皇帝，卻把一個銅山賜給鄧通，讓他自行採銅鑄錢，這一件不大了不起的事，也就是他們的「大事」。他們的「萬戶侯」，是封的「萬戶侯」，他們「世襲」的十足食邑萬鐘的。

在這一步說：就算把一個銅山賜給鄧通，讓他自行採銅鑄錢，那就反覆無常得人們的話，不是比起「小國」的貪污更加厲害嗎？

原來這個銅山，是指蜀中「嚴道」的山，因為產銅有限，鑄錢也不會太多，並且開山採銅，加工鑄幣，要經過龐大的工程，在鄧通來說，也不算得是十分便利的。倘若漢文帝能夠挖一個手法，把開山採銅的事，私與鄧通鑄錢，那就比不上一個「國庫」的貪污了。以當時國內的情勢看來，鄧氏鑄錢行使的範圍，還不算大。

試想：私人可以鑄錢，便不能不擾亂幣制，造成什麼惡果，鄧通鑄錢時期可能因錢幣流通數量太少，朝廷還沒有大量鑄錢，於是文帝以鄧通鑄錢為例，鼓勵郡國鑄錢。直到文帝死後，景帝馬上下令把鄧氏銅山和他的「製成品」全部沒收。

我們看近代的貪污史實：一些「元首」的「親貴」，們起碼也得「黃金萬兩」，便溜到外國，號稱「寓公」。他們的黃金，原來就是國家和人民的財產。由此看來，拿鄧氏銅山來比較，簡直是「小巫見大巫」了！

最後，因為銅錢向來是低價的，即使「腰纏萬貫」，也算不了甚麼。

彭玉麐與女弟子韻仙

舊燕

彭玉麐在太平天國戰爭中，是曾國藩、左宗棠之流的一個幫兇，其事卑鄙，不足具論。也許他內疚於心，後來竟辭官在杭州西湖隱居，居士心隱，王士秋為撰退省菴聯：「花草野廬開，綠遍湖山行處好；雲煙湖上繞，詩懷紅袖看湖中也。」又午節在「退省菴」時作：「太平無事倚香老，閑殺江東舊酒徒」，也說：「騎驢夕照中，祖背成何事？」又說：「江東退省，飄飄騎驢，只合香山作臥龍。」鄧引用陳世忠騎驢故事，點明他隱約深為傷憾的心情，王闓運也說：「騎驢意得」，但實際上他並不是真正的隱士。

或者遺意在戰場，他之重新振作一番，至於清廷對之，雖以「舊勛」加禮，由兵部侍郎擢為兵部尚書，但已久被遺忘。六十歲不為惡霸，一年一巡閱長江，亦有名無實，每有建議，輒為當政之軍機大臣抑留，他只好來作「一八八四——一八八五年中法戰爭起，他極力主戰，雖氣慨慨，被命為「幫辦廣東軍務」，但卻為人所掣肘，而他生平比較與人意者，亦只有此一事而已。時張之洞新由山西調兩廣總督，數函敦迎，願與合作。

兩宗：「加官不拜，久病初瘳上之驅，稍舊就行：香海中之鋪，粗熟時局，粗識是非」……本貫菜來剛上京，雜務南海，欲盡湯之冰，固守之可欸，一切機宜，求來教誨！」原為張之洞山代撰，亦川議機故事，而意復有不同，之洞對於中法戰事，抱積極態度，並不猶豫，因而對彭：「故示推讓。」而彭本人遭病遠征，亦未免力不從心。在廣州其女弟子韻仙有致彭書札，頗有他在戰時的情況完全暴露：

「師企勞慰，按仙女弟子韻仙拜上，南地睽違，令兄平安，惟不知何時子歸？」……千里，師尊雖十年中遇，慨嘆萬言，「恨無暇師手，更有書，千萬保重為要。」

此信作於一八八五年甲申十一月廿七日。此人死二千六百餘人，水土難服，方欲班師，死者四千餘人，友朋中之十有九死。實以情勢之所迫，一舉不得著。此特別提出，「尹家香而獨身衛回浙，在海疆戰事，聞今不少撤退戰陣，今多撫事，海多沙灘，西治戰事之稿，不想出，恐此老頭皮堅，以戀南方……」

今寧（?）念，心，看慣自惜，伏乞天由命，海闊天空，務勿遠念，惟望健壯，以備十二月廿日。

菩，荷鴻注之情，殷勤，感激殊深。雖無木蘭之勇，實有紅線之心，縱然離伏，何當傳飛，惜見乎詞，令人神往。老夫遭此，無能為也，其如時勢艱難，國家多事，七十衰朽，寧命長征，受恩深重，不敢告勞。亦惟有盡職而已。南方炎瘴，氣候不同，水土不服，疫癘不時，辦防匪易，練兵不易，籌餉更難，疾病相侵，百病交作，加以此間情形，亦非紙筆所能盡，恐之尤為悽楚。法人狡詐，肆擾邊疆，更不知將如何加劇，念此成疾。

也。」

觀此之信，不是一封尋常的書簡，而是興奮劑，有的是韻仙裝成一隻冊子，手抄行楷，字體端麗，有的是韻仙於這些信中只能看出她是一朵文小印，至於韻仙子孝，以及她的身世，她是通州人，兄名彭在軍中，雖然抱病，但以身許國之雄心壯志，已溢於言表。茲再錄另外一信，對他的情況可得進一步了解：

「韻仙賢弟子如晤：一別三載，遠戍炎荒，海角天涯，曾沈信香，每日思君十二時。不知廣南衛東兩地有何情況？香港紅瓊恭，想久平安……後寄數字為，百病……」

●韻仙於次年即光緒十二年丙戌春，時來西湖，與彭會晤，以續前約，別後，彭有詩紀其事（見後）：

韻仙女弟子如晤：初三日，楊柳依依，地北天南，離情何極，甫於初三日阿嘯草來，深蒙手書，並食物，無可言喻，特作別詩一首，不言而喻。有心情鬱抑的，近已全愈，但今日可別，從此甬衡東浙，永以為念。定於初十動身，好自珍重，後會不卜。不盡欲言，又生零碎四月初三。最後三通，以概其餘，另有寄韻仙詩多首，試錄有關部分如下：

秋日口占寄懷：滿腹小注學三生，海角嚴寒還見別，梅贈別仙，佳來文字曾多情，好將愁緒消，記得浮閣勝，大清，從古神交無萬里，心心相印結精誠。

敬次留別原韻二律：依依漫說去難留，五色靈飛又上旧，兩地情懷留別結一時，風雨最關情，他期此會約重會，無新舊，香島詩中心病難，夢灑東西數區事，將離別寄言，酬舟，將去來不勝吟哦，風雨連宵衛事……

闔女弟子金繼煥夫人有湘思詩業國序，今此賦亦近似之，賦憾情，嘶聲之多，不明年償何，約得看過，多將有巡江海遠去之行。二詩均稱出征不久之前，前此韻仙因已不止一次來西湖通啓繼通，韻不歸，在此後論不斷時寓蹤，如今（上）

廣州早期的戲院

石田

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎

廣州有營業的戲院，似乎不會早過清道光年間。那時候的戲院，還仿北京之稱，叫做戲園。一直到現在，廣州人叫戲院的院字，還是「園」，只是寫出來不是「園」字，而是「院」、「園」二字。（潮州人叫戲院為「戲園」，但潮州人寫出來的戲園，有慶春園，怡園等，仍作院。）張光裕「小谷山房雜記」有一則云：

戲園之設，歌舞昇平，其風始自京師，盛於直省，而廣州戲園為尤盛。道光初年，省河有江南史某，慶賀豐年園於內城，怡園，錦園、慶豐、聽春園相繼而起，先後有怡園、錦園、慶豐園、聽春園等，兵燹後，元氣未復，難有茂盛，鼓吹寂寂之感。粵者，不無昇平之感。從這段記事，可知一百二十年前廣州已有戲院了。但經過道光末年鴉片戰爭及咸豐初年英兵砲轟廣州後，「錦綉戲園，終於茂草」，中斷了一個時期。

張南山（維屏）「花地集」有慶春園時，歸身似在廣州，曾經勸論：「戲園（廣南都創舉）自注：道光末有此；去來皆自由，從古頭戲謂。」

又有「聽春園詩」歸，有句云：「昇平歌舞好行樂（自注：慶春園、怡園、錦園、朋游相邀日日來，慶春園、好園林。」陳良玉「梅窗詩」：「城國新開好園林，戲演數場共聞。」（自注：去歲新開，但除夕前入歲賽，錦園之見於吟咏者，但除錦園、怡園的遺址何在，已無可考了。廣西名士倪鴻所著的「桐陰清話」，曾說慶春園門前有一聯云：「東山絲竹；南海衣冠。」又說當日怡園有一小優伶，名叫洪阿信，兩廣人，阿信「淨花旦」，創聚花班，當之者莫不傾倒，

余倣其事跡有「冶春花影」，一時知名之士，題贈殆徧。名曰「冶春花影」。倪鴻字雲癯，曾隨總江村亦見「桐陰清話」這一記事，亦可作廣州梨園的小掌故。

咸豐以後廣州不知有沒有戲院經營。到光緒二十年（公元一八九四年），有商人李昇平以鳴盛堂名義，入稟籌辦（其時李瀚章為粵督），相傳李昇平為代表大鹽商劉學詢者。請批准在西關多寶橋外河旁，開設西關戲院，仿上海戲院款式。院址離北河南，地勢甚佳，其文中並說明院址前面是黃沙，後面有小涌，左鄰空地，右近大河，與附近民居隔離不相礙，也不會因唱戲而影響到居民的安寧。這家西關戲院一直到開辦時，究竟還存在，其遺址當在今日荔安灣附近。但五十年來西關的變遷很大，現在已沒有人能知道它正確的地址何在了。據說，海珠戲院、長壽戲院是光緒末年至宣統初年才有的，此後始趕之有。

粵彩「七十二家房客」亦在香港放映，大受好評。這是片中的一個風趣畫面。

閩工藝美術品 本月六日公展

【本報訊】福建以生產精緻的工藝美術品著名，它有悠久的歷史和優秀的藝術傳統，不僅馳譽全國，在國外也受到歡迎。福建圖研所（?）主辦的一個全面介紹福建工藝美術的展覽會，將於本月六日假座大會堂八樓展覽廳舉行。

展品包括著名的福州漆器、象牙雕刻、木刻、壽山石刻、德化瓷雕、軟木畫、貝雕畫、紙扇、竹編、草編、木偶頭及彩紮、刺繡及珠繡、絹花等等。展品均經精選，內容豐富。

侵吞貨主萬餘元 經紀判監六月

承認將巨款進貢了賭場

【本報訊】一名製衣工廠經紀，代東主收取一筆萬餘元貨款後，竟在賭博中輸去，結果去向北九龍裁判署自首。被控十一項侵吞他人財物罪，在北九龍裁判署受審，被判囚禁六月。

被告男子劉僑，卅六歲，經紀，住南昌街某號三樓。被控十一項侵吞他人財物罪，指被告於本年二月廿六日至七月廿四日期間，受僱於托而陸香女子許月歡一批皮衣，價值一萬二千七百元九角五分。被告經紀。

控方透露：被告經紀，自六二年十月開始，協助西洋菜街一間製衣廠做生意，被告無工資，但有百分之二佣金。廠東並授權被告送貨與顧客及收款。本年十月三日，原告發覺經被告手收之九千五百三十六元四角五分未交回工廠，廠東查問時，被告謂仍未收款。追後，被告離職失蹤。十月卅日，原告向顧客查知貨款已收，乃於十一月十七日下午二時半向警方報案。

愛雪珠寶店 失翡翠玉石

疑是被兩名西人「商買」

【本報訊】尖沙咀香檳大廈之愛雪珠寶店，前天失去一塊價值五千二百元的翡翠玉石，疑是被兩個外國顧客以「商買」手段騙去。前日下午五時許，有兩名外國顧客到該店選購玉石，一男一女，年約四十許，另一人年約廿餘，操英語，似是澳洲人。該店店員拿了四包玉石給他們揀選，後來交易不成，把玉石包好放回櫥內。不久，該店的店員發現四包玉石中少了一包。

廟內追龍 道友候判

【本報訊】梁多利……

三幢警察宿舍 將在西環建築

【本報訊】港府新聞處消息：港島堅尼地城加惠民道，將於明年初動工興建各級警員宿舍三幢，每幢計高十二層，落成後可以容納七百二十一家人居住。每幢宿舍均將安裝電梯，其中兩幢將在兩處不同之高度地方有橋相通。全部工程預料可於一九六五年中完成。

橫頭磡徙置 十七幢建成

【本報訊】九龍橫頭磡徙置區，八層高之新徙置大廈，正在加緊興建中，現已完成者已達十七幢。預定全區二十五幢完成時可容七萬餘居民。新巴士總站，而巴士路線由九巴當局開辦，將通往橫頭磡道及彩虹道等方面為主。

中國音樂演奏會 本月七日晚舉行

主辦者為香港民藝公司

【本報訊】由香港民藝公司主辦的「中國音樂演奏會」，定十二月七日（星期六）晚八時三十分假大會堂劇院作第六次演出。該節樂會所準備的節目十分豐富，分民樂合奏、獨奏、獨唱等。演奏的樂曲，均經精心改編，頗為新穎和獨具風格。合奏曲目計有「小桃紅」、「獅子滾球」、「百鳥朝鳳」等，獨奏有「京調」、「春江花月夜」等。此外有琵琶、筝、二胡、揚琴等的獨奏節目。門票已開始在香港大會堂售票處發售，票價分二元、三元、五元及十元等四種。

西營盤臨時郵局

【本報訊】港府新聞處消息：一間臨時郵政分局，以木材建造，將在短期內建於西營盤第三街與正街之間，以代替位於第三街之郵局。該處郵局建於一九一四年，一切設備已證明不足，須有新郵局代之。臨時郵局將有一郵政主任辦事處、一櫃面及公眾辦事處。建造工程在明年一月開始，預計三個月完成。

西裝友一派胡言 錶行被騙

警方正通緝疑犯

【本報訊】一名穿西裝的青年男子，前日到尖沙咀某錶行，詐稱是該行熟客的朋友，騙去名錶多隻，價值四百四十元。該青年表示身上不便，要求錶行交他先取回貨，由他的朋友明早便將貨款交付。錶行信以為真，讓他帶錶離去。其後錶行向其所稱朋友查問，才知受騙，遂即報警。警方正在通緝一名姓鄒的青年。

本週大會堂節目摘要

十二月二日（星期一）

節目	地點	時間
瓷器講座	南演講室	上午九時半至十一時半
書籍文具展覽	六樓展覽廳	上午十時至下午六時
工商業香港產品陳列	三樓展覽廳	上午十時至下午六時
攝影展覽	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
澳洲商展	展覽廳	上午十一時至下午八時
香港攝影學會：彩色幻燈片	南演講室	下午五時至七時
同上	北演講室	下午五時至八時
法文班	大會議室	下午五時至六時
第十八屆國際沙龍	博物館	下午五時半至七時
速記班	大會議室	下午六時至七時
香港諮詢員會：唱片欣賞會	音樂廳	下午八時
港大校外課程	大小會議室	下午八時至九時

十二月三日（星期二）

節目	地點	時間
書籍文具展覽	六樓展覽室	上午十時至下午六時
第十八屆國際沙龍	博物館	上午十時至下午七時
工商業香港產品陳列	三樓展覽廳	上午十時至下午六時
攝影展覽	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
港大校外課程	大會議室	上午十一時至十二時
澳洲商展	展覽廳	下午四時至八時
香港攝影學會	北演講室	下午五時至八時
香港交響樂團演奏	音樂廳	下午五時至七時
港大校外課程	大會議室	下午五時半至六時半
放映印度電影	劇院	下午九時半

十二月四日（星期三）

節目	地點	時間
書籍文具展覽	六樓展覽室	上午十時至下午六時
第十八屆國際沙龍	博物館	上午十時至下午七時
香港產品陳列室	三樓展覽廳	上午十時至下午六時
港大校外課程	大會議室	上午十一時至十二時
澳洲商展	展覽廳	下午四時至八時
攝影展覽	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
瓷器講座	南演講室	上午九時半至十一時半
香港產品陳列	三樓展覽廳	上午十時至下午六時
香港電影工業展覽	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
澳洲商展	[illegible]	下午四時至八時
法文班	大會議室	下午五時至六時
香港攝影學會	北演講室	下午五時至八時
香港管弦樂團會演奏	劇院	下午五時半至六時半
中國學生周報演奏會	音樂廳	下午八時半

十二月五日（星期四）

節目	地點	時間
港大校外課程	大會議室	上午十一時至十二時
澳洲商展	劇院	下午四時至八時
攝影展覽	八樓展覽室	上午十一時至下午七時
瓷器講座	南演講室	上午九時半至十一時半
香港電影工業展覽	大會議室	下午五時至七時
音樂會	音樂廳	下午六時至七時

十二月六日（星期五）

節目	地點	時間
第十八屆國際沙龍	博物館	上午十時至下午七時
香港產品陳列	三樓展覽廳	上午十時至下午六時
福建工藝美術展覽	八樓展覽室	上午十時半至下午六時半
澳洲商展	展覽廳	下午四時至八時
白石文化教育會	劇院	下午二時至六時
香港攝影學會	北演講室	下午五時至八時
香港音樂協會：美國鋼琴家演奏	音樂廳	下午八時半

十二月七日（星期六）

節目	地點	時間
香港產品陳列	三樓展覽廳	上午十時至下午七時
第十八屆國際沙龍	博物館	上午十時至下午六時
福建工藝展覽	八樓展覽室	上午十時至下午八時
澳洲商展	展覽廳	下午二時半至四時半
陳荊鴻主講杜甫詩	北演講室	下午二時半至五時
市政局演講比賽	音樂廳	下午五時半至八時
香港攝影學會	南演講室	下午八時半
音樂會	劇院	下午八時半

與住客時生齟齬 包租婆母女雙雙被斬傷
深水埗昨有血案疑兇就捕

【本報訊】深水埗黃竹街一×五號五樓，昨日下午一時許，發生一宗血案，有兩母女被人揮刀斬傷，疑兇就捕。被斬傷的母女：（一）洪玉娥，卅四歲；（二）蘇少勤，十二歲。洪為上址包租人，夫在廣州，只有兩子兩女在其身邊。

據說，上址之閣仔住有一名揸衣工人，有時上日班，有時返夜班。日前，他因水費問題曾與包租人洪玉娥爭吵。昨晨七時許，該揸衣工人放工返家撳門鈴時，等了許久沒有人開門，後來始由同居的人開了門，他入屋後隨即在閣仔睡覺。

至下午一時，他由閣仔落來到廚房洗手間洗臉，其時，洪玉娥正在廚房。兩人又為了上午開門的事吵鬧，他指洪「身為包租婆為什麼不替住客開門」，洪認為「沒有這條規例」。

不久，洪在廚房被人持刀斬傷頭部，致雙手受傷。洪之女蘇少勤聞呼救聲自房中跑出入廚房救母，但亦挨了兩刀，手部流血。

那時，在廚房之劉姓與吳姓兩婦人被嚇得手足無措，劉被人允許步出廚房後，立即開門落樓，大聲呼救。遲些，洪之丈夫返家，兩人夾手夾腳將疑兇制服後報警。警方人員到場，先將兩傷者送院救治，疑兇則解回警署。

越劇藝術絢麗動人 近千港客為之傾倒
范傅表演藝術精湛觀衆齊讚美
金陸風采照人越迷越看越開心

【本報訊】為香港觀衆所熟悉與熱愛的上海越劇院一團，前（三十日）天開始在深圳戲院作巡迴演出，香港越劇迷近千人，於前、昨兩天往深圳欣賞了范瑞娟、傅全香的拿手好戲「梁山伯與祝英台」；欣賞了金采風、陸錦花等表演的「碧玉簪」……在深圳度了一個美好的假期，不少戲迷還留在深圳，欣賞丁賽君、曹銀娣等今晚演出的「單兒記」。

香港電影明星夏夢、朱虹、王小燕、廣敏，以及廖一原、沈天蔭等也前往深圳觀看了越劇一團的精采演出。

傳統的優秀劇目「梁山伯與祝英台」，搬上舞台已逾二十年，而且還拍成電影在國內外放映，對於這個故事，已是家喻戶曉。此番在深圳戲院看范瑞娟、傅全香演出她們拍檔二十多年的戲寶，觀衆依然爲這個悲劇演得十分感人的精彩表演而深受感動。這個劇目經過一再加工、提煉，去蕪存菁，主題更爲突出，更爲感人。在「樓台會」、「追魚」、「山伯臨終」兩場的演出過程中，范瑞娟、傅全香進入了戲裏去，台下的觀衆也爲梁山伯、祝英台的悲慘遭遇而難過，不少女觀衆頻頻拭淚，就連用手絹拭眼淚，就連鬚眉漢子也是熱淚盈眶。

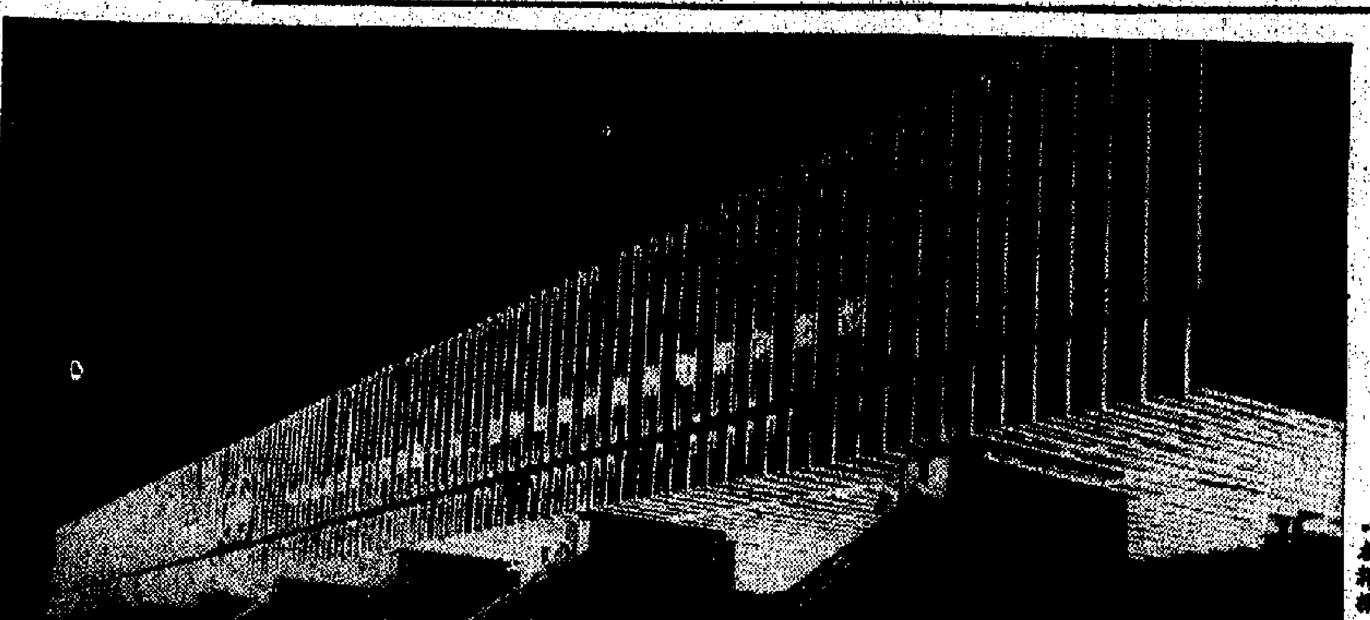
人們稱讚范瑞娟、傅全香、張桂鳳等著名藝術家的演技，唱腔已臻化境，復驚訝范、傅兩位越來越年輕。好幾位上海籍的太太、小姐都嘖嘖稱奇：「她兩人的扮相反而比好幾年前還要漂亮，還要年青！」

觀衆們也在稱讚扮演銀心的青年演員金艷芳，都說她演得好，純樸動人，有感情，是個好角色。

好多的「金迷」，對於闊別了三載的金采風，對於今天她的唱做，大有「士別三日，刮目相看」之感。都說她的唱腔，她的水袖，她的身段，她的眼神，都更加迷人了。在「碧玉簪」中，金采風飾演的李秀英，不囿於「碧玉簪」、不囿於「文戲」，武戲演之細膩，身段之美，千金小姐、深閨少女，都令戲迷們傾倒。尤其是「送鳳冠」一場中，母女相會時與著名老旦金艷芳演的對手戲，感情細膩，變化劇烈，扣人心弦，感人肺腑，哭得觀衆……

上海越劇團昨日續在深圳演出，受到香港觀衆熱烈歡迎。圖爲「梁山伯與祝英台」主角范瑞娟（上）與傅全香（下）被香港觀衆包圍，要求她們簽名留念時的情形。·本報攝·

天氣　吹和緩至清新東風，雲間中天色明朗。



工展會昨晚試燈，這是水壩式正門的璀璨夜色。·本報攝·

裏演裘官的曹銀娣，這次也隨一團到深圳演出，在「梁祝」與「綠牡丹」中都露了臉。雖然是跑龍套，可她一出場，台下的香港觀衆立刻就認出來了：「曹銀娣！」

看了越劇一團的演出，香港觀衆都在議論：越劇團的小生從徐玉蘭、范瑞娟、丁賽君、陸錦花以及新秀曹銀娣，扮相無一不美，台風無一不佳！而越劇團對於服裝、佈景、化裝之講究，更令這些戲迷感到喜悅。看了「梁祝」、「劇「化蝶」以及「綠牡丹」中惑醫的幾場佈景，好幾位香港行家都這樣說：「我們搞的都是死板板的，人家的可是活的！」

在演出過程中，音樂伴奏的感染力之強，與舞台表演、演員感情發展的緊密結合，更使香港的觀衆們、行家們感讚不已。

在觀衆眼中，沉染越劇之花，今天是盛開得更加絢爛，更加燦爛！人們是越看越迷，看了「梁祝」、「綠牡丹記」，還不過癮，還要看「尋兒記」！難怪有好些剛從廣州看過她們的演出的戲迷，前天又趕到深圳再看了。

麵飽每磅漲一毫
目前僅爲嘉頓公司加價 其他麵飽商昨尚無動靜

【本報訊】麵飽漲價了，每磅漲價一毫。據麵飽商會理事長黃邑楠說，目前除嘉頓麵飽公司外，還未聞有其他麵飽公司將麵飽價錢提高。

嘉頓麵飽公司是昨天開始把各種麵飽每磅漲價一毫的。該公司銷售的方飽、太空飽、雞蛋飽等，每天總銷數約三萬磅。該公司同時又是負責供應本港海陸空三軍麵飽的。

至於其他的麵飽公司將來會不會跟着嘉頓公司提高麵飽價格，目前尚難預料。

西環爆炸慘案死者昨增一人

【本報訊】西環大爆炸慘案昨天下午五時許又有一個傷者不治死於醫院。死者陳進一，五十三歲，住皇后大道西×號三樓。至此，這宗爆炸案的死者增至七人。

本報特稿

柴油風波面面觀
稅率差十倍 港府管制嚴

在今年十一月六日的立法局會議上，港府財政司郭伯偉曾動議通過了「一九六三年有稅商品法例」的修正案。該決議案規定：「在任何汽車油箱內，如果發現盛有未經工商業管理處處長發出許可證的煉油，該車的車主，司機或在當時負責管理的任何人士，除非能夠證明他本人毫不知情，否則將屬觸犯法紀論。」

這是港府決心取締車輛使用工業煉油藉以逃避繳稅的第一聲。因爲工業用的煉油或六十噸以下輪船所用的煉油，每加侖僅徵稅一角，而陸上汽車所用的非煉油（柴油），則每加侖徵稅一元。兩者所徵稅率的差額爲一與十之比。

使用工業油 車主數不鮮

在這條有稅商品法議案通過的翌日，即十一月七日，工商署的緝私隊立即採取行動，對貨車所用的油料的性質廣泛予以檢驗，在海旁的貨車集中地、停車場和路上截檢大中小型的貨車，一旦發現其油箱內有使用工業煉油的嫌疑時，即將貨車扣留，駛返上環緝私總部，以待工商管理處派人抽取油箱內的油料樣本，送返化驗。在一天之內，因此被扣留的貨車就有四五十輛之多，有的貨車還載有待運的貨物，也一樣不能倖免。

當局除對貨車的使用油料加以注意外，對一般的小型運輸車（俗稱「白牌車」等，同樣不放鬆檢查。連月來，緝私隊曾爲此多次出動，遠至新界元朗、上水、大埔等區，都有緝私隊的突擊檢查隊出現。據說，來往新界鄉村的小型運輸車有不少車主已受到警告或檢控。

工廠與輪船 油量常受檢

有關方面除對違例使用工業煉油的車主、司機等嚴加處罰外（最高懲處爲罰款五千元，入獄六個月），還設法找尋非法出售這些工業煉油給司機或車主的嫌疑人，經過月來的偵查，發現有可能在使用工業煉油的工廠，輪船裏竊得這些有色柴油，因此對工廠和輪船的煉油用量特別予以注意，一旦發現在耗量上大大超過平均使用量時，當局即向廠主及船主查詢，如果沒有合理的解釋，而又被發現有將工業煉油轉售圖利的證據時，廠主與船主均有被檢控之虞。

油站售私油 拖累人不淺

最近，當局又進一步接到港九一些加油站有秘密出售工業煉油的情報，於是月來對港九新界各加油站不斷展開搜查，終於在大前天（星期五），在新界上水區的一個加油站內，找到了數達一千四百四十加侖的工業煉油，這些煉油都是藏在該加油站的地下柴油箱內。該加油站藏有工業煉油可能有兩個目的：一是將有色煉油直接售與車主圖利；二是混爭兌數，將有色煉油當作普通的汽車用柴油出售，這樣的圖利「食水」最深。一般車主在加油時很易上當，以致在油箱內貯用有色煉油也不知道，如果因此吃官司，那是最冤枉的。

冒險用者衆 目的爲慳錢

工業用的煉油與普通汽車所用的柴油在性能上是沒有很大的分別的，但其色素與氣味則各不相同，工業用油滲在裡面時必經官方摻入刺鼻藥物，使其色素及氣味有別於汽車油，一般的工業用油滲都是紫色的，因此可一目了然地予以區分。

儘管當局決心取締非法使用工業煉油的司機和車主，但圖僥倖繼續使用者仍大有人在。他們表示，如果改用汽車柴油，一個月會增加三四百元的純油費，這筆數目並不是一些小本運輸車的司機所能負擔的，他們不少是用分期付款的辦法購入貨車，然後按月「供車會」，他們恐怕被迫使用汽車柴油後，車會或會有中途而廢之虞。·楊曉風·

本屆工展特色多
水壩式大門昨華燈初亮新穎雄偉
會場各部設備完成趕及明午揭幕
場地大 佈置靚 參展者衆

【本報訊】第二十一屆工展會，定明天下午四時舉行開幕禮，當晚開放，歡迎觀衆遊場。水壩型的工展大門，已全部落成，昨晚大放光明，新穎雄偉。會場各部分建設工作，亦已全部完成。可能由於會場面積之大，與歷屆相比，今年中居首位，場內的特色，亦推今年爲最多。大會會長黃篤修昨介紹工展有關情形，對本屆工展會作了說明。本屆會由明天開幕，至明年一月七日止，展出共爲卅六天。本屆會場場地面積總共二萬方呎，爲歷屆工展會最大的場所。以在設計上，都有新的佈置上，如會場中央有工業出品陳列中心一座，百川二型的大攤位及特別攤位十四個，普通攤位四百八十六個，總數陳列攤位六個，總原……

此外，大會宣傳部已經籌辦在會場內設有廣播台、香港電台、商業電台、各有攤位隨時廣播有關工展會的消息及一切節目，使居民對工展會有更深刻認識。

又訊：工展會電話專線十八其已裝妥，各部門專用電話如下：會長室 六六二至七六；秘書長室 六六二三七四；宣傳部 六六九二四〇；小姐 六六二三七五；總務部 六六二三七六；六六二三七九。

駕車往工展路線有規定

【本報訊】據港府新聞處消息：在十二月三日至明年一月七日的第二十一屆工展期內，駕車人士欲駕車前往會場，可取道漆咸道、梳士巴利道及紅磡道前往會場的車輛將不准由漆咸道向右轉入那條沒有命名的通港府沙堆的道路。車輛離開會場時，向九龍東面行駛的車輛分由梳利士巴利道及蕪湖街駛出，不准由港府沙堆轉入漆咸道。屆時，適當的交通標誌將安放在路口以指導駕駛人士。

財務部 六六三三七三；公安部部長室 六六一九；二四八；公安部 六六二九四；記者室 六六二三九；宣傳部 六六二三七七；接待室 六六三三七八；貿易諮詢處 六六三三七九；門券部 六六八二；〇三；陳列部及海外聯絡部 六六三三七八；公用部 六六三三七〇；消防局 六六八二〇一；警察室 六六三三七五；郵政局 六六四〇一八；陳列室 六六八二〇三；協興電器工程處 六六三三七七四。

平安大廈大小業主 五日再度公堂對質
小業主列舉四點理由控大業主

【本報訊】九龍平安大廈小業主與大業主之間的糾紛，最近進入了一個新高潮，小業主在高等法院控告大業主，該大廈的置業公司。

據悉：兩年前，平安大廈，小業主與住客對平安大廈置業公司及管理處不滿，曾舉行記者招待會。

最近，平安大廈數位業主出面，控告平安置業公司。該案已於去月廿五日，一連三天在高等法院審訊，據聞有人欲把這案在庭外和解，但至今仍未有進一步消息。又據控方人士說，該案押後至本月五日在高院審訊。

平安大廈小業主控告平安大廈置業公司的理由有幾點：

一、關井供應足夠廚所用水。據說，該大廈在賣樓的說明書上聲明「有足夠深度之水井，備兩個水足力大的水泵，足水供應」。現在該大廈的住客，因缺水大爲不滿。

二、更改不公平合約。理由是大廈合約外變方面同意的僅是將業公司與方面訂定而要小業主簽字。而其中一條是：此大廈如因風災、火災、地震等破壞至不可居住而要重建時，則買主所買的樓及一切權利作廢。因此絕大多數業主入伙多年，迄今仍未肯簽約。

三、交回公地。小業主認爲在大廈內的公地，置業公司不應把它謀利，他們說，公司把走火梯租出，影響安全，把通天處裝設電梯，他們認爲，這樣做法，不但不應該，而且是違反本港法例。

四、小業主實際付清樓款入伙後，當時發現他所買的樓，並不符合契約，後來才拿到屋契。他們要求公司方面公佈他們的屋契原因和過程。

平安大廈十五層高，現在居住單位三百七十個，居民約三千餘人。過去由平安置業公司管理，後來，業主和住客認爲置業公司方面管理不善，組織了業主住客聯誼會管理。

赴澳輪上失款物 港客兩人打回頭

【本報訊】澳門消息：昨有港九商人唐溪澤（譯音）兩名青年全部行李連同香港身份證及現款九百餘元被人偷去，以致不能上岸。這兩名青年是兩兄弟，兩人來澳度假。船抵澳時，兩人驚醒，發現皮篋被人偷去，然後將船方報告，但直至不獲，只有困在船中。直至上午九時許，有人在國際酒店通知輪船公司，兩個被偷的香港身份證，由兩人取回，兩人才得上岸，惟現款盡失，只有乘下午船回港。

夏愨道翻車 昨又有一宗

【本報訊】昨日下午三時，夏愨道有一輛私家車翻側，傷兩人：（一）溫惠民，卅三歲，傷頭；（二）何瑞輝，司機，十九歲，傷手。

詩歌舞街有強搶案

【本報訊】昨晨二時，一名夜歸女子途經太子道近詩歌舞街轉角處，被一名大漢攔途截劫，搶走一隻手袋，一條頸鏈及現款十三元，共值二百六十二元。

採藥男子攀樹上 鳥籠獵人把他傷
獵者獵人

【本報訊】上山採藥的黃友錦（四十四歲），昨日下午四時在新界搭管坊地區爬樹時，不知如何被一狩獵者用鳥槍射中他背部，他被送往新墟木屋救傷站救治。

據工展會會長又指出：本屆工展會雖然是新的闢場地，但交通則十分方便。陸路方面，九龍巴士公司除原有第五號、五號A、五號B三線，由尖沙咀碼頭經紅磡會場及由佐敦道碼頭起至紅磡的第十一、十二號C，由窩打老道開出的六號C，十二號A各線，均可抵達會場大門外。九龍巴士公司並開設觀音巷、紅磡水塘碼頭及旺角碼頭專線巴士直達會場。

舊約即滿新租太貴 龍華樓將被迫停業
「旺角地王」將減少一大酒樓

【本報訊】彌敦道龍華大酒樓，因與業主簽訂的六年租約已滿，新約所訂的租金與舊約加幅度很大，據說，龍華樓已決定在舊約期滿之日結束營業。

龍華樓位於旺角彌敦道鬧市中心，二樓和三樓爲茶座及酒席，她的門市是「地王」之中的一大酒樓之一。

龍華樓結束營業，是以反映商業樓宇租金上漲的事實。據悉，業主計劃地下及二、三樓的新租約爲：月租八萬元，續約五年，以月租八萬元計算，每年需付租金九十六萬元，五年期滿後共付四百八十萬元；再加上八十萬元建築費，得租金共五百八十萬元。除非有一家商店保證業主每月有十萬元收入，得將租金一百六十萬元，平均每年分得淨利十萬元。除非有一家商業界人士的生意，否則沒有條件在這裏營業。此外，目前正在有一家大百貨公司與業主……

少年服拉素 暈倒在山邊

【本報訊】昨晚十一時，一少年被發現暈厥在荃灣大窩口徙置區的山邊，他名叫鄭和波，十七歲，據說服食了拉素。

佐敦道碼頭廣場將建有蓋巴士站

【本報訊】九龍佐敦道碼頭前停車（尤其是巴士）廣場，在署平月後可開始演建。據悉，當局對於廣場之停車問題，經常派員前往體察情形，在油麻地避風塘前之堪塡地新填海地上擬未全部完成之前，巴士總站遷移計劃，仍須有待，因此目前當局設計，將現場東新劃定，聯巴士之加點狀如候車，月台，至部地面，並設有停車路線，排列式，將來可能在佐敦道碼頭前廣場，新建及停留月台，但要在新地點計劃何時實現，有待當局正式公佈。

北角紅磡渡輪由四新船服務

【本報訊】香港油麻地小輪公司，於上星期日起，將特別開闢觀光北角紅磡渡輪新航線，調派四艘新船……

牛池灣大警 燬木屋一間

【本報訊】昨晚九時，牛池灣觀塘道口發生火警，木屋被燬……損失其值約千元。起火原因待查。……

皇后街修路 貨車禁通行

【本報訊】西營盤皇后街由於翻修路面關係，昨日起禁止貨車通行，同時該街的一列收費停車位，亦暫停使用。

徙置區樓宇加租 市局議員有質詢
周年辯論大會提前明天舉行

【本報訊】市政局新聞消息：今年市政局周年辯論大會原定明年一月份召開，市政局已決定提前於明日下午開始，有關對議員提出及未來施政之提案，並由各官委及民選議員先後發言，至於官守議員之答覆，則將留待明年一月份會議時提出。市政局之周年辯論大會，比較立法局遲舉行，可算是破天荒之舉。各官委及民選議員亦已收到市政局之通知，因此正紛紛準備提出意見，以便明日會議時提出。

有關民生問題的意見，包括每年辯論大會時，他們的意見均將提出。……

紅寶石牌 原子皮膚膏

世界首創最新 原子能治療

含有原子藥劑 NAPHTNOL

殺菌力強 清香不膩

藥到止痕 澈底根治！

主治：頑癬 牛皮 香港腳 爛腳 濕疹 皮膚 瘡癩 蚊蟲 咬傷

香港大公司　總行分行均有出售

大華油莊

註冊商標 上華生油

貴妃 送子 日光 衛星

貨價平 保證滿意 專車送到

下環一二二號

電話：四六九八三一　四〇〇三二一　四〇六〇八

東亞銀行有限公司股東額外敍會通告

本銀行茲訂於一九六三年十二月廿四日（星期二）下午二時卅分在德輔道中十號本銀行議事室舉行股東額外敍會，揭討論修改章程第十二及第一百五十六款事宜，敬請股東諸君依時賁臨，指示一切。

承董事局命主席簡悅強謹啟

一九六三年十二月二日

就職演講忘起草 副理事長如鍋上螞蟻

市政會議突爆棚

大減價 中國國貨公司

澳展今進入第三期

就職演講忘起草 副理事長如鍋上螞蟻
市政會議突爆棚 原來學生當上英文課

東南西北（歡迎惠稿）

▲某社團新員就職，副理事長於開會前十五分鐘，忽若有所悟，摸摸頭，摸摸袋，再摸摸衫袋，然後衝到書記面前，問：「我份講詞呢？」可憐的書記這時候手騰腳震，曰：「哪，哪……得理事長嗰篇，唔記得你嗰篇添！」副理事長急如鍋上螞蟻，幸書記雖驚而有急才，利用各人演講之時間，匆匆將這份講單之稿搞掂。（乜氏）

▲一月開會一次的市政局，旁聽位置有三排數十個之多，但每次列席的人不多。最近一次會議，旁聽席竟破例，一早「爆棚」，原來列席的都是女議員葉錫恩的學生，他們老遠由九龍搭趁到中區港府合署頂樓市政局會議室，聽議員們討論市政衛生問題，等於上一堂英文會話課。（小卒）

▲大道中萬宜大廈附近，週前發生一宗諧劇。一輛華麗的房車停在路旁，司機不見影蹤，未幾，即有一穿制服的人上前巡視汽車一匝，掏出小本子抄牌，因該車有阻街之嫌也。抄牌畢，照例將紙仔夾在汽車水撥上，該穿制服者正擬離去之際，忽有一人匆匆趕來，將他喝住。來者何人？也是穿制服者，但肩頭有章，大粒佬也。這吧做「老虎頭上釘虱乸」，下屬的竟告到上司的頭上來，事情的結局，即不難想像：肩上無章的穿制服者只好取回那張抄牌紙仔，回頭整道歉而去。（穿鑿）

小啓 工展開幕在即，因版面擠迫關係，本版「東南西北」欄由明天起暫停，至工展結束後始告恢復。（編者）

在港九新界設站 博愛今起發售獎券
十六開餐舞會 十九義映「妖后」

【本報訊】新界博愛醫院將進行實施全面擴建計劃，預算全部工程經費需四百餘萬元。該院主席甘光孝，副主席陳日新、鄧英奇、梁省德、陳泰，總理鄧棠鏘、獻煦昭、鄧德育、柯榮福、梁錦源、周湯槐、黃源章、吳池、鄒振猷、梁伍少梅、周天立、陳雲昇、陳譚月華、余烱平、周左泉、陳廷清、許晉封、潘逸生、周錫裘、楊萬如、廣子樂、譚兆鴻等，為籌集首期擴建費，定月內先後舉行兩項籌款節目，第一項為十六日在香港大會堂舉行的慈善餐舞會，第二項為十九日在銅鑼灣樂聲戲院舉行義映「埃及妖后」籌款大會。

該院慈善餐舞會會長傅逸樵夫人，主席甘鄧錦屏、陳黃淑芳、鄧楊邁蘭、梁省德、陳潔芳，委員鄧陳香蘭、歐陳美鳳、鄧陳燕英、柯楊御貞、周彭秀明、吳邱婉、鄒佐鏈金、梁伍少梅、周陳超英、陳山敬嫻、陳譚月華、余周凱倫、周黃惠貞、潘陳笑珠、許蔡意誠、黃瑞芳、周張順錦、楊羅燕、陳寶琦等，除負責推銷餐舞券及徵刊特刊廣告外，並發行一元獎券，頭獎汽車一輛，二獎雪櫃一座，三獎收音機一座，四獎多恤女庄錶，五獎相機一個，六至一百獎俱屬名貴獎品。

該院全體總理及餐舞會各委員，為求廣集善款，該會長動員，一方面分頭向親友推銷，一方面今起在香港、九龍、新界各區，設立銷券站，分由各總理夫人輪值駐站勸銷。地點：香港區：天星碼頭、恒生大廈、萬宜大廈、大同酒家、大丸百貨公司、告羅士打行。九龍區：尖沙咀碼頭、永華戲院、紅磡碼頭、新雅酒店、永樂戲院。新界區：荃灣元朗光華戲院、新華戲院、沙田遠東金都戲院、大埔青年會。

社團診所如被管制 貧病者將求診無門
數社團準備請港督暫緩執行

【本報訊】關於管制社團醫療法案，自經立法局二三讀通過將於明年一月一日起實施後，已引起社會人士注意，均認管制社團診所法案將來實施後，對貧民醫療問題，不無影響，港九部分社團為此曾舉行座談，交換意見。聯合國香港協會等五團體，復發動港九註冊社團（不論有無診所設立）聯合簽署，要求港督柏立基將一九六三年診所條例及最近宣佈將於明年七月一日起執行之一九五七年醫生註冊條例第廿七條暫行擱置。該項文件已印備，隨函分送港九各大團體首腦簽署，以便彙集辦理。

據悉：該項文件大意指出：一九六三年診療所條例自二三讀通過迄今，三個多月以來，本港許多社團和報章等，均紛紛先後提出呼籲，請將上項條例及最近宣佈將於明年七月一日起執行的一九五七年醫生註冊條例第廿七條暫行擱置，使廣大貧病者能保留應得醫療之權利。蓋現在香港註冊醫生缺乏，執業註冊醫生收費高昂，醫生註冊條例未放寬以前，實有賴現有之社團診所非註冊醫生的廣泛服務，始能減輕貧病痛苦。如兩法例一旦執行，則社團診所必將大部關門，而各醫院門前則「病龍」蜿蜒的貧病大衆將求診無門。因此懇請順與情，希望當局將上述兩項法例，宜押暫緩執行。

中國國貨公司 顧客擁擠
大減價 大贈送

【本報訊】銅鑼灣中國國貨公司廿五週年紀念，自十一月廿五日起舉行大減價大贈送。該公司內擺滿多季用品，如服裝、羊毛衫、呢絨、綢緞、絲棉被、毛毯、化裝品、皮鞋皮箱、食品、臘味、名酒等，應有盡有。除一般貨品九折優待外，另有精美禮品贈送，各部門更有酬賓特價品，廉廉實用，大受顧客歡迎。

聖誕節和新年將臨，該公司供應的藝術宮燈、聖誕禮物等新型電鐘、搖鈴、汕頭抽紗、北京絹花等，都是送禮佳品；地下手工藝品部門也是送禮的理想部門。

近日該公司顧客很多，營業旺盛，往各部門選購貨品及領取贈品部門水洩不通，極為熱鬧。

在中國國貨公司選購用品的顧客

醫療輔助隊 昨比賽學術

【本報訊】本港醫療輔助隊昨日上午十時，在跑馬地香港防衛軍總部舉行學術比賽。到場參觀者有醫務衛生總監鄧炳輝夫婦，副總監甘湖，市政局主席溫福禮，丁國，消防事務處長賀士及郭賓、黃宜平、關文偉等多人。參加比賽之決賽隊伍，港島區爲筲箕灣「B」隊，由吳天林指揮；九龍與新界區油蔴地「一B」隊由陳卓生指揮。比賽之項目，計有列隊徒手操與擔架操等，由兩隊先後作精彩表演。

比賽後並由鄧炳輝頒發全港冠軍隊「一夫人銀杯」一座，鄧炳輝將「鄧氏銀杯」一座與港島區最佳隊伍筲箕灣「B」隊，副總監史德廉將「少校銀杯」一座與九龍及新界區最佳隊伍油蔴地「一B」隊。

社團動態

國醫聯合會 改選理監事

國醫聯合會，前晚舉行會員週年大會，除通過上次會員大會紀錄、去年度會務與財政報告外，並團體選舉第三十四屆理監事，結果：理事長梁永年、（副）梁東海、黃慕伯，監事長蘇元芬、（副）周焯，理事陳國培、曾錦光、何大銓、余昌崙、何波、梁永生、余子洲、黃同化、洪太平、關星樵、張仲衡、梁清泉，監事李順才、潘錦光、勞永邁、周遠霖，候補陳佳、李銘生、陳子正、洪子悅等。

中山僑商會 將複選職員

中山僑商會昨晚七時在會所互選常務理事，當選者爲鄭亮鈞、徐蘇昭、方東來、陳昌海、劉玉卿、沈錫球、李達人、梁沛霖、劉五常、李照三、梁碧、古澄波、容耀棠、劉鏡庭、陳潔、楊迪樵、連漢成、馬文輝、郭順、曾止、湯賜文等，候補常務爲楊仲塞、林文桂。該會已定四日下午七時，在會所召集新選常務理事，互選正副理事長及各部門職員。

私中校協會 增聘中西醫

港九私立中文學校協進會，爲加強教職員保健工作，最近先後聘請西醫胡百富、李大偉、黃誠燊、林錫川、陳沛森、梅鉤翰、洪錫培、歐打醫師爲該會醫事顧問，並理監事聯席會議，又通過加聘吳約翰爲醫顧問。

五邑工商會 訪長洲同鄉

五邑工商總會昨組訪問團，前往長洲，訪問當地社團鄉親，有該會正副理事長張玉麟、陳錫乾、潘增熙、伍尚俊、黃錦安、鄭北泉、陳子民、總副監督鄭北泉、黃炎培、司徒浩、理事區鏡山、梁楷、蘇炯、陳一鳴等數十人，由鄭北泉領隊，上午十時乘輪出發，十時五十分抵步。長洲五邑同鄉聯誼會，在碼頭前盛搭花牌歡迎，該會首腦張錦、陳榮、陳公俠、陳兆等與理監事數十人，與該邑善堂首腦鄭炳有與值理等數十人，均在碼頭歡接。

燒臘肉店新例撤銷
經兩商會交涉多月後
牲口出售如改善亦可免設橫門

【本報訊】市政局最近去香港肉食行總商會及九龍肉食燒臘總商會，聲明該局已採納兩會請求，將有關肉行的禁令撤銷。該禁令內容，一爲各肉食公司不得兼營燒臘，二爲不得兼營鷄鴨牲口（除正式原有店門外，須另設獨立門口出入——橫門）。禁令於本年二月八日分函港九各肉商，通告由明年四月一日起實施後。該行商人一致呼籲，請求撤銷前令。市政局決心取締內商政策，早在數年前，禁令已兩度頒發實施，後經該行商人呼籲，該局乃緩執行。今次通告已屬最後命令。該行商人曾推出兩會首腦陳其、陳芹、林沙平、林澤濤、關就等代表交涉，並聘多路頓大律師，先後去函及分訪有關方面。本月六日，他們被邀列席市政局會議，經方辯論後，只讓准撤回燒臘一項禁令，對於出售鷄鴨問題，仍爲部分議員所反對。後經多路頓大律師痛陳商艱，反覆爭辯，該局當時表示原則同意。最近該局正式覆函，最後通過實行撤銷第一項禁令，至對第二項出售鷄鴨牲口，據說如能改善辦法，該局亦准予豁免橫門之設。

蔭船公益工會 昨祝十九周年

【本報訊】蔭船公益工會昨晚三時在油蔴地上海街一一定好茶樓舉行慶祝十九周年紀念及廿屆職員就職典禮，到會工人約五百人。該會理事長在致詞中指出，工會一年來依靠了全行業工人團結支持，完成了繁歉自搬會所工作。會後由工人家屬端出遊藝節目助興。

今日備忘錄

港九持牌小販業公會（下午八時）舉行理事會議。

華人文員協會（下午八時半）在大會堂舉行唱片欣賞晚會。

榕樹灣決增加村代表
鄉事會已正式向當局提出

【本報訊】新界南丫北段榕樹灣鄉事會改選前，有等鄉村要求增加及改選村代表問題，現已日見明朗。南丫島北段榕樹灣鄉事會主席已向理民府及新界民政署長提出此事。又南丫北段增加一名村代表問題：據悉有等人士以該村已足夠五十戶，理應增加村代表一名；但有人則謂該村不符合增選條件之戶數不足。有人則謂此事與該區鄉事會未來改選關係甚大，因爲該區有十二條村，每村只有一名村代表，外傳下屆鄉事會改選，初步已形成有兩派人士競選，每派擁有六席，則增加一名村代表，必成爲雙方爭取之對象，因某方得此一票，即佔絕對優勢。理民府對榕樹灣村民要求增村代表，不予反對，但首先經過村民大會來確定其戶籍符合增加之條件。

新界新聞

元朗九龍巴士增班
沙田健康院已開建
仁濟醫院廿日奠基

元朗 行走佐頓道碼頭至元朗之十六號線巴士，昨日起由二十七部增至四十部，由七分半鐘開一班，改爲五分鐘開一班，以利市民。目前行走元朗線巴士計有廿六號、十六號，總站均設在佐頓道碼頭；廿六號線係經荃灣荃錦公路至元朗，十六號線則經荃灣青山而至元朗。現在十六號線已增加班次。九龍巴士公司當局現考慮計劃將廿六號線移改在尖沙咀爲總站，同時並考慮計劃增闢由九龍城碼頭至荃灣線。

荃灣 仁濟醫院定本月廿日舉行奠基禮。

沙田 沙田健康院興建工程已正式施工，預計明年夏秋間可落成啓用。該院建築地點在沙田運動場附近，全部建費約需款九十萬元。

西貢 西貢墟商戶需要求普遍安裝電話機，增設分機房及減輕用戶負擔，特提出意見，請鄉事會向有關當局交涉。西貢墟商戶申請安裝電話迄今已一載，仍未獲批准。目前電話公司供應該區電話用戶之分機房設在清水灣道大埔仔與西貢路口交界處，由於目前線路所限，西貢墟中請安裝電話機問題，在分配上難以普遍供應。他們要求電話公司直接設一座分機房在西貢墟，認爲不但可使電話線增多，而可減輕用戶之負擔。

▲新界總商會理監事昨日下午訪問西貢商會，他們在西貢商會首腦陪同下，參觀了西貢墟商場及最近建的大網仔公路一帶。

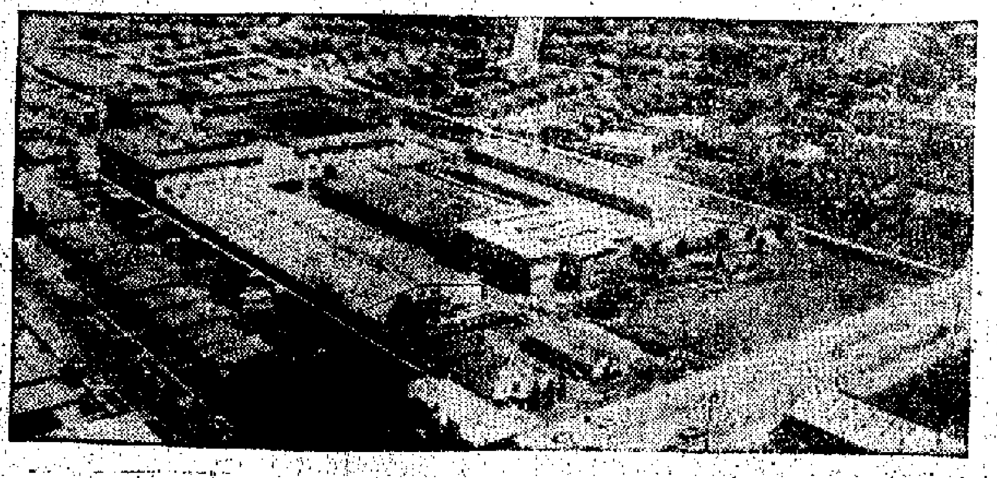
長洲 長洲與大嶼山十碧水塘間敷設的一條海底水管，作爲改善由大嶼山輸水長洲供水計劃之一部份。該水管爲一條外包水泥之鋼管，口徑十吋，長約一哩，是項工程將於本月內可完成啓用。

大澳 石仔埔水塘業已落成，但由石仔埔通至大澳之頭住民生計，於兩月前請當局發給青需要的要求都未有結果，日昨，他們再向當局提出要求，以得維持生計。

澳洲最大無線電器材製造廠

澳洲無線電聯系有限公司

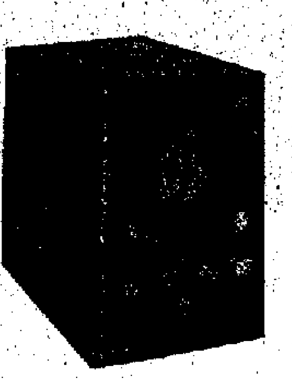
AMALGAMATED WIRELESS (AUSTRALASIA) LIMITED.



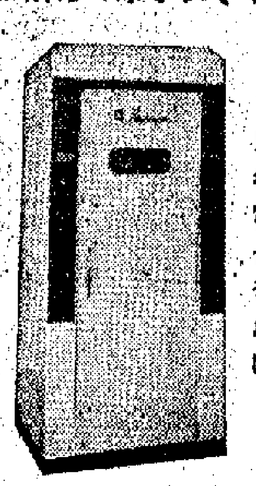
該廠俯瞰圖

優異出品：—

無線電通訊器材。
無線電器製品及各種電台廣播器材。
收音機，電視機，真空管，播聲器。
無線電測量試驗儀器及原子粒（半導體）等。



高傳真度示波器



廣播電台發射機

汽車用超短波無線電通話機

十二月二日至七日在大會堂展出

歡迎各界人士到場參觀

總代理：大象行有限公司

地址：香港東亞銀行三樓二〇九室　電話：二六二一八

KEMPTHORNE

澳洲金福燈飾製造廠

參加

澳洲工業展覽會第三期

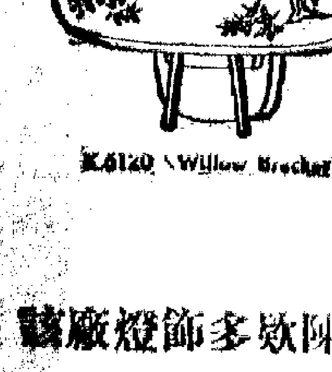
時間：十二月二日至七日

地點：香港大會堂二樓

K.30 Willow Pendant

K3100 Kendrect "Pull Down"

展出四十餘欵
精選最新出品



K.6120 Willow Bracket

總代理

巧華洋行有限公司

香港德輔道中廿六號四樓
（永安中區分店大廈）
電話：三五三二九・三二〇一〇

九龍陳列室

九龍阿文太平道一號
（窩打老道大東橋附）
電話：八四七七一四

售出陳列室九龍及本行陳列欵多飾燈廠該

歡迎參觀選購

澳展今進入第三期

展品有建築材料、無線電器材、燈飾、石棉板、百葉窗、醫療器械、輪胎及汽車零件等。

澳洲工業品展覽會由今日起已進入第三期，展期六天，直至十二月七日止。這次展出的貨品，包括建築材料、無線電器材及用品、燈飾、石棉板、百葉窗、醫療器械、輪胎、汽車零件及其他工業品。參展的澳洲商行及香港代理商共三十餘家，其中有些新產品在港尚未有代理商或經銷商，今次參展的香港商行，包括有大象行有限公司、巧華洋行、和記洋行等。澳洲駐港高級商務專員勤雅斯，已發出十數份請柬，邀請港商及鄰近地區商人，於每日上午十一時至下午四時入場參觀。下午四時至八時則公開開放，入場券一元。

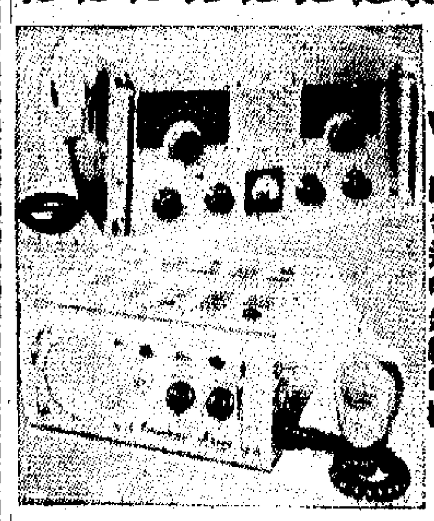
澳最大無線電工廠
香港大象行經銷該廠出品

澳洲無線電聯系有限公司，是全澳洲最大的一家無線電器材製造廠。它的英文全名爲 Amalgamated Wireless (Australasia) Ltd.，簡稱A.W.A.。

該廠創立於一九一三年，今年正逢五十周年的金禧紀念。該廠創立初期的職工寥寥，現有資產已超過一千三百萬鎊，即五十年間增近一百倍。該廠現擁有職工近萬名。該廠實用面積共達一百萬方呎。

澳洲無線電聯系有限公司的優良出品種類甚多，其中包括無線電器材、無線電通訊器材、無線電器製品及各種廣播器材、收音機、電視機、真空管、播聲器、無線電測量試驗儀器及原子粒（半導體）等。澳洲海外無線電通訊委員會所用的無線電播器材，均由該廠供應。自一九五〇年以來，該廠即已製造了一百多萬架收音機。澳洲由一九五六年起有電視，近七年來該廠已生產電視機二十七萬六千架。早在一九三一年，該廠即製成了海外無線電電話，使澳洲人能與英國人利用長途電話互相聯絡。

澳洲無線電聯系有限公司出品的各種無線電器材，均由香港大象行有限公司任總代理，其中有香港政府、郵電局、消防局等，均已採用該廠出品的無線電器材，並遠銷大陸，深受歡迎。該澳洲廠的產品在港同類產品比較之下，該廠之無線電通訊器材品質好，故全部改用該無線電台廣播器材，則運有無線電測驗儀器，可見該廠出品之耐用。

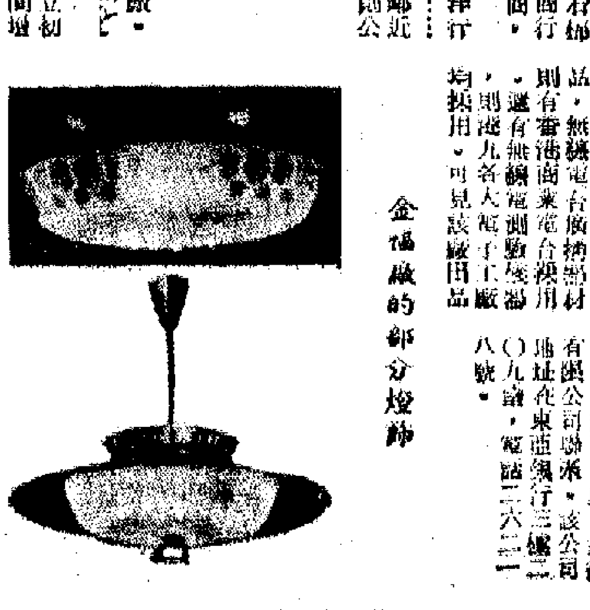


AWA廠製造的無線電機

快實靚石棉板 在港銷路日增

澳洲商品在香港開設的公司，有澳洲石棉有限公司出品，近年石棉有限公司在港大會堂展出「快實靚」石棉板（HARDIFLEX ROLLITE）石棉板。石棉板分瓦坑和平面兩種，可鋪瓦面，亦可做牆。灰色的石棉板可以髹油漆，使其更加美觀雅潔。「快實靚」石棉板來港不過半年，但銷路已逐漸增加，客戶反應不錯。原因是這種石棉板的品質好，價錢適中。安樂有限公司地址在中環大廈七二六室，電話二〇三二六六。

金福燈飾款式新
展覽攤位有專人講解燈飾設計



金福廠的部分燈飾

澳洲金福（KEMPTHORNE）燈飾廠，是全澳洲規模最大的一家燈飾廠。該廠出品的各欵家用及寫字樓用燈飾，由今日起將一連八天，在大會堂澳洲工業展覽會中展出。展出的燈飾共四十餘欵，全部由澳洲直接運來。該廠總經理對這次展覽會十分重視，他昨天特別從澳洲派了設計師一名，特別飛到香港，親自主持展覽事宜，並與香港各客戶會面。

金福廠燈飾由巧華洋行在香港總代理。這兩年來，該廠出品在香港的銷路日見增多。原因是該廠的燈飾品質好，款式新，可與美國和意大利的最新花樣一同比較。在大會堂的展覽攤位有數百本燈飾目錄，特別派送給客商閱覽。該廠設計師和巧華洋行職員，並負責在場向客商講解，隨時供應各客戶所需燈飾，及應如何選用哪些燈飾。

澳洲金福燈飾廠有四十年歷史，它出品的燈具多數色彩鮮豔，合乎香港各家庭採用，這種燈飾比其他的外國燈飾更合適。該廠是由四兄弟創辦和發展起來的，因爲彼此有密切合作，同心協力經營，故他們能使產品日益精美完美。

明春夏銷北歐紡織品 有些洋行已接滿訂單
部份貨物近已開始付船運去

【本報訊】明年春夏季銷往北歐的紡織品，有些洋行現已接滿訂單，部分貨物且已開始付船運出。因船運從香港開往北歐，最快要四十餘天才到埗，當地入口商收貨後，還要轉發給內地各地的經銷商，故港商要預早將貨物運出。

瑞典和挪威，是購買香港紡織品最多的兩個北歐國家。據悉，因港製成衣繼續有銷路，而有些洋行現又已用完出口配額，故新接到當地商人新寄來的成衣訂單，都轉發到澳門的製衣廠去製造，有些洋行甚至自己運布料往澳門，請當地廠家照足規定的成衣樣本製貨。雖然澳門成衣的品質不能與港貨相比，但因爲它的售價較廉，故也有一部分挪威商人願意訂入的。

據有關人士說，現在凡是香港須要運銷往英、美、加拿大和挪威的棉織品，港商都有將一部分訂單轉交給澳門工廠製貨。事實上，澳門成衣廠也多數是港商投資開設，並與香港總廠有着密切聯系的。

棉紡廠產銷穩好
幼紗供應一般仍感緊絀
有些接訂排至明年五月
粗紗銷途滯弱提貨疏落

【本報訊】由於印尼搶購花紗布的成功，以及機製明年付船的英棉布、成衣增加，使得棉紡業的產銷更形穩好。

棉紡廠商說，有些紗廠現時接入的訂貨，部分已經排至明年四、五月，但同時亦有部分港紗現在仍可即時訂到近期貨或現貨，要看那一家廠和那一支數紗而定。一般說來，幼支紗的供應比粗支紗緊。

美棉的商約未簽訂以前，實有紗廠存紗特過之說，這不是全無現象。印尼提出要香港供應四十二支雙股紗三千包，同意比其他紗要長交貨期兩個月，怡和洋行在與印尼代表簽訂商約的同一天上午，還向一間紗廠要求增加這種支數紗的供應量，多少已反映出，存貨待運之說不盡符事實。現時港產幼紗除供本銷外，近一、兩個月，泰國方面亦陸續有批購，銷售情況一直比較好。

不過，港產粗支紗銷售就比前滯慢的。廠家說，儘管有些廠現時也接入了遠期交貨的粗紗訂單，但這種生意的可靠性如何，不無疑問。本地廠家前向紗廠訂入的粗支紗，未有依約提取的現象，近月有增無減，因此，紗廠接入的一些訂單能否完全兌現，廠家也失去信心。

廠家表示，這種情形顯然與進口巴紗有關，巴紗價一落再落而港產貨價不變，用家自會減加選擇。目前更主要的問題似乎主要還不在於價格，一些布廠向巴基斯坦訂購的棉紗，現在倘存倉未用完，如果供期內紗廠提取前訂貨，事實上亦無法消納，只有增加經濟困難，有廠方面是不願這樣辦的。

英與北歐訂單續到
棉針織業生產較忙
有些加開夜工忙於趕貨

【本報訊】港棉針織工業產銷稍爲繁忙，英國商人仍有訂單寄來，訂購男、女裝內衣褲。北歐商人亦續訂寬裝內衣褲。目前棉針織品提價，因價仍難提高，廠家還是利微薄。

據針織廠家說，目前棉針織業生產比前稍爲繁忙，開工率增加達到百分之六十。個別接造英國生意的廠家現多與開夜工趕貨。

今年踏入四月份，英國進口商人開始寄來訂單，訂購男、女裝內衣褲、衛生衣等，直至最近未止。此外，北歐部分商人來單亦不少。

目前生產比較繁忙的棉針織廠，以經製英國訂單爲主，估計今年比去年同期增加百分之三十。現有某大針織廠接入英國男裝反領內衣數量相當巨大，除開夜工趕製外，還將部分分給其他小廠加工，以便趕在明年三月份裝船付出。

在今年下半年的幾個月內，港棉針織廠生意雖比去年同期好，但獲利仍很微薄，僅得六、七厘便足冶。因爲近兩年來，棉針織行業生意不由，今年英國及北歐部分商人來單增加，廠家彼此競爭異常激烈，訂價難以提高，初期有些廠家還將訂價略爲較低。甚至有些新花式貨──男裝大孔魚網內衣褲在初出時每打接單價爲六十元左右，最近且跌至四十餘元。據說，個別廠家最近本欲將單價略爲提高，但仍感困難。

有些棉針織廠商說，棉針織廠只要多想辦法生產些新產品，生意還有得做的。現在有些廠家除生產女裝棉針織百褶裙、棉針織外衣、衛衫等外，還有製造女裝衫裙（即一件短外套和一條長裙）。據說，現成衣套裝剛開始流行，如廠家及時生產外銷，對生意有助，不過要馬上添置一些新機器，又增加廠家負擔，和在技術上也有些困難。

商行二十七家 港府已准註冊
經營地產物業者十家

【本報訊】港府公佈，在截至十月二十六日爲止的過去一周內，有二十七家商行獲准註冊，其中經營地產物業的佔十家，它們的名字（譯音）是：

曼聯置業有限公司：註冊資金十萬元，地址在九龍自由道一號B，負責人爲林佩英。

寶步尚有限公司：註冊資金一百五十萬元，地址在香港加路連山道一五號A五樓，負責人爲朱吉。

得昌置業有限公司：註冊資金一百萬元，地址在香港大道西一五五號二樓，負責人爲蕭百忠。

富國有限公司：註冊資金三百萬元，地址在球籤大廈四〇五室，負責人爲胡應淞。

濕布源企業有限公司：註冊資金一千元，地址在於仁行六〇一室，負責人爲羅爾。

哈奴企業有限公司：註冊資金一千元，地址在荷蘭行五一〇室，負責人爲羅爾。

格蘭頓企業有限公司：註冊資金一千元，地址在於仁行六〇一室，負責人爲羅爾。

蘇百利企業有限公司：註冊資金一千元，地址在歷山大廈七〇一室，負責人爲羅爾。

陳日新有限公司：註冊資金一百萬元，地址在新界青山新墟應祥，負責人爲陳日新。

志輝建設有限公司：註冊資金一百萬元，地址在香港德輔道中二五號七樓，負責人爲王修飛。

經營其他生意的還有：

香港影業服務企業有限公司：註冊資金五十萬元，地址在顯利大廈一二三室，負責人爲呂穗。

美陶士製造有限公司：經營膠及五金製品生意，註冊資金十萬元，地址在華人行三一五室，負責人爲何文忠。

縱新製衣（香港）有限公司：註冊資金三十萬元，地址在九龍大角咀運源工廠大廈，負責人爲朱申。

滔森兄弟有限公司：經營出入口生意，註冊資金五十萬元，地址在干諾道西十七號三樓，負責人爲A戴。

泉安船務有限公司：註冊資金五十萬元，地址在渣打銀行一一〇四室，負責人爲林瑞忠。

亞洲西拿丹企業有限公司：經營船務生意，註冊資金一百萬元，地址在香港干諾道中八一號，負責人爲王平仲。

吉乃仲（香港）有限公司：經營安全刀片出入口生意，註冊資金二十萬元，地址在香港大道中二號，負責人爲I‧薩寄林。

阿樂利加太平洋香港有限公司：經營股票生意，註冊資金一千元，地址在怡和大廈八樓，負責人爲凌城高寓。

香港食品製造有限公司：註冊資金二百萬元，負責人爲邵應生。地址在九龍彌敦大廈F座二樓。

中發企業有限公司：經營酒店生意，註冊資金二十五萬元，地址在九龍維港大廈，負責人爲史拉克。

拉斯高有限公司：經營船務生意，註冊資金五萬元，地址在宏興行二二八室，負責人爲史璐文。

宗泰置業有限公司：註冊資金十二萬元，負責人爲陳清逵，地址在九龍青山道六〇號E十樓。

鳥和夬（香港）有限公司：經營零售生意，註冊資金一千元，地址在歷山大廈八樓，負責人爲O‧米高。

發樂倫洽甸（日本）有限公司：經營木材生意，註冊資金二十萬元，地址在怡和大廈，負責人爲泰美倫洽甸。

乾旅（遠東）有限公司：經營旅行社業務，註冊資金十六萬八千元，地址在九龍水師街，負責人爲安得遜。

潛生製衣有限公司：註冊資金十萬元，地址在九龍長樂街三四號六樓，負責人爲洪新濤。

泰國調整出口米價
百分百白米價一致下降
白米碌與白米碎尚企穩

【曼谷十一月二十九日航訊】泰國貿易院米出口小組近又重新調整白米出口標準價，在新價表中，各級百分百白米及百分之五白米以下均告下跌，只有白米碌、白米碎等均告企穩。茲將新出口價列下（單位：噸）：

一級百分百白米（老米）五十三鎊二先令，二級百分百白米五十四鎊十三先令（新米），三級百分百白米（老米）五十二鎊五先令，（新米）四十九鎊十五先令，特級百分五白米（老米）五十一鎊五先令，（新米）四十八鎊五先令，普通百分五白米五十鎊十先令，百分之十白米四十九鎊十先令，百分之十五白米四十八鎊十先令，百分之二十白米四十七鎊十先令，百分之廿五白米四十一鎊十五先令，百分之三十五白米四十一鎊五先令，超級白米碌四十三鎊五先令，特級白米碌三十六鎊，頂上白米碎三十六鎊……頂上一號米碎三十五先令，普通一號米碎三十三鎊十五先令……

毛毡棉毡 市暢價穩

【本報訊】近兩天，毛毡和棉毡大銷暢旺，交投活躍。日本棉毡陸續運到，市價多平穩。

天氣寒冷，毛毡及棉毡門市生意很暢旺。近兩天，本地毛毡商人和百貨商人進貨均比前踴躍，因他們手上存底被批購後，現都要添補貨物以便應市。批入較多的仍爲日本新花棉毡、意大利猶客毡和內地毛毡及棉毡等，英國的毛毡亦續成少數。

由於港商前向日本補訂的新花棉毡，最近陸續運到應市，因而此間市道暢暢，但各貨價均略升。

內地毛毡，今年來貨花色新，顏色鮮艷，大此間零售商人經營已比前增加，且信心增強，成交甚爲暢旺。

乾果雜貨市尚暢
黑棗紅棗成交大批

【本報訊】上週末乾果雜貨市面，仍然活潑，其中黑棗、紅棗及瓜子暢成。上週，新加坡……南洋客所批購，一部分由港出口……[illegible]

聖誕貨大量運到
稅倉貯貨滿瀉
洋酒與香煙佔數量最大

【本報訊】聖誕貨大量運到，稅貨倉位貯貨滿瀉。部分貨倉因稅貨位已滿，新到稅貨只得暫時貯在船頭倉。

現時貯在稅倉的貨物，以洋酒和香煙佔數最多，而新運到的也是以洋酒和香煙佔最大量。此外，紮質和化妝品到貨……[illegible]

……法國容新到貨物，所餘者多貯進貨倉裏。只是白米倉位仍有少量空位，原因是本季進口米尚有許多還未運到，但預計在本月內運到，倉商爲避免白米倉位過緊，故暫時不貯進別的貨物。因此，目前貨倉貯貨已達本上滿瀉。

據倉商說，近來運到貨和季貨出倉情況比較迅速，但外間來貨卻很多，例如洋酒、罐頭、各種罐頭食品、玩具、聖誕咭、聖誕裝飾品等，與聖誕節有關的貨物，仍然源源運進，又如各種衣物、……布、紙張、塑膠等出倉並不暢，因此貨倉貯貨又回增了。據倉商說，往後聖誕貨銷售更暢，出倉迅速，多貨的情形也大致如此，這是可以預料的。但本月份白米運到將會增加，這也是不可避免的。

進口押匯上月仍頗活
訂貨以衣着及日用品較多
出口押匯生意比前已轉見稍靜

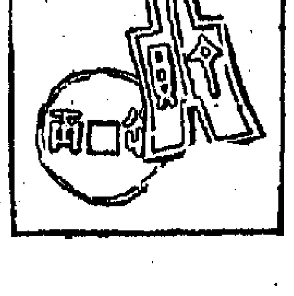
【本報訊】上月份銀行進口押匯業務仍屬活躍，出口押匯生意雖然不及前一個月暢旺，但也不弱。

據銀行方面的人士說，上月份經銀行開往歐洲和日本等地的信用證依然不少，訂購的貨類其中以衣着、日用品等較顯著，例如毛衫、領帶、鈕鈕、手帕等等。據說這些貨多數是月前港商就去單訂下的了，在上月份才陸續趕寄信用證去辦貨來，以趕應聖誕節前銷售。另外，糖果、餅乾、洋酒之類也陸續補訂不少，主要也是銷應聖誕節及元旦的市銷。

上月份所謂減少的主要是一些供應聖誕節及元旦銷售的貨物，如去銷美國及歐洲各地的一些塑膠花、玩具、棉織品等等，因爲多在十月底運去了。在十一月份付船的爲數已不多，而其中對美國的出口上月份是顯著減些，因爲本季度的棉織品限額大部份早在前月份運去了，上月這些貨去銷已轉靜。

對英國、非洲、南美等地的出口押匯生意算不弱，包括當地匯接寄來信用證訂貨及由此間匯接用D.P.方式去貨，其中有棉織品、絲、膠製品、搪瓷器皿等。

經濟新聞



香港進出口貨價統計

日期：十一月廿五日至三十日

類別	比去年平均價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
總平均	×1‧06	▲0‧06
五金	▲1‧10	▲0‧66
工業原料	▲1‧63	▲0‧27
紗布	▲2‧53	▲0‧41
洋雜	×1‧33	×0‧02
西藥	×4‧64	0‧00
出口貨	×5‧27	×0‧04

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（續稿）

美棉價續軟

【本報訊】據外電報道，美棉價格續見回軟。二十九日紐約棉花交易所收市時，十二月份期貨每磅三三點四一美仙，明年三月份期貨三三點四九美仙，五月份期貨三三點五五美仙。

十月份香港對各地進出口貨值統計（中）（單位：萬元）

地區	進口貨值	轉口輸出貨值	出口貨值
亞洲	三一、六一九	四、七九六	四、二八七
緬甸	二七九	八九	二九九
柬埔寨	二三〇	二四七	一三五
中國大陸	一三、〇六二	一九一	七二
台灣	一、二七二	四三二	六二
印尼	六三八	四七九	六四三
伊朗	二六七	七	七〇
伊拉克	—	—	三
以色列	五七〇	一五七	三
日本	一、八四五	一、六五三	一、三〇二
約旦	—	二	三二
老撾	—	三四	三八
黎巴嫩	二	一六	三八
澳門	四七一	五二〇	三〇四
北朝鮮	四二	—	—
南朝鮮	三八一	一〇六	九
越南北部	二三七	一〇	一四
越南南部	二六三	八八	六〇
波斯灣酋長國	八三	三一一	二五三
菲律賓	八〇	二四四	一五八
沙地阿拉伯、也門	三三一	一一	一五〇
敘利亞	一五	—	一〇
泰國	一、六四四	三六五	七二六
其他亞洲國家	—	四	五
歐洲	八、〇四七	八八七	四、三一二
奧地利	七七	—	二一
比利時	二、三四九	三三一	八八
捷克	一一三	—	二一
丹麥	一二九	七	二五五
芬蘭	四四	二	五二
法國	五二六	八四	八〇
東德	三八	—	三
西德	一、五九二	一三	二、二三八
希臘	一	一	四三
匈牙利	三	—	—
冰島	—	—	八
愛爾蘭	—	—	四四
意大利	一、一六〇	一四九	三三九
荷蘭	一、一五八	二九	二八九
挪威	六五	三七	一八三
波蘭	一七	—	—
葡萄牙	八	一	六
西班牙	一五	四	四一
瑞典	一九七	一二	五七二
瑞士	一、五三七	一〇一	一三三
土耳其	—	—	七
蘇聯	一〇六	—	—
南斯拉夫	一	—	—

銀都 麗聲 今天只映 鳳頭釵 陳發・曾翠珊 鳳釵頭

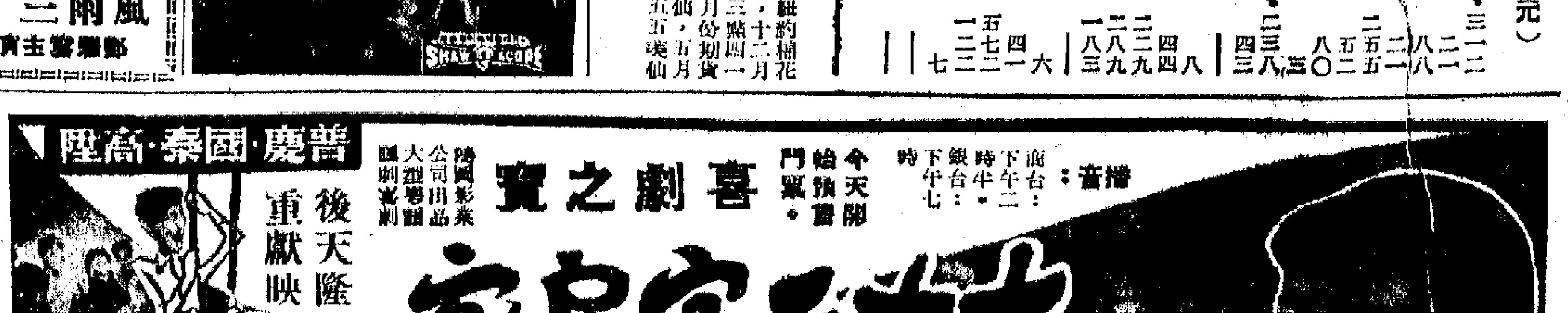
百樂門 最後今天 美商大雨 名流怨婦

新世界 光明 皇宮 英京 最後今明 未看速看 緊打偵探巨片 磚頭碎屍案 主演：曾達華 林鳳 李香琴 黃鶯 李鵬飛 徐小明 西瓜刨 馬敬文

太平 北河 好世界 金華 樂聲 第六天映 難測女兒心 胡楓 鄭碧影 麥基 李香琴 夢蘭

九龍城 國際 今天續映 四海一家 台灣風光盡入鏡頭 林鳳 游娟 主演 今日十點半早場 兩傻大鬧太空 今日五點半 春風秋雨又三年 鄭君綿主演

倘有電影廣告刊在八版



普慶 今天四場 潮梅之春

麗聲 皇后 皇都 羅密歐與朱麗葉 ROMEO AND JULIET

利舞台 迷魂記

新華 豪華 第二十天 廣告皇后

大華 東瀛艷史 MAN'S PARADISE

樂聲 新聲 仙蹤艷遇

仙樂 今天滿 天國與地獄 HIGH AND LOW 黑澤明

部分貨物輸美東岸 公會船將再增運費

航運綜述

由明年一月一日起，十一種輸美國東岸的主要貨物，公會船將重新提高運費約二成。現在，港商正紛紛趕製貨物，準備於今年底趕運出。其中包括棉布、棉製成品、塑膠花、塑膠玩具、鞋類等等。

據航商估計，十二月份公會船由港載往美國東岸的貨物，將可能達到四萬噸的新高紀錄，即比今年八月份的三萬六千噸還要多。事實上，十二月初有幾艘開往美國東岸的公會船，都已擁滿貨物，有些並且早在一週前即已接滿訂位貨物了。

今年全年由公會船載往美國東岸的貨物，肯定要比去年增加，其中尤以下半年的增加較大。但公會船生意增加的原因，主要還是靠長期施行「大減價」政策，把許多貨物重新由非公會船的手上搶過來。現在行走香港—紐約線的非公會船，已比去年最多時減少三分之一，因此，交給公會船載運的貨物，也就相對增加起來。但由於過去一年的運費跌幅高達四、五成，而出口貨則並未能按照同一比例增加，故全年計算，公會船運費要蒙受損失的。

據航商指出，今年載貨往美國東岸最多的，是兩三家船公司，都是美國船公司。下半年這些美國船公司船隻經常都可運到二千餘噸以至三千噸。其中除一些美國船以準期、快捷而取得貨源之外，據說也有一些美輪是靠「銀彈政策」來拉攏顧客的。本來早在前年初起，紐約貨運聯會即已禁止公會船用暗法退貨回佣的手法，來爭取貨物往美國東岸的。但有些美國船公司卻另闢蹊徑，直接在美國向當地的入口商送「大信封」（這為航商稱呼運費回佣的一種暗語）。美國入口商得到甜頭之後，自然就會「投桃報李」，指定港商要把貨物交給某些美國船運去。個別美輪公司行走香港—紐約線的歷史很短，但載貨數量卻激增數倍，現在並且躍居於前三名的位置中，其原因就在此。

此間航商證實，一家美輪公司現已退出了日本—紐約貨運公會，實行以「野鷄船」的姿態展開減價競爭。正因為該公司船總是行走日本—香港—紐約線的，所以此間航商預料，它不久亦將會開出香港。

紐約貨運公會，現已有證據證明，公會船將向美國政府正式通知美輪公司，以便和美國貨運減低運費大批出口，配合美國政府的「美國貨付美國船」的政策。當然，這種做法對別國的船隻是有百害而無一利的。事實上，日本航商對美國政府這種損人利己的措施，就已經表示抱怨了。日本決定明年將全體廿餘家船公司合併爲五大公司，這雖然是一種「大魚吃小魚」的政策，但從美國船東對此表示大表驚訝的看來，也可看到日輪公司的合併計劃，多少都是與美政府的航運政策相對抗的。（亦山）

芬濱昨天到

【本報訊】多利順洋行代理的「芬濱」，已於昨日從美國到港。該輪此來載到的貨物並不多，總數六百噸左右，其中有二百噸繳皮，五十噸棉花，七千多箱水果，另外還有西藥和化裝品等。

由港開往新西蘭 太古本月不放船 下月二日才有貴州開去

【本報訊】太古公司十二月份將無船開往新西蘭，明年一月二日則有「貴州」輪開去。據悉，「貴州」輪定十二月卅一日在港開始落貨，明年一月二日啓行，可任由出口商選派十二月或一月份的載貨，特別是方便備用證定今年底滿期的貨物運往新西蘭。正因為該輪出口期符合商人理想，故預料到時將會有較多貨物運出。

又，該公司十二月份亦無船由港開往西澳洲，直至明年一月六日才復有「廣東」輪開去，在港裝收再運往曼谷和新加坡的貨物。查「廣東」輪原來是行走香港、東澳洲線的，十二月份將改從西澳洲載貨來港，起落貨後續航往日本，一月初再返港後開往西澳洲。

第八進榮丸 今日去金邊

【本報訊】大同海運株式會社代理之日輪「第八進榮丸」，已於昨日上午由日本抵港。該輪這次載來貨物七百噸，起落貨物後將於今日開往金邊。現在港接得一百二十噸口茶開行。

日輪「宏尚丸」定十二月四日由日本抵港。載來鋼條及雜貨共千餘噸。該輪定五日開往金邊，現已接得出口貨二百尺碼噸。

公會船開美東岸 自由收貨期延長 預料真空期將延一兩月

【本報訊】據航商消息，由十一月九日起至今，公會船由香港載貨往美國東岸，已暫停施行限制，即任由各船自行收貨，估計這種「真空」狀態，還會維持一、兩個月。

查十一月九日之前，公會船載貨往美國東岸的每艘每次限額，已提高至一千八百噸。但新限額現尚未訂出，原因是十六家公會船公司對於限額數字仍未取得一致意見，而此次照例要各家公司一致同意才算有效；即使新訂限額，也須經得美國「聯邦海運委員會」通過才能施行。因此，估計公會船要到明年初才會重新施行限制收貨往美國東岸的辦法。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
[illegible]馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	12月4	捷成
大阪丸	OSAKA MARU	非洲	12月4	大阪
大利朗	TALLEYRAND	歐洲	12月4	多利順
納惠加	NAUSICAA	紐約	12月4	順昌
安娜巴奇	ANNA BAKKE	溫哥華洛杉磯	12月4	鐵行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	舊金山	12月4	總統
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡	12月4	渣甸
[illegible]巴沙	CHYEBASSA	孟買卡拉奇新加坡	12月4	鐵行
重慶	CHUNGKING	門司	12月4	太古
昆斯域利	QUEENSVILLE	馬尼拉	12月4	多利順
信貴春丸	SHIKIHARU MARU	日本	12月4	巴拉多
[illegible]	CITY OF KHARTOUM	日本	12月4	鐵行
[illegible]	MARJORIE LYKES	美國	12月4	總統
長門丸	NAGATO MARU	日本	12月4	日郵
宏尚丸	KOHSHO MARU	日本	12月4	大同
大月丸	DAIGETSU MARU	日本	12月5	泰山
北佐羅加士	PATROCLUS	日本	12月5	太古
興華	HERVAR	山打根	12月5	多利順
柏嶺	PAGAN	曼谷新加坡	12月5	新興行
瑪莎巴奇	MARTHA BAKKE	西澳洲	12月5	鐵行
傑克遜總統	PRES. JACKSON	美國	12月5	總統
惠風	FORTUNE WIND	曼谷	12月5	法郵
[illegible]美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月6	捷成
海明	HAI MENG	日本	12月6	多利順
海德	HALLDIS	新加坡	12月6	多利順
莎域	SHAVIT	西南非	12月6	新興行
奧士敏拿總統	P.PRES. OSMENA	洛杉磯舊金山	12月6	美郵
明鋒	PIONEER MING	紐約	12月6	美輪
廣東	KWANG TUNG	新加坡曼谷	12月6	太古
太平	TAI PING	澳洲	12月6	多利順
[illegible]	ROSSEVERETT	加爾各答新加坡	12月6	國來
紐育丸	NEW YORK MARU	日本	12月6	日郵
第八東西丸	TOZAI MARU NO 8	非洲	12月6	大阪
興福	HSING FOO	[illegible]	12月7	遠東
南海丸	NANKAI MARU	非洲	12月7	大阪
旭丸	ASAHI MARU	日本	12月7	太平
北方勇士	NORTHERN VENTURE	日本	12月7	巴拉多
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	12月7	大阪
海利	HAI LEE	曼谷	12月7	多利順
[illegible]	TCHIBANGA	歐洲	12月7	順昌
[illegible]	BRECONSHIRE	英國新加坡	12月7	渣甸
四川	SZECHUEN	[illegible]	12月7	太古
東英	EASTERN SAGA	日本	12月8	渣甸
士打巴里	STRAAT BALI	日本	12月8	渣華
[illegible]	KENDALLFISH	美國	12月9	總統
日本熊	JAPAN BEAR	洛杉磯舊金山	12月9	美輪
安天拿	ANTENOR	英國新加坡	12月9	太古
尼利亞士	NELEUS	英國新加坡	12月9	太古
[illegible]	SCHIEKERK	歐洲新加坡	12月9	渣華
白嘉南總統	PRES.BUCHANAN	美國日本	12月9	總統
桂林	KWEILIN	澳洲馬尼拉	12月9	太古
芬灣	FERNBAY	美國	12月9	多利順
[illegible]馬士基	MARIT MAERSK	美國	12月10	捷成
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡	12月10	巴拉多
京都	KYOTO	歐洲馬尼拉	12月10	太平
芝絲甲	TJIKAMPEK	日本	12月10	渣華
[illegible]	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	12月11	捷成
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦紐約	12月11	[illegible]
日盛丸	NISSEI MARU	北太平洋日本	12月11	巴拉多
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月11	渣甸
太利士民	TALISMAN	歐洲新加坡	12月12	多利順
飛剪	FLYING CLIPPER	紐約哈利法斯新加坡	12月12	和記
[illegible]	WASHINGTONMAIL	美國	12月12	[illegible]
密蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	12月12	大同
[illegible]馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	12月12	捷成
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	日本	12月13	美郵
[illegible]	PURNEA	孟買卡拉奇新加坡	12月13	鐵行
[illegible]	CITY OF RIPON	歐洲	12月13	鐵行
河內	HANOI	歐洲曼谷	12月13	天祥
[illegible]	HARRY CULBREATH	美國	12月13	總統
[illegible]	TEGELBERG	南美新加坡	12月13	渣華
先達	CHANDA	日本	12月13	鐵行
[illegible]馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	12月13	捷成
[illegible]	RIVER BANK	東南非	12月13	鐵行
[illegible]	RADJA	歐洲	12月13	渣華
披斯亞士	PERSEUS	歐洲	12月14	太古
[illegible]	HONGKONG MARINER	美國	12月14	[illegible]
[illegible]	TJIWANGI	澳洲日本	12月14	渣華
[illegible]	HOEGH DENE	美國	12月14	吉時
[illegible]	TENOS	澳洲	12月15	天祥
大倫	TARANTEL	曼谷	12月15	多利順
[illegible]	SUNDA	日本	12月15	鐵行
[illegible]	SOUDAN	英國新加坡	12月15	鐵行
[illegible]	BENVALLA	歐洲	12月15	[illegible]
麥格塞塞總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	12月16	美郵
海道	HALLDOR	新加坡	12月16	多利順
[illegible]	FERNSIDE	美國	12月16	多利順
瑞陽丸	ZUIYO MARU	非洲	12月17	日郵
[illegible]	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月17	捷成
[illegible]	FRANKFURT	歐洲	12月17	捷成
文農	MEMNON	歐洲	12月17	太古
[illegible]	CHITRAL	歐洲新加坡	12月18	鐵行
[illegible]	MELAMPUS	歐洲	12月18	太古
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	12月18	美輪
興立	HENRIK	山打根	12月19	多利順
[illegible]	NELLORE	澳洲	12月19	鐵行
[illegible]	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月19	鐵行
[illegible]	PIONEER MART	美國	12月20	美輪
[illegible]	HELIOS	斗湖	12月21	多利順
[illegible]	STRAAT BANKA	日本	12月21	渣華
柏拉天拿	PALATINO	意大利	12月22	天祥
越南	VIETNAM	馬賽西貢	12月22	法郵
[illegible]	STRAAT SOENDA	西非新加坡	12月23	渣華
[illegible]	TAGAYTAY	美國	12月23	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	美國	12月24	美輪
[illegible]	NEDER RHONE	日本	12月25	渣華
[illegible]	HANNOVER	歐洲	12月26	捷成
[illegible]	ROTTI	歐洲	12月27	渣華
[illegible]	MADISON LLOYD	歐洲	12月27	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
漢堡	HAMBURG	九龍倉	捷成
[illegible]	CARDROSS	B12	[illegible]
[illegible]	SANANA	B4	渣華
光平	KWANG PING	油蔴地	大信
國泰	CATHAY	九龍倉	鐵行
沙班	SABANG	B3	太平
興中	HSING CHUNG	油蔴地	遠東
協裕丸	KYOYU MARU	B1	東方
美國郵	AMERICAN MAIL	A4	國來

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸	下午六時
台、日、關島、菲	上午十時
泰、馬、北婆羅洲、印尼	上午十一時
尼日利亞、英、中東、非、歐、塞浦路斯、夏威夷、美、中南北美	下午一時
沖繩、南朝鮮	中午十二時
澳洲、新西蘭、非洲	下午三時
印、巴	下午六時
平郵 中國大陸	下午六時
東	上午十一時
日、美、中南美	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

中國大陸	下午六時
錫、伊朗、塞浦路斯、伊拉克、巴西	上午八時
馬、北婆羅洲	上午九時
南越	上午十一時
泰、老撾、以色列、歐、東、緬、印、菲、法、加、瑞士	中午十二時
巴林灣、亞丁、巴、伊朗、埃、非、尼日利亞、英、夏威夷、美國、中南北美、敘利亞、歐洲	下午一時
澳洲、新西蘭、非洲、台、日、新疆內蒙	下午六時
平郵 中國大陸	下午六時
[illegible]	下午五時
澳門	下午一時、六時

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
國泰	CATHAY	歐洲	12月4	鐵行
傑克遜總統	PRES. JACKSON	歐洲	12月4	總統
美利時	MALAIS	歐洲	12月5	法郵
北佐羅加士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月6	太古
寮國	LAOS	馬賽	12月7	法郵
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	12月7	日郵
[illegible]	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣華
天美士	THEMIS	歐洲	12月8	多利順
大科馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月9	大阪
[illegible]	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷成
[illegible]	CITY OF KHARTOUM	歐洲	12月9	鐵行
[illegible]	KAMBODIA	歐洲	12月10	寶隆
白嘉南總統	PRES.BUCHANAN	歐洲	12月11	總統
[illegible]	BENGLOE	歐洲	12月11	[illegible]
馬芝安	MACHAON	利物浦格拉斯哥	12月14	太古
伊利馬克士	EURYMACHUS	歐洲	12月15	[illegible]
沙班	SABANG	歐洲	12月15	太平
[illegible]	SUNDA	歐洲	12月17	鐵行
[illegible]	GLENOGLE	歐洲	12月17	渣甸
[illegible]	BENNEVIS	歐洲	12月21	[illegible]
柏拉天拿	PALATINO	意大利	12月23	天祥
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
[illegible]	DOMA	歐洲	12月24	寶隆
[illegible]	NEDER RHONE	歐洲	12月25	渣華
[illegible]	ANDRZEJ STRUG	歐洲	12月26	天祥
[illegible]	BENVRACKIE	英倫安特衛普倫敦	12月26	[illegible]
長崎	NAGASAKI	歐洲	12月29	太平
[illegible]	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	12月30	鐵行
[illegible]	RAVENSTEIN	歐洲	12月31	捷成
[illegible]	CHITRAL	歐洲	1月3	鐵行
[illegible]	BRECONSHIRE	歐洲	1月5	渣甸
[illegible]	SCHIEKERK	歐洲	1月8	渣華
[illegible]	CITY OF BEDFORD	歐洲	1月9	鐵行
太利士民	TALISMAN	馬賽安特衛普漢堡	1月9	多利順
[illegible]	FRANKFURT	歐洲	1月9	捷成

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
國泰	CATHAY	蘇彝士	12月4	鐵行
傑克遜總統	PRES. JACKSON	蘇彝士	12月4	總統
[illegible]	EASTERN ROVER	加爾各答	12月5	渣甸
信貴春丸	SHIKIHARU MARU	孟買喀喇蚩	12月5	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	[illegible]	12月6	日郵
寮國	LAOS	科倫坡孟買	12月7	法郵
紐育丸	NEW YORK MARU	近東	12月7	日郵
北方勇士	NORTHERN VENTURE	科倫坡	12月8	巴拉多
[illegible]	HESSENSTEIN	科倫坡	12月9	捷成
大科馬丸	TACOMA MARU	[illegible]	12月9	大阪
[illegible]	KENRYU MARU	加爾各答	12月10	東方
三河丸	MIKAWA MARU	加爾各答	12月10	日郵
三雲丸	MIKUMO MARU	喀喇蚩波斯灣	12月11	日郵
[illegible]	EASTERN MUSE	加爾各答	12月12	渣甸
[illegible]馬士基	SVEND MAERSK	印巴	12月12	捷成
天星	STAR ALCYONE	印巴	12月12	國來
先達	CHANDA	喀喇蚩孟買	12月15	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	SELAT MAKASSAR	印尼	12月4	渣華
大中山	TAICHUNG SHAN	金邊	12月4	順昌
[illegible]	PHIL.TRADER	馬尼拉	12月4	[illegible]
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	12月4	總統
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	12月4	順昌
[illegible]	EASTERN ROVER	曼谷新加坡	12月5	渣甸
[illegible]	WAY WIND	新加坡	12月5	[illegible]
萬和興	BAN HO HIN	金邊	12月5	永和祥
宏尚丸	KOHSHO MARU	金邊	12月5	大同
美利時	MALAIS	西貢	12月5	法郵
信貴春丸	SHIKIHARU MARU	新加坡檳城	12月5	巴拉多
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	12月6	日郵
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	12月6	泰山
安娜巴奇	ANNA BAKKE	新加坡	12月6	鐵行
漢陽	HAN YANG	新加坡	12月6	太古
[illegible]馬士基	EMILLE MAERSK	印尼	12月7	捷成
海明	HAI MENG	曼谷新加坡	12月7	多利順
紐育丸	NEW YORK MARU	新加坡	12月7	日郵

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
大龍山	TAILUNGSHAN	新加坡	12月8	順昌
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	12月8	太平
北方勇士	NORTHERN VENTURE	新加坡	12月8	巴拉多
汕頭・上海・天津線				
河內	HANOI	華北	12月14	天祥
東星	EASTERN STAR	上海	12月16	渣甸
[illegible]	GLENGYLE	華北	12月28	渣甸
基隆・釜山・日本港口線				
馬天尼	MARTINIQUAIS	日本	12月4	法郵
大阪丸	OSAKA MARU	日本	12月4	大阪
海德	HALLDIS	日本	12月6	多利順
[illegible]巴沙	CHYEBASSA	日本	12月6	鐵行
惠風	FORTUNE WIND	日本	12月6	法郵
海利	HOI LEE	日本	12月7	多利順
非洲線				
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西南非	12月8	大阪
士打巴里	STRAAT BALI	南非	12月10	渣華
明安丸	MEIAN MARU	東南非	12月10	日郵
第十一東西丸	TOZAI MARU No.11	東非	12月12	大阪
芝絲甲	TJIKAMPEK	東非	12月12	渣華
大洋丸	TAIKYU MARU	南非西非	12月14	太平
[illegible]馬士基	JANETTE MAERSK	西南非	12月15	捷成
莎厘	SAHAR	西南非	12月16	新興行
亞特拉士丸	ATLAS MARU	東南非	12月21	大阪
[illegible]山丸	MEIJYUSAN MARU	西非	12月22	東方
美洲線				
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	12月4	美輪
[illegible]	GERINA	美國西東岸	12月4	海運
[illegible]	BARFONN	美國	12月5	新興行
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	美國西東岸	12月5	日郵
昆斯域利	QUEENSVILLE	美國西東岸	12月5	多利順
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	美國紐約	12月6	美郵
傑克遜總統	PRES. JACKSON	紐約波士頓	12月6	總統
瑪莎巴奇	MARTHA BAKKE	溫哥華西雅圖	12月6	鐵行
[illegible]	FERNDALE	美國	12月6	多利順
玻利維亞丸	BOLIVIA MARU	美國	12月7	太平
明鋒	PIONEER MING	紐約巴爾的摩	12月7	美輪
中國熊	CHINA BEAR	美國西岸	12月8	美輪
[illegible]	KENDALL FISH	美國	12月9	總統
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	12月9	總統
[illegible]	SALVADA	美國	12月9	[illegible]
[illegible]丸	MEIKUN MARU	加美	12月9	東方
[illegible]	TRANSOCEAN MERCHANT	溫哥華西雅圖	12月9	[illegible]
士打巴里	STRAAT BALI	南美	12月10	渣華
白嘉南總統	PRES. BUCHANAN	紐約波士頓	12月10	總統
春日山丸	KASUGASAN MARU	美國	12月10	東方
日令丸	NICHIREI MARU	美國	12月11	巴拉多
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	12月11	大阪
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	12月13	和記
[illegible]	C.E.DANT	美國	12月13	渣甸
[illegible]	WASHINGTON MAIL	美國	12月13	[illegible]
加西亞總統	P.PRES.GARCIA	美國	12月14	美郵
大倫	TARANTEL	美國	12月15	多利順
大天丸	TAITEN MARU	南美	12月15	太平
山[illegible]丸	YAMAAKI MARU	美國	12月15	[illegible]
路易斯安那丸	LOUISIANA MARU	美國	12月17	太平
澳洲線				
安娜巴奇	ANNA BAKKE	西澳洲	12月6	鐵行
重慶	CHUNGKING	南太平洋	12月8	太古
[illegible]	TENOS	澳洲	12月16	天祥
[illegible]	GUDRUN BAKKE	西澳洲	12月17	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	12月18	太古
[illegible]	ROGGEVEEN	澳洲	12月18	渣華
[illegible]	NELLORE	澳洲	12月20	鐵行
東星	EASTERN STAR	澳洲	12月23	渣甸
[illegible]	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月27	捷成

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
宗島丸	MUNESHIMA MARU(晨早)	日本	A4	巴拉多
[illegible]	RUTHEVERETT(下午十一時)	加爾各答新加坡	B13	國來
[illegible]	NEDER RHONE(晨早)	歐洲新加坡	北角灣	渣華
[illegible]	STARBETELGEUSE(中午)	印度喀喇蚩	B8	國來
[illegible]	HERMOD(晨早)	斗湖	B5	多利順
海生	HAI SENG(下午)	高雄	油蔴地	大昌
釧路丸	KUSHIRO MARU(下午)	日本	B10	太平
長崎	NAGASAKI(中午)	歐洲	九龍倉碼頭	太平
三崎丸	MISAKI MARU(晨早)	日本	B11	日郵
[illegible]	SIBEROET(晨早)	金邊	B4	渣華
菲巴丹	PHIL.BATAAN(下午)	馬尼拉	A23	大工
[illegible]馬士基	EFFIE MAERSK(上午六時)	馬尼拉	A2	捷成
新德和	NAW TEH HU(上午八時)	馬尼拉	油蔴地	德和

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
開英	HOI YING(上午七時)	曼谷	B7	振盛行
[illegible]	BENVRACKIE(下午)	日本	九龍倉碼	[illegible]
[illegible]	PIONEER MAIN(上午九時)	美國	北角灣	美輪
[illegible]	DONA AURORA(下午)	馬尼拉	A24	大工
明達	BRENDA(下午)	婆羅乃	油蔴地	海聯
第八進榮丸	SHINEI MARU NO.8(下午)	金邊	B23	大同
和風	SLIGHTWIND(下午)	印尼	油蔴地	順寧
恒生	HANG SANG(下午)	山打根	B	渣甸
[illegible]丸	RYUHO MARU(下午)	山打根	B12	巴拉多
[illegible]	TIDRA(下午)	西南非	A33	順昌
四川	SZECHUEN(下午)	[illegible]	[illegible]	太古
[illegible]	ASTHALION(下午)	日本基隆	太古碼	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
[illegible]	EASTERN ROVER	日本	A	渣甸
實叻邦加	SELAT BANGKA	新加坡	A	渣華
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	馬尼拉	A	日郵
美利時	MALAIS	歐洲	A	法郵
[illegible]	ROGGEVEEN	澳洲馬尼拉	B	渣華
漢陽	HAN YANG	大連青島	B	太古
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	A	法郵
[illegible]	VELEBIT	歐洲	A	[illegible]
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國馬尼拉	A	美輪
[illegible]	SELAT MAKASSAR	印度	A	渣華
第十天[illegible]丸	TENSHA MARU NO.10	日本	油蔴地	遠東
[illegible]	GERINA	美國	A	海運

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
釧路丸	KUSHIRO MARU	金邊	B10	太平
長沙	CHANGSHA	澳洲	九龍倉碼	太古
[illegible]馬士基	EFFIE MAERSK	美國	A2	捷成
菲巴丹	PHIL.BATAAN	美國	A23	大工
東月	EASTERN MOON	日本	A21	渣甸
[illegible]	HERMOD	日本	B5	多利順
[illegible]	STAR BETELGEUSE	日本	B8	國來

[illegible]輪 S.S. "[illegible]"
十二月四日收貨 往星加坡、[illegible] 五日開行
總代理 泰山有限公司 永通公司

STEERING LINE (H. K.) LTD.
和風輪 S.S. "SLIGHTWIND" 十一月廿八日收貨 十二月三日開行
美寧輪 S.S. "BALISTEER" 十二月九日收貨 十二月十一日開行
往椰加達 DJAKARTA 棉蘭 BELAWAN
順寧輪船有限公司

M. M.
萬噸新型快速郵船 「美利時」 M/V "MALAIS"（時速十八海哩）
十二月三、四日裝貨，五日下午開行 往小呂宋、西貢、非洲及歐洲各埠
法國郵船公司啓

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
大月丸 M.V. "DAIGETSU MARU" 十二月五日收貨 六日往海防
總代理 泰山有限公司謹啓 收貨處：永通公司

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M.S. "BRENDA" 十一月三十日下午收貨 十二月三日晚開行
往 汶萊 納閩 婆羅乃
海外聯合海運有限公司啓

BAN HO SHIPPING LIMITED 萬和輪船有限公司
萬和興 M/V BAN HO HIN 快輪 直透 金邊
十二月四日裝貨，五日下午開行
永和祥有限公司謹啓

神戶石油船舶公司 KOBE SEKIYU SENPAKU KAISHA LTD.
第八進榮丸 M.V. SHINEI MARU NO.8 十二月二日 直往金邊
宏尚丸 M.V. KOHSHO MARU 十二月五日 直往金邊
米蘇里丸 M.S. MISSOURI MARU 十二月十二日 直往金邊
總代理 大同海運株式會社

和風輪 S.S. "HO FUNG" 由天津，上海來
預定：十二月四日抵港。
卸貨：請收貨人從速來本公司辦理提貨手續。
福利公司啓

「泰華」 M.S. "TARVA" 由大連來。
定於十二月四日抵港。十二月五日開往星加坡，汕頭。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

愉園演出有型　技術擊退光華
半場光華勝一球　其後連失三城

昨天在港府場上演的足球聯賽，愉園兄弟雙雙突擊，甲組以三比一勝光華，上半場的組錄則爲一比○，光華佔先。預備組愉園則以七比一大勝。場內僅得觀衆七千餘人，門票收入一萬五千餘元。

昨戰，愉園人手未變，派出有型，佔有六成以上攻勢，光華則起用「溪拔」李志輝踢右翼，左翼則改由劉煥濤擔任，無論攻守，均遜於愉園，應該失敗。

開賽後，雙方各得角球，均無功而還。三分鐘，劉煥濤底線快傳，楊偉業在匆忙中叩射，寬出「撻楠」，錯過絕佳機會。七分鐘，愉園反攻，黃文偉抽射，吳添來撲出不遠，郭滿華再叩關時高射出界。未幾，楊偉業爭前球之利，吊門中楣未入。以後，愉園長時間圍攻，郭滿華以頭搭傳送，黃文偉勁叩，被盧德權飛身將球接住。二十分鐘，偉仔再抽遠射，角度甚刁，再被盧德權救球出險。廿五分鐘以後，謝炳權也曾起腳叩關，仍未建功。纏戰中，黃文偉又在人叢中起腳，球拍落門前，郭滿華面慢半步，又失機會。廿九分鐘，黃文偉短傳，羅國泰勁叩，盧德權接球甩手，但李國强又衝慢半步，再失機會。愉園久攻未下，反在三十七分鐘時，被楊偉業在三十碼外遠射，莫小霖在匆忙中，竟把皮球托入網內，成一比○之局，光華佔先。雙方繼續戰到上半場完時，光華仍先取一球。

易邊再戰，光華除由陳振權轉傳妙傳，黃文偉在廿碼處遠射被接以外，其守衛竟在短時間內連失三球。九分鐘，陳鴻平、李國强、謝炳權連環以頭推傳送，郭滿華近門叩關又破網，二比一，愉園反敗爲勝。二十三分鐘以後，黃文偉與郭滿華在推進中，左作短傳，偉仔又在十四碼處起腳，皮球中左邊門柱彈入網內，三比一。戰局轉趨萬慶，廿三分鐘，愉園反以優勢衝前，纏戰中，雙方均有攻守。二十六分鐘，光華曾猛攻一輪，郭有及李志輝以腳及頭推傳球，陳振權在空位中，以頭推攻門，判間失準，又錯過機會。直到完場前鳴，光華雙方組織未增，愉園遂以三比一打勝。兩隊陣容列下：—呼延炳

愉園：莫小霖　譚錦明　劉、孫　陳炳光　謝炳權　郭滿華　黃文偉　馬鑑釗　陳鴻平　李國强

光華：盧德權　吳添來　郭有　李國强　陳振權　楊偉業　劉煥濤　梁建中　李志輝

東方：黃成　李演英　馮俊德　李定國　梁榮輝　馬飛能　張銳淮　沈世德　留華

東方踢茅累事　應勝終吃敗仗
最後十五分鐘內元朗扭轉局面　梁榮輝因動粗被逐離場

昨天，港會球場有一場甲組足球聯賽，由元朗對東方，經過九十分鐘苦戰之後，結果元朗以四比三爭勝東方。頭場是輕東方預備組對抗，元朗則以一比零得勝。

元朗雖然獲勝，但勝來並不精彩，而且是頗辛苦的，他們各人的技術原比對手好些，但鬥志不高及有輕敵之心，但門將球組織去，東方雖技不如人，但人人落力，實時失事。反過來，東方雖技不如人，但門志極佳，前兩次，在只可惜衛將沉不住氣，在禁區內踢出犯規動作，致被球證兩判「十二碼罰」，一隻入網，一隻不入，因此被元朗把敗局扭轉過來。若果能在三比一領前優勢下，採取「密集防禦」，則即使不勝元朗，亦可能打和得一分。故昨天東方之取，是不值的。加上梁榮輝被逐離場，對該隊以後影響很大。

球賽開始，元朗立即搶攻，但甫廿五分鐘，東方反攻，鄭滿英攻門，但被張銳淮解圍，球走底線。一來一往，一步搶去，如是一來一往，沈世德得球過了黃志光，向前推進，郭秋明，被郭秋明快一步剷斷，遇使德衝門，一輪搶射，張銳淮與前門抽射，東方遂以一比零領前。相距一分鐘後，元朗反攻，李德墩上前頭攻，中路，門將位置差，皮球溜入門去，打成一比一平手，完了半場。

下半場再戰，三分鐘，沈世德遠射，郭秋明拍出，黃志光順腳勾滑，但力度弱，被馮俊德截得，在禁區內勁射，地波中的，東方以二比一再度領前。十五分鐘後，黃志光觸傷足部不能繼續作戰，元朗乃以十人應戰到底，東方則士氣如虹，頗作戰嘗……

進攻，十九分鐘，馮俊德在底線一腳傳中，張鎮國接球射入，三比一。二十二分鐘，區得球，曾凝救，球被盧松起腳過於危險，被判十二碼罰球，追成三平，四十一分鐘，元朗李江主射破網。但鍾國安球與張鐵國，東方立即挑射，反超四比三，元氣至此元朗由勝而取，四十二分鐘，元朗沉不住氣，榮輝在禁區內踢倒張鐵國，被球證判令離場，並被罰十二碼球，被譚國、酒鐘、李江主射不久，完場，元朗以四比三勝。雙方陣容如下：—武郁頭

元朗：何志坤　黃志光　李德墩　郭秋明　張鐵國　盧松江　梁漢　張展　鄧球

論戲

澳門南聯球會在港府場參觀愉、光之戰，三使因未經目擊比賽過程，對於其他隊伍所得知道大略情形，只以耳聞。據說元朗在此役所以能夠反敗爲勝，十分驚險，原因是戰至下半場最後十五分鐘，元朗還處在一比三的劣勢中，看來時間無多了，即使有飛天本領，也以時間所限實在不容易扭轉敗局的。但却想不到機會之來，使人意想不到，東方在卅二分鐘被元朗追至二比三之後，那踢了十多年波至今還未够涵養工夫的曾某，于不該萬不該在禁區內起腳踢人，被判「黃牌」，這一來，元朗兩機扳和而終於取得四比三的勝利戰果。故東方之敗，……

四個不同場合
技術擊倒：是愉園勝光華
贏得驚險：是元朗挫東方
輕敵失分：是九巴和五一七
勝來寫意：是南華取嘉山

昨天四場甲組足球聯賽的結果是：愉園勝光華三比一，南華勝嘉山五比一，元朗勝東方四比三，九巴和五一七二比二。

筆者是到港府場參觀愉、光之戰，對於其他三使因未經目擊比賽過程，只以耳聞所得知道大略情形。

敗，可說是咎由自取，否則昨天的賽會場又爆出冷門來了。然而，元朗雖僥倖勝此役，暫時仍保持在積分表中的領前地位，但今後硬使至多少，預料它的領前地位不久便會倒下來的；原因是元朗雖然是去屆冠軍，但在本屆根本不像「冠軍相」。

至於九巴被五一七追和，聽說乃因它的前鋒在贏了兩球後再犯着輕鬆過多的毛病，否則爲什麼上半場既然能以二比一領前而至下半場竟毫無斬獲呢？這一定與帶多少輕敵心理有關！

南華以五比一輕取嘉山，則屬最合理的戰果。因爲在一個强弱懸殊的競爭場合中，南華有此斬獲才算有交代。

愉園以三比一擊敗光華，則屬「表演較佳者勝」的合理結果；因爲由始至終，愉園都表現攻守較佳的陣型，有條不紊，反過來，光華在上半場除了「密集防禦」表演還算不錯之外，其前鋒則踢來散收收，只有陳振權的快速進軍稍具威脅，尤以他用那「未够斤両」的李志輝踢右翼，殊不起作用。

照事論事，愉園門將莫小霖在上半場卅七分鐘時對楊偉業那一記不算太勁的遠射，如肯高跳不用手一拍，而用手一托，便會托出網後，不致於失了此一球。也不致被光華攻入一球領前上半場，無可否認的，這是莫小霖經驗未够所致。

實際上，愉園在上半場已經了形勢，可是前鋒尚未能够把握機會而有所斬獲，這與衛進時太過多有關；同時埋門田腳亦稍爲遲些，致被光華所採「密集防禦」所制。

真想不到，光華在下半場由九分鐘起至十三分鐘前後計來不過五分鐘的短短時間內，竟一連失去三球之多，這是什麼原因呢？此無他由於前鋒活動力不大，常受牽制陣腳漸自動搖。愉園則因上半場失了一球而時刻警惕激士氣，到下半場每次前鋒都以快靈的搭配，把光華的「密集防禦」打散，故此一開波，愉園便從兩翼下三城。從這一仗看，光華全隊演出，確有許多不及愉園之處，故此一役，則已踢出原有的良好隊型。—西城居士

九巴先驕後亂　被五一七迫和
周少雄與黎寶忠爭球曾起衝突

昨天花墟球場上演的一場甲組足球聯賽，結果爆出了小冷門，五一七以二比二追和九巴；頭場預備組比賽，九巴以十比二狂勝五一七。昨天門票收入約六千元。

此役九巴演出先驕後亂，因在開賽後僅一分鐘，即先勝一球，踢得容易，各將以爲穩勝，踢來便帶驕意，尤以鋒將更甚，以致終被五一七搶走了一分。五一七勝在門志旺盛，人人肯搏，在下半時更佔了上風，追和對手，實非僥倖。

開賽之後，一分鐘，九巴搶攻，黃德熾從右方底線傳中，郭榮迎頭一頂，駱國榮暢長其及九巴先拔頭籌。其後，雙方多在中場爭逐……

……十八分鐘，五一七反攻，劉瑞華在十八碼外斜角射門，被衛佛險撲去，十九分鐘，周志雄在廿碼外一記節節……駱國榮接出界。五一七有驚無險。廿三分鐘，廖演維底傳中，衛佛險救不及，劉迅搶入，九巴以二比一領先。卅五分鐘……

九巴：衛佛險　黎寶忠　陸文　曾滑　梁宜　張永杰　周濟　郭少雄　周家　黃德熾　阮榮

五一七：譚國華　黎榮忠　劉李　伊松英　尹松　劉帝　張子錦　孫偉光　劉國文

南華優勢壓倒嘉山　肥油勇戰跌脫手較

南華與嘉山之戰，南華雖然技術佔優，但開賽時嘉山球員踢得甚爲勇猛……南華以五比一輕勝。兩隊陣容……

南華：何帶　蔡文　鄧鑑光　黃志强　劉錦洪　梁金　何偉　黃志文　譚新

嘉山：陳方　譚萬利　林國　余國材　劉照

廿哩步行賽　譚樵獲冠軍

香港競步總會主辦公開廿英里步行賽，昨日在新界上水高爾夫球會舉行，至界限街運動場爲終點，參加者六十人，五十五人報到，其中卅四人行畢全程，廿一人中途棄權，比賽由上午十一時起至下午四時完畢，結果熱門的譚樵獲得冠軍。賽後由副主席張國驍頒獎，各人成績如下：

㈠譚樵，三小時十七分十七秒；㈡王錦標，三小時廿二分四十四秒；㈢朱照良，三小時廿三分十二秒二；㈣任榮洪，三小時廿六分五十六秒八；㈤李乾寧，三小時廿八分四十三秒四；㈥陳冠雄；㈦陳通頌；㈧伍龍；㈨劉蘇開敏。

第五次賽馬　仍設小搖彩
本星期三馬匹截止報名

香港賽馬會十二月十四日（下週六）第五次賽馬，仍設小搖彩，昨已開始發售。

本次之鉅獎小搖彩，可能由第三組賽搖出，照例是永遠在人間，雖經假期，亦照常發售。

第五次賽馬，定十二月十四日（下週六）舉行，只此一天，賽後將休息至六四年元旦始復進行第六次賽馬，由於前三次賽馬俱有關係，投注額可能又再有上增。

第五次賽馬已開始接受馬匹報名，並定於下星期三（四日）正午截止。

海上霸王仍勇健　夜遊神佳態初呈

昨晨練馬情況……「海上霸王」由陳杰出策，試半哩，在五化郎開處起步，步伐從容，未儘未被……「一枝獨秀」助手試半哩，由劉「一枝獨秀」……「夜遊神」由鄭棟池執韁出操，……

昨天足球賬

甲組：愉園勝光華三比一；元朗勝東方四比三；南華勝嘉山五比一；九巴和五一七二比二。

預備組：愉園勝光華七比一；元朗勝東方一比○；南華勝嘉山九比二；九巴勝五一七十比二。

乙組：太古勝警吏三比○；港會勝東昇四比一；中華和漁英一比一；攝漁勝天鵝五比○；星島勝警察二比○；怡和勝大東四比一。

丙組：大埔勝天天三比二；鴨洲勝港九二比○；鋼叔勝洛士和五比一；海軍勝中華五比○；電車勝港會三比一。

九印今戰青年

公開羽毛球團體賽，今晚有一場重要戰，由九龍印度會對青年會，七時半在九印會舉行，不收門券，歡迎參觀。雙方名單如下：

九印會：黃瑞麟、吳興、劉、李志武、李金勝、梁平山、林榮金。

青年會：古文科、楊鐵、蕭金、黃緗光、馬錦順、郭尚淵。

甲組足球聯賽積分表
（截至十二月一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	七	六	○	一	二六	一四	一二
南華	七	五	一	一	二五	一二	一一
東華	七	五	○	二	一八	一四	一○
傑志	六	四	○	二	一三	一三	八
九巴	七	四	一	二	二三	一二	九
愉園	七	四	一	二	一九	一五	九
光華	六	二	一	三	[illegible]	一二	五
五一七	七	一	三	三	一二	一四	五
警察	七	二	○	五	九	二一	四
東方	六	一	一	四	一○	二五	三
嘉山	六	一	○	五	七	二七	二
陸軍	七	一	○	六	八	三一	二

校際足球戰果

校際足球聯賽，昨日在港九分場上演，各場成績如下：甲組：模範勝金文泰、九龍仁勝循道、港仁勝英皇；二比○。

南華救傷班　招收新學員

南華體育會救傷部主辦的救傷班，凡年在十七歲以上的男女，均可參加，有意參加者請到該會……

乙丙組各場戰果

昨日公開乙組足球聯賽有八場，結果是：……

足總聯絡小組　六日招待記者

足總聯絡小組，定於本星期五（六日）下午五時三刻，在會所招待記者，……

昨晚賽馬地球場　球員聯誼賽

……

老襯來了！

九龍公司第七部出品　笑經典片

老襯行大運

香港：新世界、光明、皇宮、麗聲、金城、京華、英京　後天上映

林鳳、胡楓、梁醒波、鄭君綿、李香琴　合演

導演：蔣偉光　原著：楊天成

黃將騎師

寶唱機攝我

名廠唱機　卅六元起　手提式　通港九　各地　名廠全款比較

啟泰行　大道中137號　廣安大廈601號

明新花店

地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

聯友印刷美術公司

承印中西文件　工作好，起貨快　價錢公道，保證滿意

地址：德輔道西348號　電話：432263

萬達國產傢俬公司

柚木鑲內木各式衣柜　購選造定·觀參迎歡·貨送近遠·有盡有應

電話：763287

榮華鋼床

方便分期付工　手續新款簡便　經濟耐用　灣仔巴士街　電話：七六三二四○

塑膠

代客設計加工配件　百葉窗簾　到府精修

保證可根治　寶石白蝕膏

名醫雅高士經廿年研究成功新藥

港九藥房均有代售　電話四三七五四七號

蔡氏風濕精通鼻素醫案

潘柏頑症

古方精製　民間頑疾驗方　專治男婦兒科經驗豐富

「娥美」減肥丸　肥人食有效

鍾庸

古方活用　名家醫案淺解　著者中醫

如患：氣功療法　根治頑疾　一消除病魔　勞永逸

門診時間　兒科內科

解除痛苦好良機

中國跌打　陳公石　醫館

許仁補腎丸

名醫製　前廣州許仁醫院長創製

耳鼻　喉科　頸癧　痔漏

蔡氏中醫診所（增設）專門外科夜診

大公報　分類廣告

每行二毫　五行起碼（每行可容十六個字）

電話　766980

專刊廣告　請打電話　七六六九八○

余永皖針灸診所

藥物配合　全面治療

中醫陳沛棠診所

病怪頑疾經年未愈者專醫

歡迎問症　分文不受

何國輝針灸醫務所

治醫學科　法療古仿

星期日下午休息

頭暈　心跳　跌打　風濕

彭錦棠　中醫教授

胡鬧幽默兼而有之
——談「學神艷遇」
（The Fast Lady）

以喜劇的形式，在胡鬧中，就構成了一部B級片的堂堂陣容。反正這幾個……

比方這一部影片，卡士並沒有「大牌」，有的只是觀衆所熟悉的大醬子占士·羅拔遜，小醬子李斯梨·菲臘斯，木口木面的士丹利·巴斯德，另外加上一兩個靚女……

做。影片也刻劃出騎自行車者和司機間的矛盾……

影片廣告上是以大、小醬子占士·羅拔遜和李斯梨·菲臘斯爲主角……

二、「熱心」的秘書

……

—焦菁符

胡鬧幽默兼而有之

—談「學神艷遇」（The Fast Lady）

影談

以鬧劇的形式，在胡鬧中加上一點英國人的小幽默，這是蘭克笑片的傳統風格。這種風格雖然沒有什麼了不起，但也不致使人討厭，倒是討俏的一種手法呢。

這一類型的影片一直被蘭克大量拍攝和發行，考其原因，不外乎成本輕，生產快而加上賣座穩，雖不致暴起暴落，投資既小，資金回轉得快，旗下的基本演員也有戲可拍。在生意眼說，這倒是聰明的。這一個方向，香港大可值得港產片所仿傚。

比方這一部影片，卡士並沒有「大牌」，有的只是觀衆所熟悉的大醬子占士．羅拔遜、小醬子李斯梨．菲臘，木口木面的士丹利．巴斯德，另外加上一兩個靚女笑片，就構成了一部B級片的堂堂陣容。反正這幾個笑片演員給人有了較深的印象，大家對他們的演技有了信心，可吸引一批基本的觀衆，賣座縱然不會太好，但也不必過於擔心。

他們這些「組片」，儘管大同，亦有小異，每一部的諷刺對象不同，如醫護，如警察，都能直接和觀衆的生活起了有機的連繫。諷刺得雖不深，可也有點味道。比方這一部影片，胡鬧是十分的胡鬧，可是描寫初學駕車者的那種手忙腳亂，倒是可發一笑的。影片諷刺那些推銷汽車的經紀，無所不用其極，爲了推銷一部汽車，幾乎連「鐵公雞」也要做。影片也知趣出騎自行車者和司機間的矛盾，有朝一日自已駕了一部汽車，立時就不管騎自行車者的死活；影片也諷刺了考牌官，有些可以用一瓶酒賄賂，有些則食古不化；而在追逐匪徒的時候，什麼交通則例都可置之不顧。自然，這些諷刺，只是開開小玩笑，並不深刻。

看過一類型的影片，它可以讓你嘻嘻哈哈的笑一陣，笑過之後，什麼也沒有了。因爲它的故事，單薄而又勉强，沒有什麼道理。

影片廣告上是以大、小醬子占士．羅拔遜和李斯梨．菲臘爲主角，其實做戲最多的，還是那們「學神」士丹利．巴斯德。此人有一張胸闊而憨笑的木臉孔，演醜角倒非常合宜。反正，他們幾個像是兄弟班似的，每人都有擔任主角的機會，這也是蘭克的一種比較好的傾向。

健若詩

惹笑熱鬧佈局疏忽

—談「碼頭碎屍案」

比起以往的曹達華探案影片來，本片顯得較緊張熱鬧，惹笑的噱頭亦多。例如曹達華露了查案而裝扮金山伯、手車伕和女傭；如西瓜刨扮水上姑娘，和林鳳對唱鹹水歌等，動作表情都古怪，博得哄場笑聲。但橋段仍有漏洞，所以仍不能算是一部成功的偵探片。

該探長曹達華要調查販毒和販賣人口事件，又適逢發生一宗碎屍案，這樁案使他查得了歹徒的人數和巢穴。但當他進一步調查和搜集罪證時，卻遇到許多困難，後得林鳳義助，混入兩黨歹徒中之一黨，臥底刺探，才找到破案門路。最後是匪黨徒全部落網，一人被受到法律制裁，兩個匪首則因財失義，一人被刺死，另一個則抓住探長的母親而與探長鬥法，但結果亦從高空中跌死。

演反派的李香琴，在片中演一個遇人不淑的賭家婦女，相當精采。她經常遭到嗜賭鬼丈夫與同打罵，又由於兩夫婦都欠下歹徒的高利貸，被毒黨頭追她的兒子帶「白粉」，幸好在李香琴家「搭食」的林鳳及其女友一片好心幫忙，當與歹徒被捕後供出碎屍後，林鳳更仗義拯救兒家婦出頭，協助警方破案。但林鳳的身世如何，幹什麼職業，影片卻無交代。

幾場打鬥均鬧熱鬧，其中包括在水上打，俱樂部中也打。但水上打鬥發生後，泅圍的觀衆並無反應，氣氛不免減弱。同時，販毒黨的俱樂部殺傷館櫃，人客也不多一個，綁兒於片子十分「暴皮」，探長假扮女傭，惜林鳳從天台走下四樓時，竟未把除下的頭笠重新戴上，變爲女人身體男人頭，這是一個因粗心大意而造成的笑話。

莫森

李麗華在「閻惜姣」中扮鬼魂，大演功架水袖。

管—新興的民族樂器

甘莎

十二月七號晚，在大會堂劇院有一個小型管樂會，所演奏的爲中國管樂，由香港民族樂器公司主辦，該管樂會演奏用的均爲中國民族樂器，如琵琶、笛子、古箏、二胡、揚琴、管和三弦等，其中以管這種樂器比較陌生，這裏便是想談談管這種經過改革的樂器。

管樂會上有鄭關銘用管獨奏「牧羊姑娘」和「瑤族舞曲」，屆時我們可以聽聽這種管樂器的演奏了。

原來管的前身爲喉管，只是因爲喉管的缺點太多，不易控制和吹奏，在一九五六年間由上海歌舞團的樂師鄭川石和鄭關銘兄弟所改革，便成了今日的管，目下香港吹管的，可說只有鄭關銘一人，香港市面還未有管這種樂器賣過臉，但在國內卻已十分流行，已經由上海永安公司將管發行至全國。

經改革仍然很難掌握，但它已經比喉管好上幾倍了。喉管爲我國的傳統樂器，以竹爲管，蘆葦爲咀，吹奏時須將兩腮鼓起，運氣十足，方能將音調吹得準確。喉管音域寬大，音色沉洪，很有特色，但缺點在於音域不廣，所以許多樂曲不能順利吹奏，其次是節奏明快的曲子不易吹奏，更多的毛病是出自那個蘆葦哨咀，這管咀是蘆葦的一段經過乾製和壓緊而成，用時將它套在管上，但蘆葦本身容易吸收水份，吹奏時易爲口涎所沾，不久便會閉塞，甚至不能吹響，同時空氣的乾濕變度對它的影響很大，不易控制，吹奏的雖是老手，仍不免時常出岔子。

經鄭氏兄弟改革創製的管，主要是不用蘆葦哨咀，而是採取西洋樂器中單簧的方法，將管咀固定下來，使每吹必響，且不受水氣的影響，用的是膠片或膠根片。

管的音域很廣，可提高十二度音，所不够的只欠一兩個低音，尚有待改善。經過以上種種改革後，管可以吹奏比較輕快的樂曲，如鄭關銘此次所吹奏的「牧羊姑娘」和「瑤族舞曲」，便都是些輕快的樂曲。

管的音色大致跟喉管一樣，喉管粗豪沉鬱，而管卻顯得比較歡，但音量並不弱，所以管找伴奏的樂器比較困難，原因是很少樂器的音量能够烘托得起管的演奏，所以鄭關銘此次的演奏，本來預定用張英樂的揚琴作伴奏的，現在卻考慮改用鋼琴，但目下仍未作出決定，仍在切磋中。

管這種新興民族樂器，在香港還是第一次公開演奏，筆者在這裏預祝鄭關銘的成功。

管的吹奏雖還困難，但比起喉管，已經改進了許多。聽說有人準備在港生產出售，果如是，相信管這種樂器不難在香港流行，且會取喉管的地位而代之的。

娛樂

「香城九鳳」與九有緣

馬闖

「香城九鳳」與「九」有緣。所以這樣說，是基於下面的事實。

這部影片由九個女演員當主角，她們是：任冰兒、朱日紅、李香琴、金影憐、英麗梨、梁素琴、許卿卿、黎坤蓮和譚倩紅。這九位女演員義結金蘭，情同姊妹，因此被人們稱爲「九大姐」。

「九大姐」在影片之中，分飾各個不同的角色。任冰兒演一個貧苦家庭的主婦，丈夫患病，幼兒待哺，一家的生活擔子都要在她的肩上；朱日紅演一位街頭推銷員，整天跑街串向各家庭主婦兜售生意；李香琴演舞女，過着燈紅酒綠的生活；金影憐演一個迷途知返的女子，最初與阿飛爲伍，後來擺脫了他們；英麗梨演一位女理髮師，站在人家的背後替人美容；梁素琴演一位女看護，做着救死扶傷的工作；許卿卿演的是一個國術館助教，專教人打拳練身；黎坤蓮演的是一個咖啡女郎，在一間餐室裏，替顧客服務；譚倩紅演的是一家[illegible]太太，住洋房，坐汽車，過着舒舒服服的生活。她們這九位，職業不同，身份有異，本來風馬牛不相及，連不起來的。可是，她們都是舊時坊間利會裁剪班的學生，彼此是同學，就連結起來了。她們畢業後，又共同開設了一間服裝店，但卻遭到阿飛的破壞，爲了對付他們，她們費盡了心思，絞盡了腦汁，才把他們繩之以法，而在這一過程中，引出了不少笑料，使人笑得前俯後仰。

此好笑的影片「香城九鳳」，原定上月廿九日開拍，後因事改期，延至本月九日才開拍。

片名是「香城九鳳」，有個「九」字；主角是九位小姐（此外男演員有胡楓、梁醒波、鄧碧雲等），也有個「九」字；開拍日期由廿九延至九號，亦都有個「九」字，這豈不是與「九」有緣？這部影片拍成之後，會否在九號上映，固未可知，但若是的話，則真是太巧合了。

五虎將大功告成

陳思思抽閒拍照

翠寄

「五虎將」業已完工，日前兩位導演傅奇、張鑫炎從海上歸來，拍攝了此片最後一堂外景，一聲完工，非輕易之冒，對「五虎將」一片拍得好不辛苦也。

以時間言，這部「五虎將」費時逾載，經歷了上百工作日，不說其他，僅時間一項便足證明。

以影片言，兩位導演傅奇、張鑫炎初次合作，責任感極重，他們除了場場都不算，還化了所有的空暇時間做好準備。據估計，光飲茶傾偈便達三百次之多，一句對白、一個鏡頭、一個情節都翻覆思考，細節對比，兩位導演簡直花了三倍的精力。

以演出言，險招無數，動作週現，此片動作無數，「五虎」者：傅奇、張錚、梁衡、翁午、王寶鎮和二女「將」陳思思、王葆貞，在攝影機前，同平凡、李次玉、金沙等一黨，無一刻的平靜，打得個落花流水，好不熱鬧。

如今，影片終拍成，「五虎將」可高呼：以前演我們的；將來上映看我們的。

「五虎將」一完，正是「虎將」脾氣，一刻難停，張鑫炎、傅奇兩位導演，又同構劇想頭苦思，第二部新作品，拍「月」可待。大概在年底前可驅接行動了。

完成「五虎將」，主角思思忙裏偷閒，日前曾攝得照片多款，思思語告：「五虎將」一片使我忙了一年，無暇造像，現在彌補。

陳思思近照

南北片多不勝數

石燕猛跳扭腰舞

▲「邵氏」快馬下鞭拍「七仙女」，凌波頭戴教方巾，身穿坎肩週海青，竹篾船頭鞋，身背包袱手持紙傘，看起來，除了身形略小，倒覺俏俊。

▲「邵氏」那部「[illegible]血手印」一起，這部戲和[illegible]交替急進，凌波忙個不停。

▲「邵氏」那部[illegible]已全部完成了，[illegible]由銀幕作[illegible]。

▲周詩祿既完成此片，得有[illegible]拍「南北兩家親」，後者是石燕、梁醒波主演，梁醒波與石燕狂舞扭腰舞，由此可知，「南北片」又多了點「花款」，是一部鬧劇式作品，全部歌唱，分南腔北調，比純粹國語的「南北片」，是否令觀衆感興趣？那得看日後證實其事了。

一南一北相去萬里

椰林金鷹相繼完成

耳食客

「鳳凰」與長城師出了「金鷹」，那是都在黃沙無垠、天寒地凍、風起雪湧下嶄古實地攝得的新片，片中高遠馳騁馬又新鮮，猛武生，予人感覺又一新。

今年「鳳凰」要向觀衆獻出的寶可眞多，眼前「雙小姐」；待來的又有「金鷹」、「椰林遊俠」等，後者是在海南攝成，與「金鷹」，一北一南相去萬里，寄情寄景難得一見，當然將使電影觀衆開得眼界開開心底歡。

李麗娟的牢騷

李麗娟有演戲的天才，她的戲路，有幾分像王妃素麗絲，娟夠，而她的缺點是：往往信口開河，在閒談間得罪了別人也毫無所覺。

好像，曾有一次她在許多電視演員之前說：「我覺得：許多電視迷每晚沉迷於看電視，都是老套，不求新鮮！而觀衆仍覺樂意去看，只是因了電視螢幕子而已。」

談到她自己的戲路，一次她又氣憤的表示：「你說：應該怎樣才算得上是迎合觀衆的興味？可憐的是：最近有製片家邀我到泰國去，擬拍一齣走巴鄉戲路的新片！呼，要我扮怨婦的角色，我要他們還是找珍寶絲菲去吧！」

對於拍片事業，她又有一番牢騷：「許多製片家都只是找兩個大牌，配上一首歌，加插加插，再弄些色情刺激便成了，他們把劇本與故事放在最後——這，根本就不是電影！」

（惠明）

娛樂手記

李晨風翁媳拍「聊齋」

韋妮

這一陣，關於「邵氏」內部人事的消息，傳說紛紛，甚至連名單都給開了出來，邵家兄弟應行重整，早已見諸事例。前些日子，邵氏公司的「亘人」一片再度發行，上演於邵邨人經營的新華、豪華線，超過了原定映期好幾天，致使供該線片子的環球公司少了幾天映期，聽說戲院方面曾由邵逸夫出面代爲說項。

因此，傳說邵邨人那位最能幹的、過去也協助過邵逸夫搞製片的邵維鍾，將有重入邵氏影城主政之說。基於「肥水不落外人田」的常理，這個推測，大概還有幾分道理在，是否「一朝天子一朝臣」，那就非邵家人所得知了。這種人事上的變動，就算去問當事人雙方，人家也決不會作事前透露，照不變面子來看？

按個人興趣來說，對這種消息我只當作爲一種資料，可不知讀友們有興趣不？我倒想知道一下嗎！你們可願意給我來信，說清楚你們最喜歡哪一類的消息，否則總被自己的興趣去選擇報道的材料，忽略了你們的興趣和要求，豈不太對不起你們了嗎？

星期四下午在咖啡座茶座上，見到傳說中的「新風人物」鄒文懷，他獨自一桌，若有所待，在外面傳說紛紛的情況下，去問點什麼會不大適宜，人家心裏會想，不曉得你是「擺景」還是「瞎嗅」啦；所以也就自顧自在那兒等的好的譚寧了。

沒想到鄒文懷等的也正是譚寧。原來李晨風跟「邵氏」拍的那部粵語片已經敲定，派兒媳婦拿劇本來簽，按說嘛，「瓷伯」通常都把這個差事交給李兆熊去辦的，敢情是趁機過去在「邵氏」工作過，跟鄒文懷熟些？等他們談完公事，她才說是「聊齋」裏的是個什麼性質的故事哩，她往下說，早就知道是她在寫那個故事的劇本，難怪「瓷伯」要派她擔當這劇本的繁事了。

目前劇本缺得那麼厲害，有時候一個故事滿天飛，變包、三包或甚至四包都鬧過，因此我不禁替她擔心起來，不要是把名字漏了出來，又弄個什麼包什麼的，我這個知道了人家「業務秘密」的人可擔得不起，再說我也不願我的「死黨」給人說嘴快「洩密」喧！只好委屈親愛的讀友們等些時候了，到劇本通過開拍時才「揭」名字唷！反正知道李晨風翁媳倆一編一導爲「邵氏」拍部彩色片寬銀幕的粵語片就是了，這還是譚寧成了李家媳婦後的首次跟家翁合作哩！

流浪兒

石泉文　黎水圖

（九四）擦鞋這一門手藝，說它簡單，實在是簡單，說它易擦得好，也是不易擦好。阿炳這個有兩年擦鞋經驗的擦鞋童，他每對鞋只收人家一毛也兩毛止，可是，油蔴地大觀酒樓後堂的擦鞋檔，一對鞋起碼就是八毛，所以，這要看真功夫。大牛從來沒有擦過鞋，只好拜阿炳爲師。他擦第一雙鞋便鬧出一個笑話，幾乎還要挨兩巴掌。

（九五）這是他在奮鬥後的那天早上，阿炳擦了幾對鞋之後，忙着與其他的孩子玩紙牌，大牛便拿了他的擦鞋箱去兜生意，在一間餐廳裏兜得一個穿西裝的胖子的生意，這是一雙棕色皮鞋，他生疏地在鞋面擦了鞋膏，可是，卻用一個擦黑鞋的刷子來擦鞋。這個胖子起初還沒有發覺，後來在擦完的時候，瞥眼一下，棕色鞋變成一塊黃一塊黑了。

（九六）胖子火了，大罵大牛算賬，要大牛給他的鞋洗乾淨，大牛嚇得面如土色，手足無措。胖子看見他的可憐樣子，真是啼笑皆非，一股怒火也息了一半了。後來，他罵了大牛一頓，自我訓斥一番之後就叫大牛滾去作罷了。

馬場傳訊

佐勞斯

照起大衣的領子，把後背拱高，還是感到寒。很多人沒得這樣厲害，還有許多人穿大衣，只穿着日本和服，他們同檳山一樣，看起來，馬場朋友真是好傢伙。年齡有大有小，並不一致。手插在口袋裏，不時有零星話句飛入檳山耳中。三個人一堆，兩個人一夥，談得甚爲投機，裏面混雜着特殊名詞。檳山看起來，漸漸覺得有一種魔力，魔力是什麼，不得而知。總而言之，心情沉重起來，大概是這些人所帶來的氣氛，有一種特別的感染力，使他覺得窒息。「何必呢！」檳山又添了一句。看台上的人數更是增加了，回頭一望，附近的過道，已經毫無虛席，請是人頭，可是，那邊的人爲什麼不早兩分鐘到看台上來呢？如果來早兩分鐘，這裏還有座位，可以自由自在地觀看起跑。

「你看有多少人？」「嗯……就算一千人吧，也得三千萬圓哩！」「那就不錯。後藥閣還沒有提了一個問題。」「總有兩三萬吧！」檳山在腦筋中簡單地算了一下：不覺一驚，就在這幾千萬元的現款，轉來轉去的地方，是不大的嗎？

「昨天是第一天，到場的是三萬二千一百三十七人。你想想，賣馬票的是五千九百七十九萬八千四百圓。」「不是講笑話，」石渡鄭重其事地說道：「昨天實馬票總數目就是一億五千[illegible]萬圓。」

「做？啊？」檳山呆住了。居然有上億圓的數目！這個數字，可是它直到現在與檳山的實際生活並沒有任何關係。檳山對於億字感到太遙遠了，在他的日常生活裏，根本沒有考慮的必要，可是，這個數字竟然在這裏出現了，在香港的日本圓的流通額，不只是一億五千萬圓麼？

「啊，對！對呀！」檳山並不十分明瞭石渡此話的意思，只是點頭，裝作瞭解。「那麼說，你想在香港使用那個東西，還不如在這裏使用，看樣子並不是不可能吧！」

驚險小說

非洲獵猿記

李岳

六十二

二、老友重逢

「你問我怎麼知道你的地址嗎？老伙計，這完全是一個偶然的機會！自從分別後，我們一直失掉了聯繫，不過，現在我們可不會很快就分手的啦！我要在你這兒呆一天兩天的，我們可以好好談談！你知道我幹嗎要來拜訪你嗎？當然首先，也是最主要的原因，是見你的面，老朋友！還有一個更重要的原因使我要來找你，這可是一個很特別的原因，等一下我會靜靜細細告訴你的，現在你先告訴我，你是搞什麼的？」

「我嗎？我是一個博物學者，一個自然學家了。但是，彼數，告訴我爲什麼……」

他歡呼一聲，打斷了我的話：「太好啦！你是一個博物學家，那你願意跟我一起到中非洲去打獵探險嗎？」

「到中非洲去打獵探險？」我惘然問道：「我想問一聲，你是幹什麼職業？」

「哦！我倒忘了告訴你啦！我是一個從不久前，我有一個從未見過面的老伯死了，他沒有兒女，把他全部的遺產留給了我，我現在嘛，我可是一個非常有錢的人啦。我找個朋友們湊起來去打算把老朋友們湊起來去打獵探險，杰瑪，未知你意下如何……」

「什麼！杰瑪？」

我快活地叫起來：「他在幹什麼？他在哪裏？」「杰瑪住在北方，他現在正失業，我和他經常有書信往來，難道這些年來，你跟他從沒見過面嗎？」

「對啊！自從在班湖一別以後，我們互相都沒了對方的地址，這些年來我也曾四處打聽，但一點辦法也沒有。彼數，現在知道杰瑪還活着，眞使我高興，你還是多談談你自己吧！」

「好，我可以告訴你，自從分手後，我跑遍了世界各地，不論是在熱帶森林裏，還是在寒帶冰原，我也在非洲捕過猛虎，在印度叢林裏捕過獅子……世界上幾乎所有的猛獸都見過了，唯有一種猛獸就是猩猩！你要明白，我打獵並不是因爲嗜殺成性，我喜歡研究各種猛獸的生活習慣，這樣一個博物學家，你是一個探險對你不正合適嗎？」

我問：「那麼杰瑪呢？」彼數道：「我已經給他寫了一封信，我是在一本刊物上偶然發現你的名字的，這才知道原來你躲在這南部海邊的小城裏搞研究工作，明天他就會到這兒來，我已把你的地址寄給他了！」

小說林

川西棲地

阮朗

二、「熱心」的秘書

孫百川倒不同於賈宜極的看法，他以一個老於做的「幕府人物」觀察，認爲那家著名的銀行，不可能派一個毛孩子來負責如此重要的官差事。但，會辛閻也只得應了幾聲，左手送走孫百川長，右手送車隊到宿舍。回到辦公室給新津工地搞了個長途電話，叫鄧慈找熟人調閱銀行運輸處那個車隊的成績，結果卻是出乎他的意料：非觀之那個車隊，比任何一個單位的車隊都要好，不論「輸汽兵團」、「商車隊」、「資源委員會」等等，從軍事、行政、財政、經濟等機構到商車，以這個單位的效率最高。

「百川哦，」對方在電話裏說道：「我們留都留不住，就把非觀之調走啦。上面說邛崍要趕工，工程局量地都沒有。你們這一來可抬起來啦。」「如期完工」，這來使孫百川十分高興，要了一輛車子，到一公里外非觀之的宿舍去。天已經黑下來了，邛崍山顯得很高，然高聳，好似一面大屏風，把綿短了人們的視野，也切斷了遼闊的高空。就在這山腳下，有一列木板搭成的臨時平房，孫百川選擇正中燒油燈最亮的那一間，闖了進去，果然發現非觀之正在自己床前而困窘，行季雜物攤了一地，這個剛到的主人繞室而行。

「你忙你忙，」孫百川道，「這些事都自己來，嘖嘖：莊主任也未免太好了，沒帶茶房麼？勤務兵？」

「我給你撥幾個，好在民工很多，我吩咐使喚你過了。」

「沒的事，就這樣。」孫百川在一條長櫈上坐了下來，說道：「喝，忙了，兄弟代表處長請非主任吃頓便飯，改天再正式接風。」非觀之沒心思理他的話，草草了事，也坐了下來，問道：「孫副處長有什麼事麼？我們正在安置住處，總需正在設法，不敢打擾了。至於車子嘛，大家在新津有了經驗，明天一早七點鐘便開始工作，難道有什麼特別交代麼？」

孫百川忙不迭擺手道：「不不，莊主任真是年輕有爲，你瞧你多乾淨利落？府上是北方人？聽你的口音，好像是北京一帶的。」

非觀之有點不耐煩，說：「我就是四川人，不過不是川西，是川北。」

「啊啊啊，川北川北，川北什麼地方？」

「廣元。」非觀之打開百寶袋，河南邊的灣煙廳出品的「中山門」，掏出一包，請客人過了一支，孫百川忙不迭地擦燃火柴給他點燃，說：「真想不到，莊主任是廣元人，那末，」他噴了口煙：「府上都在廣元嗎？」

「不，已經當都成都來了。」

「好好，成都真好，都是……莊主任有幾個孩子了？」

「我還沒有結婚。」

「哦？」客人一怔，卻又一臉不勝好意的怪笑。

偵探小說

網羅

八

牛酒

……仍然非常客氣地站了起來，叫了一聲：「叔叔！」文瑩卻說得驚喜意外。這時他手裏有酒，便趁冠球手裏那兩個酒杯，不免給與地道：「你也沒有酒麼？」「喝酒嗎？」「是啊！」文瑩說道：「把酒瓶放下道：「想找你喝杯酒——你對南京東西有興趣嗎？」冠球心裏很難過得這麼草率，「我？」文瑩插了插頭道：「我不大愛喝酒的。」

冠球感到很失望，他道：「那麼我就是嘗東西，酒也不喝一點就離於人啦。」但一個人喝悶酒沒有意思，故此想找一個同好，不料找着了你，還以爲你也有興趣，我嘛，一笑，開了酒瓶在自己的杯裏倒滿了一杯。

「我雖不愛喝酒，但叔叔如要找人喝，我倒很樂意陪你喝一點，好，你喜歡喝的話，即管一點點也是好的。」文瑩說道。

「好，他爲文瑩斟了四分之一杯道：「夠了嗎？」

「唔，我想夠了，再多一點我一定會醉倒——我從不勉強別人喝酒的，那麼你就喝這一點，最好是在有人陪酒的時候，一分酒意之後，自己有點飄飄然，對身體無損，而精神又說道：「你曉得嗎？我覺得喝酒的情趣，就是特別興奮舒暢，溫嫂一個嗜好，是辛苦了，那麼一叔對喝酒倒很有研究。」文瑩讚歎道。

「也不過是經驗之談吧！說不上有什麼研究。」冠球道：「一個喝不大喝酒的人，她不大喝酒的吧！」

「嗯，我嘛……」冠球舉起酒杯，就像爸爸一樣，這文瑩嘆了一口氣說道：「一個大哥是個酒徒，沒有任何的嗜好，有之就是收集字畫和古畫，還愛蒔花，可是找賭？生成是個好肝子，什麼都不懂，尤其是好杯中物，喝點酒算不了什麼，但也不懂得是壞肝子，一個沒有出息的敗家子，正因爲這樣，在他的眼中，也把我看成一個酒徒，但我卻在大哥的眼中，一直也不喜歡我。」

「你很偶然的，不過一喝多了，不免講酒話。」文瑩道：「說真的，不入好的！他這時的心裏，也許是一大堆牢騷，究竟有什麼意思？我想他一定有什麼心事，冠球爲什麼喝悶酒呢？但他又不便問，似乎很是苦悶，文瑩藉此解釋地說：「冠球，你在場嗎？」冠球突然換了一個話題，間的時候，文瑩說道。

潮州風采
廣東名勝記之十二
徐鑄

湘子橋遊蹤處處

潮州的佳景大部分分布在韓江兩岸。韓江流經潮州的東面，滾滾江流，向南奔逝。湘子橋橫江貫聯東西兩岸，是這一帶風景區的中心點。

步出潮州東門——廣濟門，首先爲遊蹤所及的就是這座雄渾古樸的城樓。它有三重簷，共分四層，既是出城的關口，又是臨江的高樓。有了這座城樓，才增加了潮州城和韓江的壯偉！湘子橋即緊接城外，這樓、大江、長橋、高樓，組成的輪廓線，可以使人胸襟爲之一壯。如果要問：是誰使用了大刀闊斧的手筆，構成這樣的奇觀？那就得歸功於歷代潮州人民的締造。

湘子橋是中國四大古橋之一。它始建於宋乾道六年（公元一一七〇年），當時先着手建築西段的橋墩，每年趁秋冬水淺時在江底壘石，歷時五十七年才建起西段橋墩十個。東段橋墩則於宋紹熙元年（公元一一九〇年）開始建築，歷時十六年建成橋墩十三個。在東西兩段之間的河床，因水深流急，無法建立橋墩，因此中段只好留着缺口，用小舟往來擺渡，並命名爲「濟川橋」。

到明代宣德十年（公元一四三五年），橋梁傾圮，知府王源說：「[illegible]」他率領民工在西湖的葫蘆山開採巨石，進行重修，在橋面增建二十三座望樓；中段空缺的江面，則用繩索貫連二十四隻木船成爲浮橋，改名「廣濟橋」。此後又在明正德元年（公元一五〇六年），增建了一座橋墩和一座望樓，減去木船六隻。這樣在橋上建立望樓的形式，是廣東古代石橋最特殊的結構。當明清之間，鄭成功在閩粵沿海抗清，橋上的望樓等建築物，曾一度毀於戰火，不久修復。清順治十年（公元一六五三年），明室督師郝尚久據潮州反清，湘子橋再度被毀，但也修復了。據潮州府志載，這座橋邊一向有一塊石碣，鐫「洪水止此」四字，相傳爲唐時韓愈的姪孫韓湘的手澤，到清康熙年間才被毀掉。韓湘曾伴隨韓愈到過潮州，他在江邊立石標誌洪峰的水位，那是有可能的，由於他被後人神格化了，廣濟橋給人叫做湘子橋，就會是和那塊湘碣有關。清雍正晚期，潮州代理知府張讓在橋上鑄了兩頭鐵牛，分置在東墩和西墩，說是用以鎮伏洪水。但到道光二十二年（公元一八四二年），東墩的一頭鐵牛竟被洪水捲走了。潮州有一首歌謠唱道：「潮州八景好風流，十八梭船廿四洲；廿四樓台廿四樣，兩隻鐵牛一隻溜。」唱的就是這件故事。

靈秀的湘子橋，使用了許多大得驚人的石塊，橫枕江流，氣魄雄渾，在古代橋梁建築中極爲罕見。韓江每年春汛期間，巨浪澎湃，景色壯絕，因此「湘橋春漲」被列爲潮州八景之首。潮州還有歌謠說：「到廣不到潮，枉費走一場！到潮不到橋，枉費走一遭！」也可想見湘子橋的聲價。湘子橋和韓湘毫無關係，但地方名勝加上一些神話，總是美妙的。遊覽湘子橋，記起清代彭廷梅「湘子橋懷古」詩：「[illegible]，湘水迢迢；不知韓湘何去，縱說仙蹤在此橋。」不是很有點飄逸的感覺嗎？（二）

小疏忽釀成大禍 潛艇試航沉沒慘劇
·呂品·

人類歷史上記載着許多次海劫慘禍，其造成的原因只是由於極微細的人爲錯誤或大意疏忽。一九三九年英國最新型潛水艇「天傑士」號初作潛水試航沉沒，成百海軍官兵葬身海底的慘劇，是近代史上最典型的例子，值得後世人們引爲教訓，並隨時隨地提高警惕，以防止類似的慘劇發生。

「天傑士」號潛水艇的艇身是一九三八年六月初步建成的，它的總重一，〇九〇噸。下水的時候場面非常熱鬧，誰也想不到慘禍就會在一年以後發生。下水後的機件安裝及內部配備工作進行得很順利，直到一九三九年的五月底，工程已經到達最後階段，兩個塗工奉命把五個魚雷放射管的內部加塗瀝青及琺瑯質漆油。施工前海軍長官鄭重叮囑切勿將管端小孔堵塞，因爲該項小孔係爲測驗魚雷放射管的外口蓋是否緊密關閉；倘若外口蓋未緊閉即潛水下沉，在使用放射管時可能讓海水湧入艙內而造成慘劇。不幸的種籽就在這時被種下來了。第五號放射管管端的小孔，由於塗工的疏忽而被塗塞，但因爲海軍官員的大意而未能在事後檢查時被發覺。於是在一九三九年的六月一日，「天傑士」號離開伯根船塢，按照原定計劃進行首次潛水試航。艇上所載海軍官兵、海軍部專家及造艇工程師等共達一百零三人之多。

「天傑士」號的司令官加塊·布驗士最先感覺情況不妙。他發現潛艇下沉的狀態不正常，經過三十分鐘的努力仍無法糾正，當即下令對全艇作詳細的檢查……

魚雷官富爾特烈克奉命檢查魚雷放射管。活士非常謹慎，在開啓放射管內口蓋時必先從管端小孔探測外口蓋是否緊閉，以防海水入侵艙內。他從第一號開始……第二號、第三號、第四號，放射管情況均完好無損。當他檢查到第五號放射管時，小孔被塞住了，他無法探知外口蓋的情況，終於打開了內口蓋……等到他發覺危險，海水洶湧侵入時，一切已經太遲了。

僅僅幾分鐘的功夫，兩個前艙已經被海水浸滿；半天不肯下沉的「天傑士」號這時反而急速地作俯衝式地沉入了海底了。

這時已是下午三點鐘。直到當夜十時「天傑士」號發出海面的浮標求救訊號才被一架偵察飛機發現，但發現地點距離潛艇遇難處達七哩之遙，因此毫無效果。

在這一段時間內，「天傑士」號官兵想盡辦法將艇內燃料及水泵出，使艇身減輕而逐漸浮升……因此，當翌日（六月二日）清晨七時五十分發現它的時候，「天傑士」號潛艇的艇尾露出海面已高達十八呎了。

到了這個階段，艇內官兵獲救的希望顯然已非常濃厚。但是由於艇內空氣越來越混濁，呼吸越來越困難，因此官長們商議後決定開啓「太平艙口」分批逃生。雖然，因爲「天傑士」號下沉的角度的關係，這種逃生的嘗試是極端危險的。另一司令官H·P·K·奧倫首先自告奮勇，與魚雷官活士結伴闖出「太平艙口」；他們的手腕上繫有求救訊號及救護指示資料；因此，即使他們無法逃生，屍體被撈獲後對於挽救留在艇內官兵們的生命仍會有極大的幫助。

當奧倫與活士被撈起時已陷於昏迷，但他們終於被救活了。跟着又有兩人逃出「太平艙口」浮上海面被救起……不幸「太平艙口」的機械突然失靈，海水大量湧入使「天傑士」號重再沉入海底；這時搶救船隊雖已齊集在附近，但艇內的官兵已經沒有時間繼續等待了……。

小小的一次疏忽大意，造成了慘劇，九十九名英國海軍官兵葬身在北威爾斯利物浦灣的海底，永遠遭受着後世人的憑弔！

大公園

舊上海的大賭窟——回力球場興亡史
林非

回力球賭博也有場外交易。上海回力球場外交易有一個代名詞，叫「亨飛吧」。這個名稱的來由是從前有兩個外國人，一個叫亨飛（Hunfa），一個叫巴（Barr），他們兩人設一個字號在現在的南京路四川路口中央商場內，專做跑馬和跑狗的場外交易，因此以後凡做場外交易都叫「亨飛吧」。

回力球場裏也有投機份子和跑票員勾結，把賭客要買的一部分陣營吃下來，由他來做莊。例如，賭客要買某號獨贏或位置時，跑票員從看台上奔向賣票處已來不及了，就由「亨飛吧」吃下來。如果這些票子贏了，他就照場內分派的數字扣除百分之十一賠出去；反之，這筆賭注就給他吞下去了。這「亨飛吧」是賭中之賭，和球場老闆利益衝突，因此知道詳情者，爲數甚少。

汪偽時期的回力球場

步維賢，法國人，讀過幾年會計，第一次世界大戰後遠渡重洋，到上海來淘金，先在義品洋行做記賬員，又在滬寧鐵路局做過記賬員，以後加入法國會計事務所，漸漸站穩了腳根。後來，步維賢和帝國道勝銀行職員何斯登（A.Holstein）合辦匯源銀行。狄百克辦回力球場時，想到了步維賢有活動能力，就拉他合作。法商百部洋行的百部、賓多洋行的賓多，都是步維賢的關係參加發起回力球場的。狄百克死後，步維賢做了回力球場董事長，不久，跑狗場董事長丹士麥（J.Thesen）因心臟病猝死，步維賢至此已兼任兩狗場董事，因緣時會，又當了跑狗場董事長，那時候，是步維賢的全盛時期。

等到第二次大戰期間，法國人在上海不行了，汪偽政府的羅君強要控制跑狗場和回力球場，並把原來的法國股東排擠出去。步維賢知道過去的黃金時代已經告終，爲謀脫身之計，這時候，提奧陀拉和意大利人富馬加利（Fumagalli）用上海賺到的錢到天津開設S.A.Forum回力球場，又到菲律賓馬尼拉開設Jai Alai回力球場，有了退路，就不再在人事上遷就，並提出要求修改特權條件，球場職工也紛紛要求改善待遇。步氏因此[illegible]。（七）

新醫藥
·志文·

中年發胖的女人易患膽石病

「膽石病」是四十歲以上中年人最易患上的疾病，超過六十歲的人，差不多五人中就會有一人患有此症，超過七十五歲的人，三人中便有一人。

人體的膽囊，它的功用是用來幫助食物消化與消化脂肪，膽石的形成，乃由於膽汁凝結，因爲膽汁本身也有脂肪，便會凝成小塊或小粒，在膽囊內，這便變成膽石了。

生膽石的人，右下肋骨間會覺得發痛，輕微的可靠藥物治療，但發現那個部位劇痛四十八小時仍不消退，右下肋骨間的肌肉發硬，發冷發熱，且有作嘔吐現象者，可見病勢十分嚴重，就非施手術割治不可了。

治療精神病的兩種特效藥

「精神病」（俗稱神經病者）在目前是一種相當普遍的病患。由於現代醫學的進步，醫學家最近已發明了兩種治療精神病的特效新藥，名叫Reserpine與Chlorpromazine。

這兩種特效新藥，可以治療各種精神病症，都是具有奇效的。Reserpine是用印度特產的一種樹根——蛇根草所煉製而成的，美國醫學專家曾將這種特殊藥品施用於一個神經幾乎完全失常的患者，在服用該藥的一小時半後，神經即漸趨正常。與前者相似之Chlorpromazine的功效，亦能使服用該藥的患者，恢復神經的作用。

雖然，美國的醫藥專家尚未肯正式承認上述兩種特效藥品根治精神病的功效，但他們已承認服用這兩種藥物至少可將患者的病症減輕一半。

新藥能使皺紋消除

女人到了廿五歲左右，面部皺紋就會開始出現。對於女人，青春是最寶貴的，一個面部出現了皺紋的女人，即等於說她的青春已開始消逝了！

現代美容術對於女人面上的皺紋的消除方法，必須要施用手術，一種是把面皮拉緊，不讓它鬆弛；一種是把原來的皺紋擦去，讓它長出新面皮來。這兩種手術雖然有效，但人們大都不敢輕於嘗試。

而今，已有一種促使面皮新生的藥發明成功了。這是一種油膏藥物，把它塗在面上，不需施用手術，就可把面上的皺紋除去。發明這藥物的是荷里活有名的美容專家欽拉嘉羅神，據說這是一種秘方，是由她當醫生的叔父在偶然中發現的，後來叔父就把秘方贈給了她。用這種新藥去改換面部皮膚，可使面部皺紋變成光滑，手續很簡單，大概只需三星期左右即可完成。

哮喘而已
人可

甲女往訪乙女，對乙女的工作很感興趣。

甲女說：「我喜歡這個地方，所有的男人都那麼熱情激動。」

乙女說：「熱情激動？我的天！這是哮喘病人的喘聲所呼！」

可吃的石頭

古代意大利的居民喜歡吃一種叫「阿異克」的飯，那種飯是用那不勒斯地區開採出來的柔軟的泥灰石與小麥混合起來而作成的。這種飯因爲滲入了泥灰石，不但顏色潔白，而且柔軟香甜。從前西伯利亞鄂羅次克地區的居民最愛吃的食品，是把高嶺土和鹿奶混合起來作成的，當地人視爲珍饈，用來款待貴賓。就是現在，伊朗人還有吃石頭的習慣，即使在豐收的歲月，食品店裏也要出售一種可以吃的石頭——馬加拉特的粘土，這種粘土滑膩潔白，在嘴裏能粘住舌頭，吃起來別有風味。另外，在哥倫比亞、委內瑞拉以及澳大利亞等地的人民，都喜歡把當地出產的一些石頭當作滿有滋味的食物。（田）

呂瑞英等演「天山雪蓮」
北遊散記
王魯

在蘇州停留的僅有的一個晚上，當地好客的主人請我們吃晚飯，蘇州位於陽澄湖之濱，大閘蟹是最地道的；當時又正是時候，蟹黃之香，菊花之豔，把酒持螯賞菊花，又是蘇州點心精巧豐盛，這一餐的風味，相信山珍海錯的宴席也是不能相比的。

正因爲晚餐太豐盛，使我們去看戲遲到了。那一晚是呂瑞英、陳少春主演的「天山雪蓮」，演員來過香港的，還有陳蘭芳、錢妙花、顧雅珍等，全院滿座，場內是座無虛席，演出效果甚好。

「天山雪蓮」是根據新疆維吾爾族的一個神話編成的。

劇中人全是維吾爾族打扮，長辮子，花帽子，小背心，長裙子，男的女的會跳舞，會彈多不拉。

中間休息時，我們到後台去探望她們。她們問香港朋友們好，請我們提意見。而我們除了感謝她們的盛情之外，不禁笑了。一位朋友問我笑甚麼，我說我們好像不是在後台，而是到了烏魯木齊，大家聽了也都笑了起來。

呂瑞英飾一位美麗的公主，她本來就漂亮，扮維吾爾族好像很相宜，表演更有風采了。唱腔依然是那樣清亮、渾厚，動作上分寸拿捏得很好，對待任何一齣戲一樣，演出態度十分認真。陳少春飾一位異國王子，英俊得很，其中有她舞劍的一場戲，身段劍法甚好，劍穗都不亂，可見下了很大功夫。

錢妙花飾一位老歌手，手彈多不拉，性格活潑開朗，別具風致。

這齣戲的佈景非常華麗，場面也大，或作王宮的佈景，或以蒼翠的天山作背景，美得很。戲的情節，意義好，描寫一個國家不能靠別國的「恩賜」，要擺脫控制，必須自力更生，自己能克服困難，掌握命運，才能戰勝和消除別國的威脅。

這使我想起今天世界上的事情，現在不少國家還要受到別國的控制和剝削，在不自由的處境下不敢堅持真理。我們國家走自力更生之途，敢於堅持真理，正表明我們國家有骨氣，走的道路對頭。

香港有多少年前的神話傳說，已經揭示了這個道理，而今天卻還有不少國家的領導人執迷不悟，也算可悲了！

戲的具體情節，當然不是這樣簡單的，它是以公主和異國王子的純真愛情貫穿起來的。公主一面抵禦強暴，一面和異國王子一起開山取水，自謀生活；異國王子堅決支持公主所走的正確道路，多方幫助公主，終於獲得成功。二人正是在克服困難的過程中，培養和鞏固了愛情，以至終結良緣。其中有些神話式的東西，像電影特技一樣，如斬斷巨蟒，公主在寶鏡中現形，後來公主戰死而遇天山雪蓮復生等，都很有趣。（八）

初哥學踢毽球

橙、橘、柑話閒
中光

時序已是初冬，柑、橘、橙這三種果物，都先後上市了。在街頭上，隨處都可見到顏色黃澄澄的柑、橘、橙。這三種果物，都是芸香科植物，橘與柑，花與果都是大同小異的。不過，橘是橘，柑是柑，橙是橙，三者到底是不同的。可是，廣東人對此，分別得清清楚楚；江南一帶的人，對這三種果物的稱呼，卻混淆不清，他們把柑、橙也叫做「橘」。關於這一點，孫崇先生在新晚報下午茶座「柑橘橙」一文裏提過了。

本來，柑、橘、橙，大致離不開有相同之處，但到底是有明顯分別的。柑是扁身的，橙是高身的，故有「高橙扁柑」之說，橘（廣東人稱爲年桔）頗似柑，惟皮比柑薄，且發光澤，食味比柑略遜。柑的果皮易擘，橙則難擘；還有一點，柑的果肉分瓣，人吃柑，多用手擘，吃橙則用刀切，而這兩種果品，橙則難分。一般常識，本是人人知識的，但怪卦者有些，江南一帶的人，還把柑叫做「橘子」呢？這真令人不解。

在李時珍的本草綱目上，和吳其濬的植物名實圖考裏，對柑、橘、橙三者，都分開一一紀述的，由此可知道三種果物之不同了。而宋人也有「一年好景君須記，最是橙黃橘綠時」之句，蘇是宋人，李是明人，吳是清人，都一樣分開的。現在江南的人，對此三者統稱爲「橘」，不知從何時起，由何而來。

我國長江以南各省，差不多都有柑橘橙種植，品種之多，目前還沒有詳細統計。在廣東，「四會柑」、「新會橙」、「潮州柑」，一向著稱。「蕉柑」、「年桔」也是佳品。柑以廣東最多，其他如四川的「紅橘」、江西的「南豐蜜橘」、福建的「福橘」，亦很馳名。湖南還盛產「天心甜橙」。現在美國的「新奇士橙」，其實也是中國移植過去的，英文叫SUNKIST，[illegible]。

另外一種
何

女傭：「太太，明天我要請假，我的孩子病了。」

女主人：「甚麼？我記得你說過你是處女的。」

女傭：「我是的——但不是那種小姐大做那一種。」

早點
·徐思·

寡人之膽

台灣近派大將孫某某武揚任草山管理局長，並加強對蔣及顧要們的安全工作。

肯尼迪咽鐘，蔣落咪話唔驚也。

十分搵景

台報載，蔣幫之所以不派大員赴粵參加樂總統的葬禮，係因「外長」沈昌煥此次因在「九全會」未當選「中央常委」，以致神智不清，未能及時提出辦理建議。此老記亦可謂而又虛矣。

關鍵問題

據說肯尼迪命案疑兇的奧斯華，在獄中未曾認罪。

如何受人主使謀殺奧斯華這一點卻不可少也。

大唐游俠傳
梁羽生 雲君圖

第五回：龍蛇混雜疑終釋 乳燕孤飛意惘然

激戰中，鄭響一刀砍到，鐵摩勒對付精精兒一人，已經難以招架，何況再添上這兩個高手，鐵摩勒因爲撲劍翔出，中鋒已露出空門，那精精兒何等狠辣，一見有機可乘，立即欺身直進，匕首一揮，一道藍瑩瑩的光華電射而出，直指鐵摩勒的胸口，只聽得「嗤」的一聲，鐵摩勒身上的軟甲已給戳穿，刀鋒劃過胸口，皮肉也傷了少許，鮮血涓涓滴出，沾紅了外面的衣裳。

精精兒哈哈大笑，匕首盤旋飛舞，再向鐵摩勒刺去，這一招更其厲害，竟是逕刺向鐵摩勒的咽喉。

但精精兒這一招剛發出，猛然間便覺得背後有金刃劈風之聲，精精兒武學淵深，聽那劈風之聲，便知是有高手暗襲，而且襲擊的是他的背心大穴，精精兒也真了得，一個盤龍繞步，身形疾起，背後刺來的這一劍已落了空，而他的匕首仍然逕向鐵摩勒刺去。

可是如此一來，他的匕首上的勁道已減了幾分，準頭也歪了少許，鐵摩勒一招「舉火燎天」，長劍上削，不但將匕首盪開，劍鋒還穿過了他的衣襟。

這幾招迅若電光石火，精精兒站穩了腳步，這才看清楚暗算他的人竟是展元修，精精兒不禁大怒喝道：「姓展的，你怎的吃裏扒外啦！」

展元修冷冷說道：「一來因爲他是我的朋友，二來因爲我是漢人！」

他不待精精兒再說，已是如影隨形，跟蹤追到，又一劍向精精兒刺去。

精精兒氣得哇哇大叫，但展元修的武功也極其了得，他的劍法雖不及鐵摩勒的精妙，功力則還在鐵摩勒之上，精精兒被他們二人同時夾攻，饒是他有一身本領，也只得沉住了氣小心應付。

鐵摩勒的功夫是家傳殺手，韓、鄭二人如何抵擋得起？只聽得「卡嚓」一聲，韓湘三節棍的頭一截已給他一劍削斷，鄭響跟着一掌拍出，他這劍底更慘，虎口中了一劍。

展元修喝道：「看在我師妹的份上，我不殺你們，快滾！」韓、鄭二人見展元修翻了面，他們都是知道展元修的來歷的，即算未曾受傷，也不敢和他對敵，何況他們又確是技不如人。當下，漲着臉，就退出了戰團，並向精精兒嚷道：「大水沖倒龍王廟，自家人打自家人。小的左右爲難，只有先回去向當家稟告，請恕我二人失陪啦！」（三三〇）

·版權所有·

毒龍潭
史得

六十一：陳三叔怒決相絕

「對於這一件事，我是不會的。」陳三叔說：「你不要見怪，這種人實在不值得你這樣做朋友，也不必把這些貨物運出去。如果我將來會把這些貨給他們，我也決不會給他們一點點的。」金尚文覺得有點詫異，他答應[illegible]。

「三叔，他們是壞人，不過他們也不好惹。」

「他們是什麼人？你這樣害怕他？」

「三叔，這就是大洪和吳仁道一起要對付的。」

金尚文說：「[illegible]」

[illegible]

播人日記
夢中人

是日也 徐師奶扭轉局面

[illegible]

小說林

十一：大不透的孩子

魏忠賢說罷，站立在客氏的面前，直挺挺地動也不動，等候客氏的吩咐。

客氏只得說道：「是那一個淘氣的，我不便告訴你，反正我不會自己造謠來傷自己。」

「奶奶！」魏忠賢說：「只怕有人故意造謠來中傷我，挑撥奶奶責備我，要是不對個明白，我死也不甘心。」

客氏這一來，可十分爲難了。天啟皇帝是事寧人，便說道：「小魏既然不實說道，那就算了吧，大事化小，小事化無，才是道理，何必把小事鬧大呢？」

魏忠賢得風便轉，只見他向客氏扭轉身子，解釋道：「奶奶不是不知道我平日爲人，平時我有那一點不尊敬奶奶的地方？怎會說這種該死的話，這不問而知是有人想害我，奶奶是聰明人，怎麼不省？」

聽了小魏的解釋，客氏也有點信了。天啟皇帝說道：「小魏，你向奶奶賠罪，自到外面去把那造謠的人找出來，痛痛快快揍他一頓，解奶奶心頭之恨便了。」

客氏回嗔作喜道：「去你的吧，誰要你自己問問自己就算了。」

魏忠賢碰了一個頭，便到外面審問小太監姊兒去。他當然不會自己動手，一邊踱着步一邊想着那一個中傷他的，想來想去，他想出一個人來。

「這一定是魏朝。」魏忠賢說：「魏朝近來與我不和，想盡方法排擠我，除了他之外，有那一個太監敢在客氏面前說這種話？」

他愈想愈覺得不錯，便向小太監問道：「今天魏朝到過乾清宮來嗎？」

「來過的。」小太監說：「他與客奶奶談了半天的話，然後離開。」

「他說的什麼？」魏忠賢問。小太監搖搖頭說：「不知道。」（十一）

歷代縣官奇行錄

之一

紅河鴛夢

十二、無窮憤怒協和年

這天午間，突然來了一隊官兵，由黃佐炎率領着，來到廣德寺，掛起一張榜文，是堂堂皇皇的國王御旨，內容是說：[illegible]，便立即命令，搜捕這些拜塔的人，有人稍稍反抗，便給官兵揮刀而殺。這時自然引起一些人的驚叫喊：「你們不是越南官兵嗎？我們來瞻禮協和塔，有什麼罪？協和王是我們最熟愛的國王，他雖然做國王不足三個月，可是已經做了不少抗擊鬼子侵略的好榜樣，我們要敬仰他，紀念他呀，怎麼你們要殺我們嗎？你們不是越南人嗎？」

黃佐炎揮刀叫道：「殺！」

官兵只有奉令行事的份兒，聽了這一「殺」字，便立即大開殺戒。這次實在大出越南百姓意料之外了，他們只道是法國人才會這樣野蠻，不料他們的國王也會派兵來殺人，不由的大聲大叫。官兵逕直入寺內去搜捕拜塔的人，這一下可把瑞光驚動了，她走出來一看，大叫道：「住手！這是什麼地方，許你們殺人的麼？」

這時黃佐炎也恰好提刀追到塔院來，瑞光一見，又驚又怒，叫道：「哦，原來是你！佐炎，你這是什麼意思？」黃佐炎見是公主出面，只得把刀納鞘，上前行禮。

公主道：「不用行禮了，你馬上停止殺人！叫你的部下統統退出去！這是王陵重地，協和王陵塔所在，敢容兵士亂殺？」

黃佐炎只得向官兵下令，然後向公主道：「稟上公主，[illegible]」

[illegible]

黃佐炎道：「公主呀，這是聖旨所命，不敢不遵。」

瑞光道：「聖旨在那裏？」

黃佐炎道：「在山門上張掛着。」

瑞光大踏步走出山門來，回頭一看，果然[illegible]。（一〇八）

第一張
大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷棟
第二萬一千五百七十號
今日出紙兩張
零售港幣一毫
每月本港外埠三元

紹興花彫酒
紹酒香醇 大蟹鮮肥 欲享口福 莫失良機

依靠集體力量進行抗旱
閩省單季晚稻增產
各縣區比去年多收半成到五成